



INTERNATIONAL  
OLYMPIC  
ACADEMY



# Journal

THE OFFICIAL JOURNAL OF THE INTERNATIONAL OLYMPIC ACADEMY

22

## Innovating PE and Olympic Values Education to build a better world

*Innover en matière d'éducation physique et d'éducation aux valeurs olympiques pour construire un monde meilleur*



63 years serving the Youth

63 ans au service de la jeunesse

The NOAs can build a better world

Les ANO peuvent construire un monde meilleur

PE Educators reunite in Olympia after the pandemic

Les éducateurs en éducation physique se réunissent à Olympia après la pandémie

Shaping the future Olympic researchers

Former les futurs chercheurs olympiques

Delving into the Olympic Studies at the cradle of Olympism

Approfondir les études olympiques au berceau de l'Olympisme

INTERNATIONAL  
OLYMPIC ACADEMY  
*Annual publication*

December 2023

Ephoria of the International  
Olympic Academy

PRESIDENT  
**Isidoros KOUVELOS**  
*HOC Member*

VICE-PRESIDENT  
**Spyros ZANNIAS**  
*HOC Member*

MEMBERS

**Ser Miang NG**  
*IOC Vice-President*  
**Mikaela COJUANGCO**  
**JAWORSKI**  
*IOC EB Member*  
**Spyros CAPRALOS**  
*HOC President and IOC Member*  
- ex officio member

**Pere MIRÓ**  
*Senior Advisor to the IOC  
President*

**Emmanuel KOLYMPADIS**  
*HOC Secretary General –  
ex officio member*

**Georgios KARAMPETROS**  
*HOC Member*

**Alexandra PALLIS**  
*HOC Member*

**Constantinos FILIS**  
*HOC Member*

**Georgios GEORGIOPoulos**  
*(until Dec. 2023)*  
*Mayor, Ancient Olympia –  
ex officio member*

HONORARY PRESIDENT  
**Thomas BACH**  
*IOC President*

HONORARY MEMBER  
**H.H. Prince Fahad bin Jalawi**  
**Bin Abdulaziz AL SAUD**  
*President, NOA of Saudi Arabia*

DEAN  
**Konstantinos GEORGIADIS**  
*Professor, University of  
Peloponnese*

DIRECTOR  
**Makis ASIMAKOPOULOS**

---

IOA Press Office  
**Dimos Bouloukos**  
Editing  
**Roula Vathi**  
Layout - Printing  
**PrintFair LTD**

No article of this edition may be  
reproduced without prior permission  
of the IOA Press Office.  
(tel. +30.210.6878809-10,  
e-mail: [ioa@ioa.org.gr](mailto:ioa@ioa.org.gr)).

ACADEMIE INTERNATIONAUX  
OLYMPIQUE  
*Publication annuelle*

Décembre 2023

Éphorie de l'Académie  
Internationale Olympique

PRÉSIDENT  
**Isidoros KOUVELOS**  
*Membre du COH*

VICE-PRÉSIDENT  
**Spyros ZANNIAS**  
*Membre du COH*

MEMBRES  
**Ser Miang NG**  
*Vice-président du CIO*  
**Mikaela COJUANGCO**  
**JAWORSKI**  
*Membre de la Commission  
exécutive du CIO*

**Spyros CAPRALOS**  
*Président du COH et membre du  
CIO – membre de droit*

**Pere MIRÓ**  
*Conseiller spécial du président  
du CIO*

**Emmanuel KOLYMPADIS**  
*Secrétaire général du COH –  
membre de droit*

**Georgios KARABETOS**  
*Membre du COH*

**Alexandra PALLIS**  
*Membre du COH*

**Constantinos FILIS**  
*Membre du COH*

**Georgios GEORGIOPoulos**  
*(jusqu'au déc. 2023)*  
*Maire, Ancienne Olympia –  
membre de droit*

PRÉSIDENT D'HONNEUR  
**Thomas BACH**  
*Président du CIO*

MEMBRE D'HONNEUR  
**S.A. le Prince Fahad bin Jalawi**  
**Bin Abdulaziz AL SAUD**  
*Président, ANO d'Arabie Saoudite*

DOYEN  
**Konstantinos GEORGIADIS**  
*Professeur, Université du  
Péloponnèse*

DIRECTEUR  
**Makis ASIMAKOPOULOS**

---

Bureau de presse de l'AO  
**Dimos Bouloukos**

Révision  
**Roula Vathi**

Conception graphique -  
Impression  
**Printfair LTD**

Aucune partie des articles publiés ne peut  
être reproduite sans l'accord préalable du  
Bureau de presse de l'AO.  
(tél. +30.210.6878809-10,  
e-mail: [ioa@ioa.org.gr](mailto:ioa@ioa.org.gr)).

# Innovating Physical Education and Olympic Values Education to build a better world

*Innover en matière  
d'éducation physique  
et d'éducation aux valeurs  
olympiques pour construire  
un monde meilleur*



# Contents



06



12

- 04 — Message from the IOA President, Isidoros Kouvelos
- 06 — The Workshop of Olympism
- 12 — IOA Synergies in 2023
- 21 — New IOA Collaborations in 2023
- 23 — The IOA welcomed the Young Olympic Ambassadors
- 28 — 63rd International Session for Young Olympic Ambassadors: 63 years serving the Youth
- 38 — 16th International Session for NOAs' and NOCs' Delegates: The National Olympic Academies can build a better world
- 44 — 14th International Session for Educators of PE Higher Institutes: PE Educators reunite in Olympia after the pandemic
- 50 — 30th International Seminar on Olympic Studies for Postgraduate Students: Shaping the future Olympic researchers
- 56 — Master's Degree Programme in Olympic Studies: Delving into the Olympic Studies at the cradle of Olympism
- 60 — “Innovating Physical Education and Olympic Values Education to build a better world” according to the Lecturers of the IOA Sessions – Extracts
- 67 — 12th Symposium on Sports, Society, and Culture
- 70 — MAiSI the world leading Master Degree in Sport Ethics and Integrity
- 74 — Events of the Olympic Family and Host events at the IOA in 2023
- 88 — The NOAs around the world
- 117 — IOAPA Activity Report 2023
- 119 — IOA's presence in Olympic and Sports Events in 2023
- 123 — IOA and Sponsors
- 125 — Dr Makis Asimakopoulos is the new Director of the IOA

# Table des matières



28



38

- 05 — Message du président de l'AIO, Isidoros Kouvelos
- 06 — L'atelier de l'Olympisme
- 12 — Synergies de l'AIO en 2023
- 21 — Nouvelles collaborations de l'AIO en 2023
- 23 — L'AIO a accueilli les Jeunes Ambassadeurs Olympiques
- 28 — 63e Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques: 63 ans au service de la jeunesse
- 38 — 16e Session Internationale pour Délégués d'ANO et de CNO: Les Académies Nationales Olympiques peuvent construire un monde meilleur
- 44 — 14e Session Internationale pour Éducateurs d'Instituts Supérieurs d'Éducation Physique: Les éducateurs en éducation physique se réunissent à Olympia après la pandémie
- 50 — 30e Séminaire international d'études olympiques pour étudiants post-gradués: Former les futurs chercheurs olympiques
- 56 — Programme de maîtrise en études olympiques: Approfondir les études olympiques au berceau de l'Olympisme
- 60 — «Innover en matière d'éducation physique et d'éducation aux valeurs olympiques pour construire un monde meilleur» selon les conférenciers/ères des Sessions de l'AIO – Extraits
- 67 — 12e Symposium sur le sport, la société et la culture
- 70 — MAiSI, le premier Master mondial en Éthique et Intégrité dans le Sport
- 74 — Événements de la Famille olympique et autres événements à l'AIO en 2023
- 88 — Le tour du monde avec les ANO
- 117 — Rapport d'activité de l'IOAPA 2023
- 119 — Présence de l'AIO dans des événements olympiques et sportifs en 2023
- 123 — L'AIO et les sponsors
- 125 — Le Dr Makis Asimakopoulos est le nouveau directeur de l'AIO

---

*Message from the President of the International Olympic Academy,  
Isidoros Kouvelos*



66

**“In 2023, the IOA Ephoria chose to highlight through the work of its flagship Sessions and Seminars, a subject of particular importance, focusing on the impact of physical education in modern societies: ‘Innovating Physical Education and Olympic Values Education to build a better world’.”**

**2**023 was a particularly productive year for the International Olympic Academy, from a scientific point of view, with special educational activities both in our premises in Ancient Olympia and outside Greece, confirming the mission of the Academy and its role as international centre of Olympic Education.

In 2023, the IOA Ephoria chose to highlight through the work of its flagship Sessions and Seminars, a subject of particular importance, focusing on the impact of physical education in modern societies: “Innovating Physical Education and Olympic Values Education to build a better world”.

Innovating physical education and infusing it with the rich tapestry of Olympic values represents a transformative approach to shaping a better world. By reimagining physical education as more than just a supplement to academic learning, we embrace it as a foundational pillar for holistic development. Through innovative methodologies, technology integration, and a diversified approach encompassing various sports and wellness practices, physical education becomes a conduit for instilling resilience, teamwork, and mental and physical well-being in the youth. Simultaneously, intertwining Olympic values such as excellence, respect and friendship into educational frameworks cultivates a generation of global citizens. This fusion not only fosters an understanding of cultural diversity but also nurtures a collective consciousness for a more inclusive and harmonious society.

The amalgamation of innovative physical education and Olympic values education holds the promise of building a brighter future. It empowers individ-

als with essential life skills beyond the classroom, preparing them to navigate an interconnected world with empathy and integrity. As this approach permeates educational systems worldwide, it plants the seeds for a society driven not only by academic achievement but also by the shared values of respect, friendship, and excellence. This holistic educational paradigm equips the upcoming generations to embrace challenges, celebrate diversity, and contribute meaningfully towards a world that thrives on collaboration, understanding, and a profound sense of global citizenship.

But this year was also marked by another important success. The first course of the programme we agreed upon and offered to the Olympic Academy of Saudi Arabia was successfully completed. The new 2023-2024 training programme for CEOs of sports organisations and sports journalists in the same country was launched with a deep optimism that similar programmes could be promoted in other countries with the cooperation of the National Olympic Academies. From January 2024 until June of the same year, the International Olympic Academy will organise a new training programme in Bahrain, on the same basis as the one in Saudi Arabia.

Finally, it is with great satisfaction that I inform the IOA friends that as of November 1, 2023, Mr Makis Asimakopoulos, an Olympic Order Holder and experienced member of the Olympic family, has assumed the position of Director of the Academy.

Closing a successful year at IOA, we look forward to better days and the paths that will lead it to new educational programmes and faster financial self-sustainability. – ①

*Message du président de l'Académie Internationale Olympique,*

**Isidoros Kouvelos**



**«En 2023, l'Éphorie de l'AIO a choisi de mettre en lumière, à travers les travaux de ses Sessions et Séminaires phares, un sujet d'une importance particulière, centré sur l'impact de l'éducation physique dans les sociétés modernes: 'Innover en matière d'éducation physique et d'éducation aux valeurs olympiques pour construire un monde meilleur'.»**

**2**023 a été une année particulièrement productive pour l'Académie Internationale Olympique, d'un point de vue scientifique, avec des activités éducatives spéciales à la fois dans nos locaux à Ancienne Olympie et en dehors de la Grèce, confirmant la mission de l'Académie et son rôle en tant que centre international d'Éducation olympique.

En 2023, l'Éphorie de l'AIO a choisi de mettre en lumière, à travers les travaux de ses Sessions et Séminaires phares, un sujet d'une importance particulière, centré sur l'impact de l'éducation physique dans les sociétés modernes: «Innover en matière d'éducation physique et d'éducation aux valeurs olympiques pour construire un monde meilleur».

Innover dans l'éducation physique et l'imprégnier de la riche mosaïque de valeurs olympiques représente une approche évolutive pour façonner un monde meilleur. En réinventant l'éducation physique comme plus qu'un simple complément à l'apprentissage théorique, nous l'adoptons comme pilier fondamental du développement holistique. Grâce à des méthodologies innovantes, à l'intégration de la technologie et à une approche diversifiée englobant diverses pratiques sportives et de bien-être, l'éducation physique devient un moyen d'inculquer aux jeunes la résilience, le travail d'équipe et le bien-être mental et physique. Simultanément, l'intégration des valeurs olympiques telles que l'excellence, le respect et l'amitié dans les cadres éducatifs permet de cultiver une génération de citoyens du monde. Cette fusion favorise non seulement la compréhension de la diversité culturelle, mais cultive également une conscience collective en faveur d'une société plus inclusive et harmonieuse.

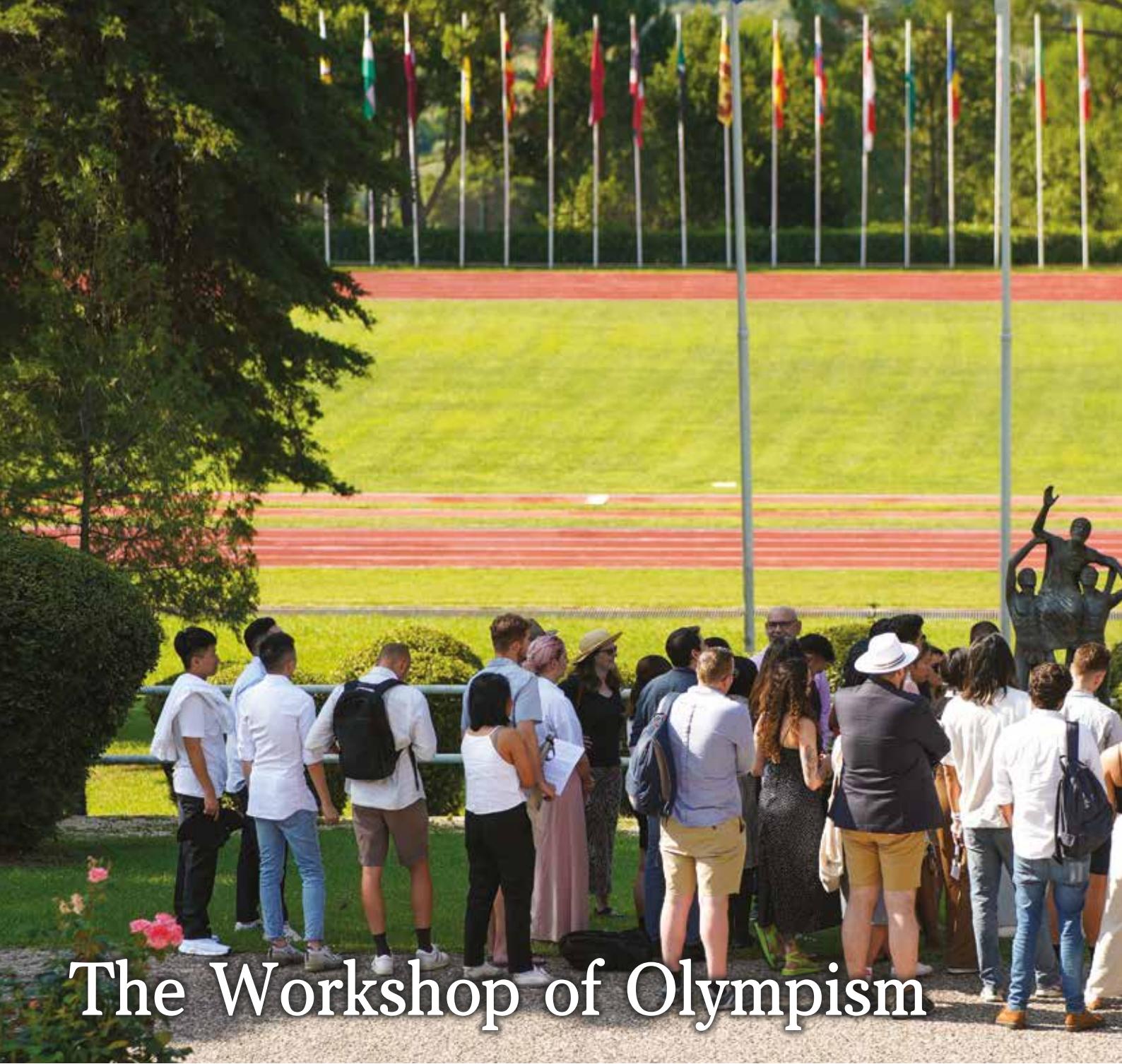
L'association d'une éducation physique innovante à l'éducation aux valeurs olympiques promet de construire un avenir meilleur. Elle permet aux individus d'acquérir des compétences de

vie essentielles au-delà de la salle de classe, les préparant à naviguer dans un monde interconnecté avec empathie et intégrité. À mesure que cette approche se répand dans les systèmes éducatifs du monde entier, elle jette les bases d'une société guidée non seulement par la réussite scolaire, mais aussi par les valeurs communes que sont le respect, l'amitié et l'excellence. Cette approche holistique de l'éducation donne aux générations futures les moyens de relever les défis, de célébrer la diversité et de contribuer de manière significative à un monde qui se nourrit de collaboration, de compréhension et d'un profond sens de la citoyenneté mondiale.

Mais cette année a également été marquée par un autre succès majeur. Le premier cycle du programme que nous avons proposé et convenu avec l'Académie Olympique d'Arabie Saoudite s'est achevé avec succès. Le nouveau programme d'éducation 2023-2024 destiné aux directeurs généraux des organisations sportives et aux rédacteurs sportifs du même pays a été lancé avec un profond optimisme quant à la possibilité de promouvoir des programmes similaires dans d'autres pays avec la coopération des Académies Nationales Olympiques. D'ores et déjà, de janvier 2024 à juin de la même année, l'AIO organisera un nouveau programme d'éducation à Bahreïn, sur la même base que celui organisé en Arabie Saoudite.

Enfin, c'est avec une grande satisfaction que j'informe les amis de l'AIO que depuis le 1er novembre 2023, M. Makis Asimakopoulos, titulaire de l'Ordre olympique et membre expérimenté de la famille olympique, occupe le poste de directeur de l'AIO.

Au terme d'une année couronnée de succès pour l'AIO, nous attendons avec impatience des jours meilleurs et les voies qui la mèneront à de nouveaux programmes éducatifs et à une autonomie économique plus rapide. – ①



# The Workshop of Olympism



---

by

**Konstantinos Georgiadis**

*Professor, University of Peloponnese*

*IOA Dean*

*Member of the IOC Commission for Olympic Education*

par

**Konstantinos Georgiadis**

*Professeur, Université du Péloponnèse*

*Doyen de l'AO*

*Membre de la Commission de l'éducation olympique du CIO*



The International Olympic Academy, which has been established as the workshop of Olympism, carried on its educational work in 2023 with a rich programme of Sessions, Seminars and events, which was implemented with great success. All Sessions emphasised the fact that sport and the Olympic Games can change society and be at the forefront of human rights. Policy makers at national level and ministries of education should intensify their efforts to promote physical education.

The Olympic Games represent a huge investment and a great opportunity to implement national campaigns for the promotion of physical education and the values before and during the Olympic Games. The National Olympic Academies and the National

Académie Internationale Olympique, qui s'est imposée comme l'atelier de l'Olympisme, a poursuivi en 2023 son travail éducatif avec un riche programme de sessions, séminaires et événements, mis en œuvre avec grand succès. Toutes les sessions ont mis l'accent sur le fait que le sport et les Jeux Olympiques peuvent changer la société et être à l'avant-garde des droits de l'homme. Les décideurs politiques au niveau national et les ministères de l'éducation devraient intensifier leurs efforts pour promouvoir l'éducation physique.

Les Jeux Olympiques représentent un énorme investissement et une excellente occasion de mettre en œuvre des campagnes nationales de promotion de l'éducation physique et des valeurs avant et pendant les Jeux Olympiques. Les Académies Nationales Olympiques et les Comités Nationaux Olympiques devraient encourager l'inclusion sociale par le sport, les programmes de formation aux valeurs, à la santé et à la qualité de vie, promouvoir des stratégies pour tous les groupes d'âge afin d'augmenter la participation au sport et introduire des plans d'action et des recommandations pour les éducateurs sportifs et les organes gouvernementaux.

Les visites de différentes organisations grecques et étrangères ont commencé le 21 février et se sont terminées le 3 décembre. Au total, 53 institutions différentes ont visité et séjourné dans les installations de l'Académie Internationale Olympique.

Cet excellent travail éducatif est réalisé en coopération et avec le soutien du Comité International Olympique.

En première ligne figurent, comme chaque année, la Session pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques, la Session internationale pour les éducateurs d'instituts supérieurs d'éducation physique, la Session internationale des Académies Nationales Olympiques et des Comités Nationaux Olympiques, le Programme de maîtrise en études olympiques organisé conjointement avec l'université du Péloponnèse et le Séminaire international en études olympiques pour étudiants post-gradués.



Olympic Committees should encourage social inclusion through sport, training programmes for values, health and quality of life, promote strategies for all age groups to increase participation in sport and introduce action plans and recommendations for sports educators and public authorities.

The visits of various organisations from Greece and abroad started on 21 February and ended on 3 December. In total, 53 different organisations visited and were accommodated at the premises of the International Olympic Academy.

The excellent educational work is carried out in cooperation and with the support of the International Olympic Committee.

As every year, the Session for Young Olympic Ambassadors, the International Session for Educators of Higher Institutes of Physical Education, the International Session for National Olympic Academies and National Olympic Committees, the Master's degree Programme in Olympic Studies co-organised with the University of Peloponnese and the Postgraduate Seminar on Olympic Studies, are of particular importance.

At the 63rd Session for Young Olympic Ambassadors, participants focused on how to keep the Olympic Movement appealing to young people, following in-depth analyses around the special subject of the Session "Renewal and rejuvenation: How can the Olympic Movement remain relevant to Youth through Physical Education and Olympic Values Education?". The excellent presentations combined with the questions raised about the Olympic Movement helped to achieve the objectives of the Session.

In the post-COVID era, the achievement of the objectives of the 16th Session for NOAs and NOCs that focused on the subject "Innovative, tailored and

Lors de la 63e Session pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques, les participants se sont concentrés sur la manière dont le Mouvement olympique peut rester attractif pour les jeunes, en suivant des analyses approfondies autour du sujet spécial de la Session «Renouvellement et rajeunissement: Comment le Mouvement olympique peut-il rester pertinent pour les jeunes par le biais de l'éducation physique et de l'éducation aux valeurs olympiques?». Les excellentes présentations combinées aux questions soulevées sur le Mouvement olympique ont permis d'atteindre les objectifs de la Session.

Dans l'ère post-COVID, c'est avec enthousiasme et efficacité que les objectifs de la 16e Session d'ANO et de CNO ont été atteints. Le sujet de la Session était «Éducation physique et éducation aux valeurs olympiques innovantes, inclusives et adaptées aux besoins de la société moderne». Cette Session est une plateforme d'information, de collaboration et d'échange créatif d'idées pour le développement de l'éducation olympique soutenue par les jeunes et la mise en œuvre du Programme d'éducation aux valeurs olympiques (PEVO), comme le confirment les présentations vidéo des travaux des ANO durant la Session à Ancienne Olympie et les 36 articles qu'elles ont publiés cette année dans le Journal annuel de l'AO.

Des éducateurs du monde entier et des professeurs sélectionnés de l'AO ont présenté leurs positions et aspects sur le thème spécial «Renouvellement et rajeunissement: Introduire des innovations intégrales dans le Mouvement olympique» lors de la 14e Session Internationale pour Éducateurs d'Instituts Supérieurs d'Éducation Physique.

Depuis plus de 30 ans, le Séminaire en Études Olympiques qui se tient à Ancienne Olympie continue d'atteindre ses objectifs éducatifs, en formant des



**“ Pour la première fois depuis leur création, avec le soutien du CIO et de la Solidarité Olympique, les participants aux MEMOS – en anglais et en français – se sont reunis dans les locaux de l’AIO à Ancienne Olympia.**

inclusive Physical Education and Olympic Values Education for the needs of modern societies" was enthusiastic and effective. This Session is a platform for information, cooperation and creative exchange of ideas for the development of Olympic education with the support of young people and the implementation of the Olympic Values Education Programme (OVEP). This is confirmed both through the video presentations of the work of the NOAs during the Session in Ancient Olympia as well as through the 36 articles this year in the annual IOA Journal.

Educators from all over the world and selected

cadres académiques et des ambassadeurs du Mouvement olympique. De nombreux étudiants, aujourd’hui professeurs d’université, ont fait part de leurs expériences académiques positives dans la merveilleuse publication de l’AIO intitulée «30 ans d’études olympiques pour les étudiants de troisième cycle».

Le Programme Master en études olympiques a poursuivi son travail avec succès pour la 14e année, fournissant à ce jour à 325 étudiants de 103 pays les compétences nécessaires pour soutenir et transmettre les valeurs olympiques à la communauté sportive.

Pour la première fois depuis leur création, avec

**“ For more than 30 years, the Seminar on Olympic Studies held in Ancient Olympia has continued to achieve its educational goals, creating academic executives and ambassadors of the Olympic Movement. ”**

IOA lecturers presented their positions and aspects of the special subject "Renewal and rejuvenation: Introducing integral innovations to the Olympic Movement", during the 14th International Session for Educators of Higher Institutes of Physical Education.

For more than 30 years, the Seminar on Olympic Studies held in Ancient Olympia has continued to achieve its educational goals, creating academic executives and ambassadors of the Olympic Movement. Many of the students, who are now university professors, have published their positive academic experiences in the wonderful IOA publication "30 Years of Olympic Studies for Postgraduate Students".

The Master's Programme in Olympic Studies continued its work successfully for the 14th year, providing so far 325 students from 103 countries with the appropriate skills to support and pass on the Olympic Values to the sporting community.

For the first time since their establishment, with the support of the IOC and Olympic Solidarity, the MEMOS in English and in French held part of their courses at the IOA's premises in Ancient Olympia.

Also for the first time, the Olympic Refuge Foundation held its meeting at the IOA's premises, seeking solutions to the problems of young refugees and especially to answer the question of how displaced young people can be helped through sport.

It was also a great honour for the IOA that the Executive Committee of the International Workers and Amateurs in Sports Confederation (CSIT), an organisation recognised by the IOC, chose the IOA for its Meeting in March 2023.

In addition, the NOAs of Greece and Italy, Lithuania and Estonia conducted joint educational seminars on Olympic values, promoting the cooperation among the Olympic Academies. Also, the German Olympic Academy held its Olympic Seminar traditionally in Olympia with the participation of 90 students, sports officials and university professors.

The academic community was also this year,

le soutien du CIO et de la Solidarité Olympique, les participants aux MEMOS – en anglais et en français – se sont réunis dans les locaux de l'AO à Ancienne Olympia.

L'Olympic Refuge Foundation s'est également réunie pour la première fois dans les locaux de l'AO, à la recherche de solutions aux problèmes des jeunes réfugiés et en particulier pour répondre à la question de savoir comment les jeunes déplacés peuvent être aidés par le sport.

Le Comité exécutif de la Confédération Sportive Internationale Travailleur et Amateur (CSIT), organisation reconnue par le CIO, a choisi l'AO pour sa réunion en mars 2023, ce qui a été un grand honneur pour l'AO. L'Académie Olympique Allemande a également tenu son séminaire olympique traditionnel à Olympia, avec la participation de 90 étudiants, responsables sportifs et professeurs d'université.

En outre, les ANO de Grèce et d'Italie, de Lituanie et d'Estonie ont organisé des séminaires éducatifs conjoints sur les valeurs olympiques, promouvant ainsi la coopération entre les Académies Olympiques.

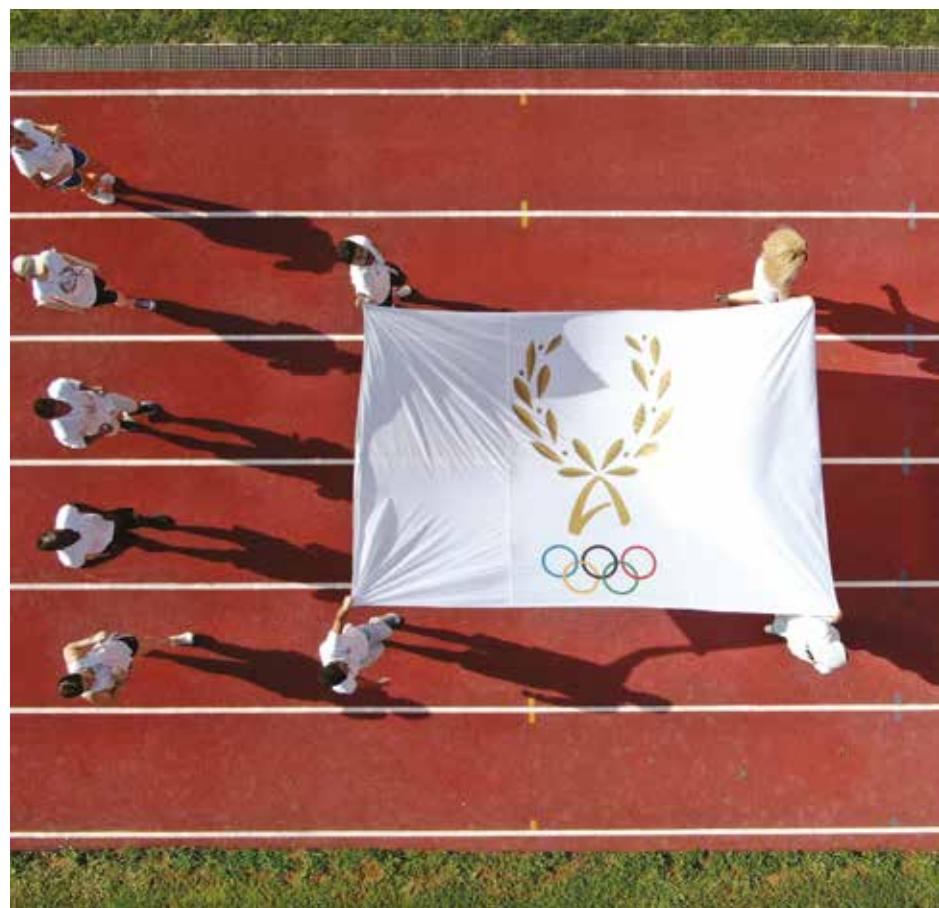
Comme chaque année, la communauté universitaire était également présente à l'AO. Les universités de Caroline du Sud, d'État de Californie, Fullerton et de Georgetown des États-Unis d'Amérique, ont organisé des cours d'été à l'Académie au cours desquels le doyen de l'AO et d'autres professeurs invités ont présenté le Mouvement olympique.

Par ailleurs, les doyens de 12 universités indonésiennes ont visité les locaux de l'AO, assisté à des

01

**Watching the sunrise from the top of Kronion hill. A tradition of the IOA participants based on the invitation by Pierre de Coubertin himself.**

Admirez le lever du soleil du haut de la colline du Cronion. Une tradition des participants à l'AO remontant à une invitation de Pierre de Coubertin.





01



as every year, present at the IOA. South Carolina University, California State University, Fullerton, and Georgetown University from the United States of America, organised summer courses at the Academy during which the IOA Dean and other invited professors presented the Olympic Movement.

In addition, the deans of 12 Indonesian universities visited the IOA facilities, attended lectures and discussed current issues of the Olympic Movement and physical education with the IOA Dean.

Two major international events also took place at the IOA premises, a major student event, the International Philosophy Olympiad, and the 4th World Cultural Heritage Youth Symposium organised by the Hellenic Cultural and Educational Group for UNESCO.

Three Memoranda of Understanding with the NOAs of Saudi Arabia, Chinese Taipei and Bahrain for joint educational programmes were signed between the IOA President Isidoros Kouvelos and the Presidents of the respective NOAs.

The first implementation of the educational programme in Saudi Arabia was very well received and will continue next year as well. It was implemented with the support of the NOA for the training of 70 NOC executives as another innovative educational proposal.

The International Olympic Academy supports the work of the International Olympic Committee and the Olympic Movement by providing high quality educational services through programmes that spread the Olympic Values to all educational levels. – ①

conférences et discuté avec le doyen de l'AOI de questions d'actualité relatives au Mouvement olympique et à l'éducation physique.

Deux événements internationaux majeurs ont également eu lieu dans les locaux de l'AOI, l'un destiné aux élèves, l'Olympiade internationale de philosophie, et l'autre, le 4e Symposium de la jeunesse sur le patrimoine culturel mondial organisé par le Club culturel et éducatif hellénique pour l'UNESCO.

Trois protocoles d'accord avec les ANO d'Arabie Saoudite, du Taïpeï chinois et du Bahreïn pour des programmes éducatifs conjoints ont été signés entre le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, et les présidents des ANO respectives.

La première mise en œuvre du programme de formation en Arabie Saoudite a été très bien accueillie et le programme se poursuivra l'année prochaine. Il a été mis en œuvre avec l'aide de l'ANO pour la formation de 70 cadres du CNO, constituant ainsi une autre proposition éducative innovante.

L'Académie Internationale Olympique soutient le travail du Comité International Olympique et du Mouvement olympique en fournissant des services éducatifs de haute qualité à travers des programmes qui diffusent les valeurs olympiques à tous les niveaux d'éducation. – ①



# IOA Synergies in 2023

## Synergies de l'AOI en 2023

### IOA Educational Project in Riyadh

by  
Alexandra Karaiskou

The IOA Educational Project held in Riyadh for the academic year 2022-2023, in cooperation with the Saudi Olympic Academy, came to an end in a symbolic and emotional ceremony. Diplomas of attendance were awarded to 70 participants, officials and staff of the Saudi Olympic Committee and the Saudi Olympic Academy, with the presence of the President of the Saudi Olympic Academy, HH the Prince Fahad bin Jalawi Al Saud.

#### Projet éducatif de l'AOI sur Riyad

par  
Alexandra Karaiskou

Le projet éducatif de l'AOI organisé à Riyad pour l'année académique 2022-2023, en coopération avec l'Académie Olympique Saoudienne, s'est achevé lors d'une cérémonie symbolique et émouvante. Des diplômes de participation ont été remis à 70 participants, officiels et membres du personnel du Comité Olympique Saoudien et de l'Académie Olympique Saoudienne, en présence du président de l'Académie Olympique Saoudienne, S.A. le Prince Fahad bin Jalawi Al Saud.

Suite à la réactivation de l'Académie Olympique Saoudienne et à la signature du protocole d'entente en mars 2022, l'AOI a réussi à planifier et à mettre en œuvre un programme éducatif pour la première

01

Diplomas awarding in the presence of the Saudi Arabia NOA President, HH the Prince Fahad bin Jalawi Al Saud and the IOA President Isidoros Kouvelos.

Remise des diplômes en présence du président de l'ANO d'Arabie Saoudite, le prince Fahad bin Jalawi Al Saud et du président de l'AOI Isidoros Kouvelos.



01

**02**  
**Address by the  
IOA President Isi-  
doros Kouvelos  
to the officials of  
the Saudi Olym-  
pic Academy.**

Allocution du  
président de  
l'AOI, Isidoros  
Kouvelos, aux  
officiels de  
l'Académie  
Olympique  
Saoudienne.

**03**  
**The IOA  
delegation with  
the officials of  
the Saudi Arabia  
NOA.**

La délégation  
de l'AOI avec  
les officiels de  
l'ANO d'Arabie  
Saoudite.



02

Following the reactivation of the Saudi Olympic Academy, and the signing of the MoU, in March 2022, the IOA has managed to plan and implement an educational programme for the first time in Saudi Arabia. With such synergies, the National Olympic Academies, as the main pillar of the IOA's mission,

“ Avec l'inauguration de ces nouvelles synergies, l'AOI envoie un message fort à toutes les ANO, qui sont le point de repère de l'éducation olympique, pour la mise en place d'un réseau efficace. ”



03

fois en Arabie Saoudite. Avec de telles synergies, les Académies Nationales Olympiques, en tant que pilier principal de la mission de l'AOI, sont impliquées de manière substantielle dans le développement de l'éducation olympique et leur rôle est renforcé.

Par ailleurs, la nomination du président de l'Aca-

are substantially involved in the development of Olympic Education and their role is being reinforced.

Moreover, there was an official announcement, after the IOA President's proposal to the IOA Executive Board, of the appointment of the Saudi Olympic Academy President, as an Honorary Member in the IOA Ephoria. HH Prince Fahad bin Jalawi Al Saud warmly thanked the IOA President, stating that he feels honored and he will be committed to contribute, in every means, to the aims and work of the International Olympic Academy.

The planning of further steps for 2024 has already been in effect, since new educational programmes have been designed, addressed to CEOs of sports organisations, sport journalists and physical education trainers, a project widely known as "Train the Trainers". This collaborative framework is growing stronger, being expanded, through different forms in order to cover a wide spectrum of target groups within the Arab society.

démie Olympique Saoudienne en tant que membre honoraire de l'Éphorie de l'AOI a été officiellement annoncée, sur proposition du président de l'AOI, à la commission exécutive de l'AOI. S.A. le Prince Fahad bin Jalawi Al Saud a chaleureusement remercié le président de l'AOI, déclarant qu'il se sentait honoré et qu'il s'engagerait à contribuer, par tous les moyens, aux objectifs et au travail de l'Académie Internationale Olympique.

La planification des prochaines étapes pour l'année 2024 est déjà en cours, puisque de nouveaux programmes éducatifs ont été conçus à l'intention des directeurs généraux des organisations sportives, des journalistes sportifs et des formateurs en éducation physique, un projet largement connu sous le nom de «Former les formateurs». Ce cadre de collaboration se renforce et s'élargit sous différentes formes afin de couvrir un large éventail de groupes cibles au sein de la société arabe.



04

## A new synergy with the NOC and the NOA of Chinese Taipei

by  
Alexandra Karaiskou

A new promising synergy has been activated between the International Olympic Academy and the NOC and the NOA of Chinese Taipei, within the scope of the International Olympic Academy's initiatives to reinforce the promotion of Olympic Education in the world through adopting educational programmes with National Olympic Academies and provide action plans for their effective implementation in communities.

## Une nouvelle synergie avec le CNO et l'ANO du Taipei chinois

par  
Alexandra Karaiskou

Une nouvelle synergie prometteuse a été activée entre l'Académie Internationale Olympique et le CNO et l'ANO du Taipei chinois, dans le cadre des initiatives de l'Académie Internationale Olympique visant à renforcer la promotion de l'éducation olympique dans le monde en adoptant des programmes éducatifs avec les Académies Nationales Olympiques



05



06

On 16 June 2023, the Chinese Taipei delegation, comprising of Hong-Dow Lin, NOC President, Mei-Yen Chen, Education Commission Chairwoman, Yi-Jen Yang, Education Commission Member, Joy Hsin Liu, International Relations Project Coordinator and Hung-Ling Fu, International Relations Project Assistant, visited Ancient Olympia and the IOA premises, in order to sign an MoU agreement, covering new educational projects and opportunities for the Asian country, with the aim to highlight the educational dimension of sport and disseminate the Olympic Values among the youth and the sports family in Chinese Taipei.

Moreover, the IOA has been present at the 46th annual Session of the Chinese Taipei Olympic Academy, held in Taipei on 18 October with the participation of more than 80 students of Physical Education and of other educational faculties.

The IOA delegation, consisted of the IOA President, Isidoros Kouvelos, the IOA Vice-President, Spyros Zannias, the IOA Dean, Prof. Konstantinos Georgiadis, the Advisor to the President, Prof. Dionyssis Gangas and Alexandra Karaiskou, in charge of the National Olympic Academies worldwide, delivered lectures on the history of the IOA, Olympic

et en fournissant des plans d'action pour leur mise en œuvre effective dans les communautés.

Le 16 juin 2023, la délégation du Taipei chinois, composée de Hong-Dow Lin, président du CNO, Mei-Yen Chen, présidente de la commission de l'éducation, Yi-Jen Yang, membre de la commission de l'éducation, Joy Hsin Liu, coordinatrice du projet des relations internationales et Hung-Ling Fu, assistante du projet des relations internationales, a visité Ancienne Olympie et les locaux de l'AOI, afin de signer un protocole d'accord portant sur de nouveaux projets et opportunités éducatifs pour le pays asiatique, dans le but de mettre en avant la dimension éducative du sport et de diffuser les valeurs olympiques parmi les jeunes et la famille sportive du Taipei chinois.

En outre, l'AOI a été présente à la 46ème Session annuelle de l'Académie Olympique du Taipei Chinois, qui s'est tenue le 18 octobre à Taipei avec la participation de plus de 80 étudiants en éducation physique et d'autres facultés d'éducation.

La délégation de l'AOI, composée du président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, du vice-président de l'AOI, Spyros Zannias, du doyen de l'AOI, Prof. Konstantinos Georgiadis, du conseiller du président, Prof. Dionyssis Gangas et d'Alexandra Karaiskou, responsables des Académies Nationales Olympiques dans le monde, a donné des conférences sur l'histoire de l'AOI, l'éducation olympique, la diplomatie sportive et le rôle des ANO dans le Mouvement olympique, en partageant les meilleures pratiques des ANO. Les membres de la délégation ont eu l'occasion de discuter avec les participants, dans le cadre d'un dialogue fructueux, des défis posés par les enjeux actuels du Mouvement olympique ainsi que des moyens de diffuser l'éducation olympique dans leur société, en leur donnant matière à réflexion et de les inciter à adopter l'Olympisme dans leur vie.

L'ANO du Taipei chinois est l'une des premières ANO créées dans le monde et, depuis sa fondation, elle a accompli un travail considérable en diffusant l'éducation olympique et en lançant d'importantes activités éducatives.

Avec l'inauguration de ces nouvelles synergies,

04 05 06

#### The IOA delegation at the 46th Session of the Chinese Taipei NOA.

La délégation de l'AOI à la 46e Session de l'ANO du Taipei chinois.

“ With such synergies, the National Olympic Academies, as the main pillar of the IOA’s mission, are substantially involved in the development of Olympic Education and their role is being reinforced. ”

Education, Sports diplomacy and the role of the NOAs in the Olympic Movement, sharing NOAs best practices. They had the opportunity to discuss with the participants, through fruitful dialogue, the challenges of the contemporary issues of the Olympic Movement as well as on ways to disseminate Olympic Education in their society, providing them food for thought and to inspire them to adopt Olympism in their lives.

The NOA of Chinese Taipei is one of the first established NOAs worldwide and since its foundation, has been doing significant work in disseminating Olympic Education and initiating important educational activities.

With the beginning of these new synergies, the IOA sends a strong message to all the NOAs, which are the landmark of Olympic Education, for the establishment of an efficient network that will consolidate the efforts of assimilating the Olympic Values in our society’s way of life and stressing the importance of sport in the holistic approach to the human personality, whose integrity will lead to a better society.



07

l'IAO envoie un message fort à toutes les ANO, qui sont le point de repère de l'éducation olympique, pour la mise en place d'un réseau efficace qui consolidera les efforts d'intégration des valeurs olympiques dans le mode de vie de notre société en soulignant l'importance du sport dans l'approche holistique de la personnalité humaine, dont l'intégrité conduira à une société meilleure.



07

**The President of the Chinese Taipei NOC, Hong-Dow Lin and the IOA President Isidoros Kouvelos signed an MoU on new educational projects.**

Le président du CNO du Taipei chinois, Hong-Dow Lin, et le président de l'IAO, Isidoros Kouvelos, ont signé un protocole d'accord sur des nouveaux projets éducatifs.

## حفل توقيع اتفاقية تعاون بين الأكاديمية الأولمبية البحرينية والأكاديمية الأولمبية الدولية



08

**The IOA President Isidoros Kouvelos signed an MoU with the Bahrain NOC Secretary General and NOA Vice-President, Faris Mustafa Al-Kooheji.**

Le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, a signé un protocole d'accord avec le secrétaire général du CNO du Bahreïn et vice-président de l'ANO, Faris Mustafa Al-Kooheji.

### New educational initiative with the Bahrain Olympic Academy

by  
**Alexandra Karaiskou**

A new cooperation between the International Olympic Academy and the Bahrain Olympic Academy (BOA) commenced on 24 July 2023, with the signing of an MoU, following the IOA's participation in the BOA graduation ceremony for students, held in Bahrain on 4 July.

The enhancement of the role of the National Olympic Academies has been one of the IOA's pri-

### Nouvelle initiative éducative avec l'Académie Olympique du Bahreïn

par  
**Alexandra Karaiskou**

Une nouvelle coopération entre l'Académie Internationale Olympique et l'Académie Olympique du Bahreïn (AOB) a débuté le 24 juillet 2023, avec la signature d'un protocole d'accord, suite à la participation de l'AOI à la cérémonie de l'AOB à l'occasion de la remise des diplômes aux étudiants, qui s'est tenue à Bahreïn le 4 juillet.

Le renforcement du rôle des Académies Nationales Olympiques a été l'une des priorités de l'AOI dans son nouveau plan stratégique, conduisant ainsi à l'identification de synergies productives avec les ANO, créant les conditions pour des opportunités éducatives de haut niveau dans le monde entier et fournissant à la jeunesse et aux personnes impliquées dans le Mouvement olympique et sportif les connaissances et les outils pour agir en tant qu'ambassadeurs des valeurs olympiques dans leurs pays.

La délégation de l'AOI, composée du président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, du doyen de l'AOI, professeur Konstantinos Georgiadis et d'Alexandra Karaiskou, responsable des Académies Nationales Olympiques dans le monde, a visité le Bahreïn du 23 au 25 juillet, afin de discuter des initiatives qui peuvent être renforcées concernant le développement de l'éducation olympique dans le cadre du mouvement sportif au Bahreïn. Une telle démarche consolidera le développement du mouvement sportif au



orities in its new strategic plan, thus leading to the identification of productive synergies with the NOAs, creating the conditions for high level educational opportunities worldwide and providing to the youth and people involved with the Olympic and sport movement with the knowledge and tools to act as ambassadors of Olympic Values in their countries.

The IOA delegation, consisted of the IOA President, Isidoros Kouvelos, the IOA Dean, Prof. Konstantinos Georgiadis and Alexandra Karaiskou, in charge of the National Olympic Academies worldwide, visited Bahrain from 23 to 25 July, in order to discuss on the initiatives that can be expanded regarding the development of the Olympic Education in the sports movement of Bahrain. Such step will consolidate the development of sport movement in the Kingdom of Bahrain, providing a solid ground for the youth of the Arab society.

The IOA President presented the IOA's role to HH Prince Shaikh Khaled Bin Hamad Al-Khalifa, Bahrain NOC President, focusing on the new forms of collaboration between the two institutions, and signed an MoU with the NOC Secretary General and NOA Vice-President, Faris Mustafa Al-Kooheji.

As the IOA President stated: "The International Olympic Academy will make any effort to awaken the National Olympic Academies around the globe and build joint activities and projects in the fields of Olympic Education, culture and social science in close cooperation with their relevant NOCs. The NOAs are being empowered".

## MoU with Georgetown University

by  
Stella Tachtara

On July 4, 2023, the President of the International Olympic Academy Isidoros Kouvelos and the Director of the "Olympism For Humanity Alliance" Dr Alexis Lyras signed the Memorandum of Understanding between International Olympic Academy, Center for Intercultural Education and Development of Georgetown University and "Olympism For Humanity Alliance" at the Atrium of the Panathenaic Stadium.

The MoU aims at expanding the long-standing academic collaboration of the IOA with Dr Alexis Lyras and will also act as a pledge of commitment between the three parties to jointly create educational and training programs that will benefit the Olympic Movement.

More specifically, starting with the establishment of a new Professional Development Certificate program, "The CIED-O4H Georgetown University Certificate Program", the IOA will join forces with Georgetown University in order to create a worldwide academic diplomacy platform for embracing Sport and Olympism as a peacebuilding vehicle and an enabler for the UN SDGs, children's rights and



09

**The IOA President with Bahrain NOC President, HH Prince Shaikh Khaled Bin Hamad Al-Khalifa.**

Le président de l'AIO avec le président du CNO du Bahreïn, le prince Shaikh Khaled Bin Hamad Al-Khalifa.

Royaume de Bahreïn, en fournissant une base solide à la jeunesse de la société arabe.

Le président de l'AIO a présenté le rôle de l'AIO à S.A. le Prince Shaikh Khaled Bin Hamad Al-Khalifa, président du CNO du Bahreïn, en mettant l'accent sur les nouvelles formes de collaboration entre les deux institutions et il a signé le protocole d'accord avec le secrétaire général du CNO et vice-président de l'ANO, Faris Mustafa Al-Kooheji.

Comme l'a déclaré le président de l'AIO: "L'Académie Internationale Olympique fera tout son possible pour éveiller les Académies Nationales Olympiques du monde entier et développer des activités et des projets conjoints dans les domaines de l'éducation olympique, de la culture et des sciences sociales, en étroite collaboration avec les CNO concernés. Les Académies Nationales Olympiques sont en train d'être renforcées".



10

**The IOA President Isidoros Kouvelos with the Director of the "Olympism for Humanity Alliance", Dr Alexis Lyras.**

Le président de l'AIO Isidoros Kouvelos avec le directeur de "Olympism for Humanity Alliance", Dr Alexis Lyras.

10



11

11

**The signing of the MoU was attended by the Counsellor of Cyprus in Greece Neophytos Constantinou, the Greek Secretary General of Sport George Mavrotas, the IOA Vice President Spyros Zannias, the Advisor to the IOA President and on IOA Development Projects Dionysis Gangas and the HOC members Thomas Tokas, Fotis Kaymenakis and Kostis Liarommatis.**

Signature du protocole d'accord en présence du conseiller de Chypre en Grèce, Neophytos Constantinou, du secrétaire général grec aux sports, George Mavrotas, du vice-président de l'AOI, Spyros Zannias, du conseiller du président de l'AOI et consultant pour les projets de développement de l'AOI, Dionysis Gangas, et des membres du COH Thomas Tokas, Fotis Kaymenakis et Kostis Liarommatis.

responsibilities, equity and integrity, community regeneration and resilience.

The vision of this Program is to prepare the next generation of scholars, diplomats, educators, journalists, community leaders and practitioners who will be taught how to use the Olympic ideals and values in order to serve humanity as Peace and Democracy Champions of Change across fragile regions and communities in need.

Both the IOA and Alexis Lyras strongly believe in the need for world societies to embrace the effort of bringing the Olympic Values into everyday life and this is what we call: Olympism for Humanity!



## MoU with EPATHLA aiming to Sport Integrity

A Memorandum of Cooperation between the Greek National Platform for Sport and Integrity (EPATHLA) and the International Olympic Academy was signed

## Protocole d'accord avec l'Université de Georgetown

par  
Stella Tachtara

Le 4 juillet 2023, le président de l'Académie Internationale Olympique Isidoros Kouvelos et le directeur de "Olympism For Humanity Alliance" Dr Alexis Lyras ont signé le protocole d'accord entre l'Académie Internationale Olympique, le Centre pour l'éducation et le développement interculturel de l'Université de Georgetown et "Olympism For Humanity Alliance" dans l'Atrium du Stade Panathénaïque.

Le protocole d'accord qui vise à étendre la collaboration académique de longue date entre l'AOI et le Dr Alexis Lyras, engage les trois parties à mettre en place conjointement des programmes d'éducation et de formation qui bénéficieront au Mouvement olympique.

Plus précisément, en commençant par la mise en place d'un nouveau programme de certificat de développement professionnel, «Le programme de certificat CIED-O4H de l'Université de Georgetown», l'AOI joint ses forces à celles de l'Université de Georgetown afin de créer une plateforme de diplomatie académique mondiale pour adopter le sport et l'Olympisme comme un véhicule de consolidation de la paix et un catalyseur pour les ODD de l'ONU, les droits et les responsabilités des enfants, l'équité et l'intégrité, la régénération et la résilience des communautés.

La vision de ce programme est de préparer la prochaine génération d'universitaires, de diplomates, d'éducateurs, de journalistes, de leaders communautaires et de praticiens qui apprendront à utiliser les idéaux et les valeurs olympiques afin de servir l'humanité en tant que champions du changement pour la paix et la démocratie dans les régions fragiles et les communautés dans le besoin.

L'AOI et Alexis Lyras croient fermement à la nécessité pour les sociétés du monde entier d'intégrer les valeurs olympiques dans la vie de tous les jours; c'est ce que nous appelons «l'Olympisme pour l'humanité»!

## Mémorandum de coopération avec l'EPATHLA vers l'intégrité du sport

Un mémorandum de coopération entre la Plate-forme nationale pour l'intégrité du sport (EPATHLA) et l'Académie Internationale Olympique a été signé le 3 avril 2023 par le Secrétaire général des Sports et président de l'EPATHLA George Mavrotas et le président de l'AOI Isidoros Kouvelos. L'objectif est de renforcer l'intégrité du sport en développant des actions conjointes pour l'éducation et la sensibilisation des jeunes enfants aux valeurs de l'Olympisme,

on the 3rd of April 2023 by the Secretary General of Sport and President of EPATHLA, George Mavrotas and the President of the IOA, Isidoros Kouvelos. The aim is to strengthen sport integrity by developing joint actions for the education and awareness of young children on the values of Olympism, while utilizing the unique IOA facilities in Ancient Olympia.

George Mavrotas in his statements stressed: "Our country is the birthplace of sport based on values and sport integrity is the most important of these values. Our cooperation with the IOA aims to support education and awareness actions on sports integrity and tackling games' manipulation, an ever-growing threat to sport, while taking advantage of the unique facilities of the 'birth land', Ancient Olympia, and giving a universal dimension to these activities. I would like to thank the IOA and its President, Isidoros Kouvelos, for their immediate response and cooperation."

The IOA President, for his part, revealed that an international conference is planned to take place in Ancient Olympia with the aim of diffusing the Olympic Values. As Isidoros Kouvelos characteristically said: "Today begins a cooperation of EPATHLA with the IOA, the guardian of Olympic Values, aiming to strengthen the integrity in sport. We look forward to organising the first international conference in Ancient Olympia, so that the teaching and acceptance of the Olympic Values and especially sport integrity, which is the most important factor for sports, can be implemented and advanced." – ①

tout en utilisant les installations uniques de l'AIO à Ancienne Olympie.

George Mavrotas a souligné: «Notre pays est le berceau du sport fondé sur des valeurs, et l'intégrité sportive est la plus importante d'entre elles. Notre coopération avec l'AIO vise à soutenir des actions d'éducation et de sensibilisation sur l'intégrité sportive et la lutte contre la manipulation des jeux, une menace toujours croissante pour le sport, tout en exploitant les installations uniques de la 'terre natale', l'Ancienne Olympie, et en donnant une dimension universelle à ces activités. Je voudrais remercier l'AIO et son président, Isidoros Kouvelos, pour leur réponse immédiate et leur coopération.»

Le président de l'AIO, pour sa part, a révélé qu'une conférence internationale est prévue à Ancienne Olympie dans le but de transmettre les valeurs olympiques. Comme l'a dit à juste titre Isidoros Kouvelos: «Aujourd'hui commence une coopération d'EPATHLA avec l'AIO, la gardienne des valeurs olympiques, afin de renforcer l'intégrité dans le sport. Nous sommes impatients d'organiser la première conférence internationale à Ancienne Olympie, afin que l'enseignement et l'acceptation des valeurs olympiques et en particulier de l'intégrité sportive, qui est la chose la plus importante pour le sport, puissent être mis en œuvre et promus.» – ①

12

**From left to right:**  
**Agi Kasoumi,**  
**Dionyssis**  
**Gangas, George**  
**Mavrotas,**  
**Isidoros**  
**Kouvelos**  
**and Vasilis**  
**Keramaris.**

De gauche à droite: Agi Kasoumi, Dionyssis Gangas, George Mavrotas, Isidoros Kouvelos et Vasilis Keramaris.

12





# New IOA Collaborations in 2023

## Nouvelles collaborations de l'AIO en 2023



01

**01**  
Signing of the Memorandum by the IOA President Isidoros Kouvelos and the CMG President Haixiong Shen.

Signature du protocole d'accord par le président de l'AIO Isidoros Kouvelos et le président de CMG Haixiong Shen.

**New collaboration with the China Media Group for the dissemination of the Olympic values in the Chinese society**

by  
**Stella Tachtara**

The President of the International Olympic Academy, Isidoros Kouvelos, and the President of China Media Group (CMG), Haixiong Shen, signed a Memorandum of Understanding for the promotion of Olympic val-

Nouvelle collaboration avec le China Media Group pour la diffusion des valeurs olympiques dans la société chinoise

par  
**Stella Tachtara**

Le président de l'Académie Internationale Olympique, Isidoros Kouvelos, et le président de China Media Group (CMG), Haixiong Shen, ont signé un protocole d'accord pour la promotion des valeurs olympiques en Chine lors d'une cérémonie de signature qui s'est déroulée à l'ambassade de Chine à Athènes le 28 octobre, en présence de l'ambassadeur de Chine en Grèce, Junzheng Xiao.

La délégation de l'AIO était composée du nouveau directeur de l'AIO, Makis Asimakopoulos, du doyen de l'AIO, Konstantinos Georgiadis, du conseiller juridique principal, Michalis Anastasopoulos, du conseiller principal du président, Dionyssis Gangas, et de la chargée de communication et partenariats, Stella Tachtara.

Au cours de la réunion, les deux présidents ont exprimé leur enthousiasme pour le début de ce nouveau parcours visant à la diffusion de l'Olympisme et ont discuté des opportunités qui s'ouvrent.

Le protocole d'accord jette les bases d'une coopération étroite entre l'AIO et CMG et prévoit notamment la mise en place de programmes d'éducation olympique pour la jeunesse chinoise et les cadres de

ues in China at a signing ceremony that took place at the Chinese Embassy in Athens on 28 October, in the presence of the Ambassador of China to Greece, Junzheng Xiao.

The IOA delegation consisted of the newly appointed IOA Director, Makis Asimakopoulos, IOA Dean, Konstantinos Georgiadis, Chief Legal Advisor, Michalis Anastasopoulos, Advisor to the IOA President and Consultant on IOA Development Projects, Dionyssis Gangas, and Head of Corporate Communications and Partnerships, Stella Tachtara.

During the meeting, the two Presidents expressed their enthusiasm for the beginning of this new journey towards the dissemination of Olympism and further discussed the future opportunities that arise.

The MoU lays the foundations for a close cooperation between the IOA and CMG, and indicatively involves the creation of Olympic Education Programmes for the Chinese Youth and CMG executives, joint online and offline activities for the celebration of Olympic milestones, exchange of knowledge and good practices, media production, and other educational, sports and cultural initiatives.

A day before his visit to Greece, Mr Shen had met with the IOC President, Thomas Bach at the Olympic House in Lausanne, where they signed an MoU between IOC and CMG. Mr Shen informed the IOC President about the imminent MoU signing with the IOA, news that was met with great enthusiasm by President Bach, who had encouraged this cooperation some time ago.

The Prime Minister and the Greek government, through the Deputy Minister of Sports, Yiannis Vroutsis, also congratulated and praised both the IOA and CMG for the commencement of this new partnership which will strengthen the dissemination of the Olympic Values in the Chinese society.

CMG, des activités conjointes en ligne et hors ligne pour la célébration des événements olympiques marquants, l'échange de connaissances et de bonnes pratiques, la production de médias et d'autres initiatives éducatives, sportives et culturelles.

Un jour avant sa visite en Grèce, M. Shen a rencontré le président du CIO, Thomas Bach, à la Maison Olympique à Lausanne, où ils ont signé un protocole d'accord entre le CIO et CMG. M. Shen a informé le président du CIO que CMG était sur le point de signer un protocole d'accord avec l'AOI, une nouvelle accueillie avec beaucoup d'enthousiasme par le président Bach, qui avait encouragé cette coopération il y a quelque temps.

Le Premier ministre et le gouvernement grec, par l'intermédiaire du vice-ministre des sports, Yiannis Vroutsis, ont également félicité et loué l'AOI et CMG pour le début de ce nouveau partenariat qui renforce la diffusion des valeurs olympiques dans la société chinoise.



02

## MoU between the IOA and the Czech Institute for Economic Education

The International Olympic Academy has signed a Memorandum of Understanding with the Czech Institute for Economic Education (INEV) with the cooperation between the two sides starting in October 2023 and lasting for five years.

The MoU was signed by IOA President Isidoros Kouvelos and the Director of the Institute Martina Bacikova.

The aim of the cooperation is to promote the International Olympic Academy and Olympic education through the Economics Competition which is an international competition of economic knowledge addressed to high school students from Greece and abroad and aspires to contribute to the further development of the skills and knowledge of students in the field of economics.

The competition is held in 18 countries, including Greece, and among others, the aim is to hold the final of the Economics Competition at the IOA's premises in Ancient Olympia. – ①

## Protocole d'accord entre l'AOI et l'Institut tchèque d'éducation économique

L'Académie Internationale Olympique a signé un protocole d'accord avec l'Institut tchèque d'éducation économique (INEV). La coopération entre les deux parties débutera en octobre 2023 et durera cinq ans.

Le protocole a été signé par le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, et la directrice de l'Institut, Martina Bacikova.

L'objectif de cette coopération est de promouvoir l'Académie Internationale Olympique et l'éducation olympique par le biais du Concours d'économie, qui est un concours international de connaissances économiques destiné aux lycéens de Grèce et de l'étranger et qui vise à contribuer au développement des compétences et des connaissances des élèves dans le domaine de l'économie.

Le concours est organisé dans 18 pays, dont la Grèce, et l'objectif est, entre autres, d'organiser la finale du concours d'économie dans les locaux de l'AOI, à Ancienne Olympie. – ①

**02**  
Signature du protocole d'accord par le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, et la directrice de l'INEV, Martina Bacikova.

Signature du protocole d'accord par le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, et la directrice de l'INEV, Martina Bacikova.

# The IOA welcomed the Young Olympic Ambassadors



## L'AOI a accueilli les Jeunes Ambassadeurs Olympiques



by  
**Dimos Bouloukos**  
Journalist

par  
**Dimos Bouloukos**  
Journaliste

01

**The IOA President welcomes the invited guests and the IOA participants to the Pnyx.**

Le président de l'AOI accueille les invités et les participants à l'AOI sur la Pnyx.

H.E. the President of the Hellenic Republic Katerina Sakellaropoulou declared the opening of the 63rd IOA International Session for Young Olympic Ambassadors on the Hill of the Pnyx.

The main subject of the Session was: "Innovating Physical Education and Olympic Values Education to build a better world", and the special subject was: "Renewal and rejuvenation: How can the Olympic Movement remain relevant to Youth through Physical Education and Olympic Values Education?".

The President of the International Olympic Academy Isidoros Kouvelos welcomed the new Olympic Ambassadors from all over the world, stressing among others: "You have come to the country that gave birth to Olympism but also to Democracy. On this podium you see over there, the first free debates

01





**“ The main subject of the Session was: ‘Innovating Physical Education and Olympic Values Education to build a better world’. ”**

took place and Democracy was born. Tomorrow you will travel to the land that gave birth to the Olympic Games. You will live for a few days at the recently renovated premises of the International Olympic Academy, and you will travel in your mind to where all of this began. During your stay, the Academy shall be transformed for one more year, into a crossroad of different cultures. As students of Olympism, which stands for what is right and against of what is wrong, you can carry the message with you when you return to your homes and thus, help to create a happier and more peaceful world envisioned by Baron de Coubertin. Those who passed before you, became the best ambassadors of the Olympic Ideal and most effective advocates of the Olympic Values in their countries. And most assuredly so will you.”

The President of the HOC and Member of the IOC,

**S**.E. La présidente de la République hellénique Katerina Sakellaropoulou a déclaré l'ouverture de la 63e Session internationale de l'AIO pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques sur la colline de la Pnyx.

Le sujet principal de la Session était: «Innover en matière d'éducation physique et d'éducation aux valeurs olympiques pour construire un monde meilleur», et le sujet spécial: «Renouvellement et rajeunissement: Comment le Mouvement olympique peut-il rester pertinent pour les jeunes par le biais de l'éducation physique et de l'éducation aux valeurs olympiques?».

Le président de l'Académie Internationale Olympique a accueilli les nouveaux Ambassadeurs Olympiques du monde entier en soulignant notamment que: «Vous êtes venus dans le pays qui a donné naissance à l'Olympisme mais aussi à la démocratie. Sur ce podium que vous voyez là-bas les premiers débats libres ont eu lieu et la démocratie est née. Demain vous vous rendrez dans le lieu qui a donné naissance aux Jeux Olympiques. Vous vivrez quelques jours dans les locaux récemment rénovés de l'Académie

02

**H.E. the President of the Hellenic Republic, Katerina Sakellaropoulou declared the opening of the 63rd IOA International Session for Young Olympic Ambassadors.**

S.E. la présidente de la République hellénique, Katerina Sakellaropoulou, a déclaré l'ouverture de la 63e Session Internationale de l'AIO pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques.

03

**The NOA of Argentina received the IOA Honorary Distinction "Athena" and the President of the Argentine Olympic Committee Mario Moccia received the prize.**

L'ANO d'Argentine a reçu la distinction honorifique «Athéna» et le président du Comité Olympique Argentin Mario Moccia a reçu le prix.

04

**The IOA paid tribute to Maria Callas and soprano Christina Poultsi performed arias highlighted by the great Greek soprano.**

L'AIO a rendu hommage à Maria Callas et la soprano Christina Poultsi a interprété des arias de la grande soprano grecque.



02

Spyros Capralos, conveyed the message of the President of the International Olympic Committee, Thomas Bach. “With the Olympic and Paralympic Games Paris 2024 approaching fast, you are sending an important signal. Just like the athletes, you, the Young Ambassadors, are demonstrating our new Olympic motto in an excellent way: Faster, Higher, Stronger-Together. The word ‘together’ tells us: no matter what challenges we might face, we can only go faster, aim higher, become stronger, if we stand together- in peace and solidarity. This is why I encourage you wholeheartedly to make the most of your time at the Academy to learn about our ancient heritage and the continued relevance of the Olympic values. We look to you to carry with you this unique experience and knowledge you will gain at the Academy when you return home”, was mentioned among other things in the message on behalf of President Bach.

03



Internationale Olympique, et vous voyagerez mentalement là où tout a commencé. Pendant votre séjour, l'Académie se transformera, cette année encore, en un carrefour de cultures différentes. En tant qu'étudiants de l'Olympisme, qui défend le bien et s'oppose au mal, vous transmettrez ce message lorsque vous rentrerez chez vous en contribuant ainsi à la construction d'un monde plus heureux et plus pacifique tel que l'avait imaginé le Baron de Coubertin. Ceux qui sont venus avant vous sont devenus les meilleurs ambassadeurs de l'idéal olympique et les défenseurs les plus acharnés des valeurs olympiques dans leur pays. Et il est certain qu'il en sera de même pour vous.»

Le président du COH et membre du CIO, Spyros Capralos, a transmis le message du président du Comité International Olympique, Thomas Bach. «Les Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris 2024 approchant à grands pas, vous envoyez un si-

04





05



06



07

The HOC 1st Vice President Stelios Aggeloudis addressed the ceremony on behalf of the Hellenic Olympic Committee and the ceremony was attended, among others, by the Minister of Education, Christos Kittas, the Minister of Culture, Giorgos Koumendakis, the Regional Governor of Attica, Giorgos Patoulis, the Mayor of Athens, Kostas Bakoyannis, the Chief of the National Defense General Staff, General Konstantinos Floros, MP Dora Bakoyannis, IOC Vice President Ser Miang Ng, IOC member Khunying Patama Leeswadtrakul and the President of the Olympic Academy of Saudi Arabia, Prince Fahad bin Jalawi Al Saud.

During the ceremony, the IOA President Isidoros Kouvelos awarded the honorary distinction "Olympia" to Mrs Marianna Latsis for her support of the Master's Programme in Olympic Studies, through the Public Benefit Foundation "John Latsis".

Also, the "Athena" award was presented to the

gnal important. Tout comme les athlètes, vous, les Jeunes Ambassadeurs, illustrez notre nouvelle devise olympique de manière remarquable: Plus vite, plus haut, plus fort – ensemble. Le mot 'ensemble' nous dit que, quels que soient les défis auxquels nous sommes confrontés, nous ne pouvons aller plus vite, viser plus haut et devenir plus forts que si nous restons unis, dans la paix et la solidarité. C'est pourquoi je vous encourage vivement à profiter de votre séjour à l'Académie pour découvrir notre héritage antique et la pertinence des valeurs olympiques. Nous espérons que vous emporterez avec vous cette expérience unique et les connaissances que vous aurez acquises à l'Académie lorsque vous rentrerez chez vous», a été notamment mentionné dans le message au nom du président Bach.

Au nom du Comité Olympique Hellénique, le 1er vice-président, Stelios Aggeloudis, a fait l'adresse lors de la cérémonie à laquelle ont assisté, entre autres, le ministre de l'Éducation, Christos Kittas, le ministre de la Culture, Giorgos Koumendakis, le gouverneur régional de l'Attique, Giorgos Patoulis, le maire d'Athènes, Kostas Bakoyannis, le chef d'état-major général de la défense nationale, le général Konstantinos Floros, la députée Dora Bakoyannis, le vice-président du CIO, Ser Miang Ng, le membre du CIO, Khunying Patama Leeswadtrakul, et le président de l'Académie Olympique d'Arabie saoudite, le prince Fahad bin Jalawi Al Saud.

Lors de la cérémonie, le président de l'AIO Isidoros Kouvelos a remis la distinction honorifique «Olympie» à Mme Marianna Latsis pour son soutien au programme de maîtrise en études olympiques, par le biais de la Fondation d'intérêt public «Jean Latsis».

La distinction honorifique «Athéna» a également été décernée à l'Académie Nationale Olympique d'Argentine, en présence du président du Comité National

05

**The HOC 1st Vice-President Stelios Aggeloudis spoke on behalf of the Hellenic Olympic Committee.**

Allocution du 1er vice-président du COH Stelios Aggeloudis, au nom du Comité Olympique Hellénique.

06

**The Honorary Distinction "Olympia" was awarded to Marianna Latsis for her support of the IOA work and the Master's Degree in Olympic Studies through the John S. Latsis Public Benefit Foundation.**

La distinction honorifique «Olympie» a été décernée à Marianna Latsis pour son soutien au travail de l'AIO et au programme de maîtrise en études olympiques par le biais de la Fondation «John S. Latsis».

07

**The HOC President Spyros Capralos conveyed the message of the IOC President Thomas Bach.**

Spyros Capralos, président du COH, a transmis le message du président du CIO, Thomas Bach.



08



08

**Distinguished guests from the international and Greek sports movement and IOA friends honored the ceremony with their presence.**

Des invités de marque du mouvement sportif international et grec ainsi que des amis de l'AOI ont honoré la cérémonie de leur présence.

National Olympic Academy of Argentina, with the President of the National Olympic Committee of Argentina, Mario Moccia, receiving the award.

During the event, the IOA paid tribute to Maria Callas and soprano Christina Poultsi performed arias highlighted by the great Greek soprano, accompanied by the National Symphony Orchestra of ERT, under the direction of conductor Michalis Economou. - ①

“ Lors de la cérémonie, le président de l'AOI Isidoros Kouvelos a remis la distinction honorifique 'Olympie' à Mme Marianna Latsis pour son soutien au programme de maîtrise en études olympiques, par le biais de la Fondation d'intérêt public 'Jean Latsis'. ”

Olympique d'Argentine, Mario Moccia, qui a reçu le prix.

Au cours de l'événement, l'AOI a rendu hommage à Maria Callas et la soprano Christina Poultsi a interprété des airs de la grande soprano grecque, accompagnée par l'Orchestre Symphonique National de l'ERT, sous la direction du chef d'orchestre Michalis Economou. - ①

63rd International Session for Young Olympic Ambassadors  
63e Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques



63 years serving the Youth

**63 ans au service de la jeunesse**



by

**Antonia Bormpotsialou**

*Organiser of the International Session for Young Olympic Ambassadors*

par

**Antonia Bormpotsialou**

*Organisatrice de la Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques*



**I**t has been 63 years since the first young delegates visited the IOA premises in order to take part in its most historical Session. Sixty-three years driven by the values of Olympism, in a constant effort to disseminate the Olympic Ideals and Principles through Olympic education, the International Olympic Academy serves its founded purpose with devotion and as time passes by, with a greater responsibility towards the young generation. So, when 143 Young Olympic Ambassadors from 70 countries around the world arrived in Greece in order to take part in the IOA's annual Session from 10 to 22 June 2023, another unforgettable journey to the Olympic values was starting.

The special subject of the Session entitled "Renewal and rejuvenation: How can the Olympic Movement remain relevant to Youth through Phys-

Cela fait 63 ans que les premiers jeunes délégués ont visité les locaux de l'AOI pour participer à sa Session la plus historique. Soixante-trois années animées par les valeurs de l'Olympisme, dans un effort constant pour diffuser les idéaux et principes olympiques par le biais de l'éducation olympique. L'Académie Internationale Olympique sert sa mission avec dévouement et, à mesure que le temps passe, avec une plus grande responsabilité envers la jeune génération. Ainsi, lorsque 143 jeunes ambassadeurs olympiques de 70 pays du monde entier sont arrivés en Grèce pour participer à la Session annuelle de l'AOI du 10 au 22 juin 2023, un autre voyage inoubliable vers les valeurs olympiques commençait.

Le sujet spécial de la Session intitulé «Renouvellement et rajeunissement: Comment le Mouvement olympique peut-il rester pertinent pour les jeunes par le biais de l'éducation physique et de l'éducation aux valeurs olympiques?» était le principal pilier sous lequel dix éminents professeurs ont exprimé leurs points de vue scientifiques et discuté avec les participants. Une excellente occasion pour chacun d'échanger des points de vue et des expériences personnelles, en mettant l'accent sur la nécessité pour le Mouvement olympique de se rapprocher de la nouvelle génération dans une ère qui court à un rythme vertigineux.

Dix conférences en dix jours qui ont suscité de nombreuses questions à débattre au sein des groupes de travail qui se sont succédé chaque jour sous la direction des excellents coordinateurs, soigneusement choisis parmi les anciens participants et les étudiants du programme de maîtrise de l'AOI. Des questions qui ont mis en évidence les développements constants qui affectent la jeunesse et qui doivent être pris en compte par la famille olympique afin d'encourager leur relation future. Des questions axées sur des stratégies nouvelles et innovantes dans les domaines de la technologie, de l'éducation, de la gestion, etc., te-



“ Ten lectures in ten days that created numerous questions to be discussed during the working groups which were taking place every day under the guidance of the excellent coordinators. ”

ical Education and Olympic Values Education?” was the main pillar under which ten eminent professors expressed their scientific views and discussed with the attendees. A great opportunity for everyone to exchange personal views and experiences, focusing on the need for the Olympic Movement to get closer to the new generation in an era which runs at a dizzying pace.

Ten lectures in ten days that created numerous questions to be discussed during the working groups which were taking place every day under the guidance of the excellent coordinators, carefully chosen among past participants and IOA’s master’s programme students. Questions which outlined the constant developments affecting the Youth that need to be considered by the Olympic family in order to further encourage their future relation. Questions that focused on new and innovative strategies through technology, education, management, etc., taking into



nant compte de l’intérêt des jeunes pour la culture et le sport, qui leur permettront de se projeter dans l’avenir et de créer un environnement qui réponde aux besoins des jeunes du monde entier.

Conçu pour encourager l’échange de points de vue et d’idées, le programme comprenait également un atelier consacré à l’Olympisme et à l’éducation

Academic Programme	Programme académique
<p><b>Willi Grill (GER)</b> “Spreading the Olympic values through sport and physical education”</p>	<p><b>Willi Grill (GER)</b> «Diffuser les valeurs olympiques par le biais du sport et de l'éducation physique»</p>
<p><b>Dr Uri Schaefer (ISR)</b> “Sport and Physical Education: The Role of Coaches and Educators in Rejuvenating Olympic Values”</p>	<p><b>Dr Uri Schaefer (ISR)</b> «Sport et éducation physique: Le rôle des entraîneurs et des éducateurs dans le renouvellement des valeurs olympiques»</p>
<p><b>Assoc. Prof. Claire Boursier (FRA)</b> “Olympic heritage of the Olympic games, Paralympic games and the ‘SAPATIC games’”</p>	<p><b>Maître de conférences Claire Boursier (FRA)</b> «L'héritage olympique des Jeux Olympiques, des Jeux Paralympiques et des "Jeux SAPATIC"»</p>
<p><b>Dr Joohee Park (KOR)</b> “Building a Stronger Future: Exploring the Role of Olympic Education Programmes in Youth Development: The Case of South Korea”</p>	<p><b>Dr Joohee Park (KOR)</b> «Construire un avenir plus fort: Explorer le rôle des programmes d'éducation olympique dans le développement de la jeunesse: Le cas de la Corée du Sud»</p>
<p><b>Prof. Emilio Fernández Peña (ESP)</b> “Innovation, Communication and Artificial Intelligence and the Olympic Movement”</p>	<p><b>Professeur Emilio Fernández Peña (ESP)</b> «Innovation, Communication et Intelligence artificielle dans le Mouvement olympique»</p>
<p><b>Prof. Yannis Theodorakis (GRE)</b> “Sport as a tool for social inclusion”</p>	<p><b>Professeur Yannis Theodorakis (GRE)</b> «Le sport comme outil d'inclusion sociale»</p>
<p><b>Benny Bonsu (GBR)</b> “Athletes as global leaders on and off the field of play” and “the importance of telling the right stories of athletes and sports”</p>	<p><b>Benny Bonsu (GBR)</b> «Les athlètes en tant que leaders mondiaux sur et hors du terrain de jeu» et «l'importance de raconter les bonnes histoires sur les athlètes et les sports»</p>
<p><b>Assoc. Prof. Éric Monnin (FRA)</b> “How can the Olympic Movement approach the youth?”</p>	<p><b>Professeur agrégé Éric Monnin (FRA)</b> «Comment le Mouvement olympique peut-il s'adresser aux jeunes?»</p>
<p><b>Assoc. Prof. Małgorzata Bronikowska (POL)</b> “Are PE teachers/students really ready to teach/learn moral values?”</p>	<p><b>Professeure agrégée Małgorzata Bronikowska (POL)</b> «Les professeurs d'éducation physique et les étudiants sont-ils vraiment prêts à enseigner/apprendre les valeurs morales?»</p>
<p><b>Ed Hula (USA)</b></p>	<p><b>Ed Hula (USA)</b> «Du pancrace sous la lune à Olympie au break dancing sur la lune: Maintenir la pertinence des Jeux Olympiques»</p>
<p><b>Workshops</b></p> <p>“Olympism and Olympic Education” by <b>Prof. Konstantinos Georgiadis</b>, IOA Dean. “We are Olympic Media: Seminar on Social Media Audiovisual Reporting” by Prof. Emilio Fernández Peña.</p>	<p><b>Ateliers</b></p> <p>«Olympisme et éducation olympique» par le professeur <b>Konstantinos Georgiadis</b>, doyen de l'AOI. «Nous sommes des médias olympiques: Séminaire sur le reportage audiovisuel dans les médias sociaux» par le professeur Emilio Fernández Peña.</p>



01

**The IOA President Isidoros Kouvelos and the IOC Member and Chair of the IOC Culture and Olympic Heritage Commission Khunyung Patama Leeswadtrakul laid a wreath at the Pierre de Coubertin stele.**

Le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, et le membre du CIO et président de la commission de la culture et du patrimoine olympique du CIO, Khunying Patama Leeswadtrakul, ont déposé une couronne devant la stèle de Pierre de Coubertin.

account the youth interest on culture and sport that will allow them to look into the future and create the environment that meets the needs of the young people of the world.

Designed to encourage people to exchange personal views and ideas, the programme also consisted of a workshop dedicated to Olympism and Olympic Education, led by Prof. Kostas Georgiadis (GRE), IOA Dean, a workshop on Olympic Media, organised by

olympique, dirigé par le professeur Kostas Georgiadis (GRE), doyen de l'AOI, un atelier sur les médias olympiques, organisé par le professeur Emilio Fernández Peña, ainsi que des présentations d'Olympiens, qui ont décrit leur parcours personnel jusqu'aux Jeux Olympiques.

De plus, en alliant le sport à la culture, outre les différents ateliers organisés quotidiennement, tels que sur le sport, la littérature et la poésie, la danse,

### Olympic Experiences | Expériences olympiques

**Maxwell Lattimer**  
(CAN)

Rowing, Rio de Janeiro 2016 and Tokyo 2020 Olympic Games



**Hannah Halvorsen**  
(USA)

Cross Country Skiing, Beijing 2022 Winter Olympic Games



**Maria Pia**  
(URU)

Athletics 1500m, Tokyo 2020 Olympic Games



**Taylah-Paige O'Neill** (AUS)  
Freestyle Mogul Skiing,

Sochi 2014 and Beijing 2022 Winter Olympic Games



**Nina Amir**  
(ISR)

Sailing, Rio de Janeiro 2016 Olympic Games



**Maxwell Lattimer**  
(CAN)

Aviron, Jeux Olympiques de Rio de Janeiro 2016 et Tokyo 2020

**Hannah Halvorsen**  
(USA)

Ski de fond, Jeux Olympiques d'hiver de Pékin 2022

**Maria Pia**  
(URU)

Athlétisme 1500m, Jeux Olympiques de Tokyo 2020

**Taylah-Paige O'Neill**  
(AUS)

Ski acrobatique sur bosses, Jeux Olympiques d'hiver de Sochi 2014 et Pékin 2022

**Nina Amir**  
(ISR)

Voile, Jeux Olympiques de Rio de Janeiro 2016



01

**Benny Bonsu,**  
Director of Daily Content at the Olympic Channel, spoke about the importance of telling the correct story of the athletes during her lecture.

Benny Bonsu, directrice du contenu quotidien de l'Olympic Channel, a souligné, pendant sa conférence, l'importance de raconter l'histoire vraie des athlètes.

*"I know that we will not forget our time spent here. For like Coubertin, we all left a part of ourselves here... our home. It is my hope that we will once be reunited here, in the sacred grounds of the Academy."*

Address on behalf of the Young Olympic Ambassadors by **Helia Asghari (IRI)**, Closing Ceremony

**Farah Ann Abdul Hadi (MAS)**  
Artistic Gymnastics,  
Tokyo 2020  
Olympic Games



**Farah Ann Abdul Hadi (MAS)**  
Gymnastique artistique,  
Jeux Olympiques de Tokyo 2020

**Marielle Thompson (CAN)**  
Ski cross, Sochi 2014  
Winter Olympic Games



**Marielle Thompson (CAN)**  
Ski cross,  
Jeux Olympiques d'hiver de Sochi 2014



02

“ Conçu pour encourager l'échange de points de vue et d'idées, le programme comprenait également un atelier consacré à l'Olympisme et à l'éducation olympique. ”



03

**On the 23rd of June, the young ambassadors celebrated the Olympic Day by running a 2 or 3km race in Ancient Olympia.**

Le 23 juin, les jeunes ambassadeurs ont célébré la Journée olympique en participant à une course de 2 ou 3 km à Ancienne Olympie.

**“ On the 23rd of June, the young ambassadors, celebrated the Olympic Day by running a 2 or 3km race.**

Prof. Emilio Fernández Peña, as well as presentations by Olympians, who described their personal journey to the Olympic Games.

In addition, by blending sport with culture, apart from the various workshops which were being organised on a daily basis, such as on sport, literature and poetry, dance, film and art, three social evenings also took place in front of the marble stairs, offering the delegates the opportunity to present their countries' history and customs. Noteworthy, too, is the fact that on the 23rd of June, the young ambassador, celebrated the Olympic Day by running a 2 or 3km race, an event co-organised by the Olympic Museum in Thessaloniki and the Municipality of Ancient Olympia. The same morning, a group of coordinators, honoring the beloved friend of the Academy, Paralympian Eli A. Wolff, planted an olive tree in his memory at the Pierre de Coubertin grove.

"That's a really excellent, once-in-a-lifetime experience for me", said Ye Xiaosong, the representative from China. And it is true that this is what the IOA provides. An once in a lifetime experience which may change someone's life, creating positive attitudes and behaviors, leading to a better and more peaceful world. – ①



04

**Honoring the memory of the beloved friend of the Academy, Paralympian Eli A. Wolff, a group of coordinators with the IOA Dean, planted an olive tree at the Pierre de Coubertin grove.**

Honorant la mémoire de l'ami bien-aimé de l'Académie, l'athlète paralympique Eli A. Wolff, un groupe de coordinateurs avec le doyen de l'AO ont planté un olivier dans le bosquet Pierre de Coubertin.



05

**The IOA President with the Young Olympic Ambassadors from Senegal.**

Le président de l'AO avec les jeunes ambassadeurs olympiques du Sénégal.



03



04



05



06

**06**  
**During the social evenings the participants present their countries' history and customs.**

Lors des soirées sociales, les participants présentent l'histoire et les coutumes de leur pays.



07

**07**  
**Young Olympic Ambassadors and Coordinators read quotes from the Pierre de Coubertin texts.**

Les jeunes ambassadeurs olympiques et les coordinateurs lisent des citations de Pierre de Coubertin.

le cinéma et l'art, trois soirées sociales ont également eu lieu devant l'escalier de marbre, offrant aux délégués l'occasion de présenter l'histoire et les coutumes de leur pays. Il convient également de noter que le 23 juin, les jeunes ambassadeurs ont célébré la Journée olympique en participant à une course de 2 ou 3 km, un événement organisé conjointement par le Musée olympique de Thessalonique et la municipalité d'Ancienne Olympie. Le même matin, un groupe de coordinateurs, honorant l'ami bien-aimé de l'Académie, le paralympien Eli A. Wolff, a planté un olivier à sa mémoire dans le bosquet Pierre de Coubertin.

«C'est une expérience vraiment excellente et unique pour moi», a déclaré Ye Xiaosong, le représentant de la Chine. Effectivement, c'est ce qu'offre l'AIO. Une expérience unique qui peut changer la vie, en créant des attitudes et des comportements positifs, conduisant à un monde meilleur et plus pacifique. – ①

**Topics discussed in the Working Groups**

- How can we get the public to see the Olympic Games as an inclusive event rather than an elite event?
- How does a coach affect an athlete's social behavior and well-being?
- How can social media influencers wield their online presence responsibly to uplift others and promote Olympic values such as excellence, respect, and friendship?
- How to use digital technology as a tool to increase/advance the importance of physical education in young people?
- How can physical education be innovated to engage and inspire youth in the context of Olympic values education?
- How do the Olympic values contribute to the career prospects of retired athletes?
- How can the Olympic value of "Excellence" support lifelong engagement in sports?
- How can role models impact and contribute to physical education among young people?
- How can the IOC create a platform for the younger generation to include disadvantaged population groups like orphans, in order to maintain the relevance of the Olympic Movement through physical education and Olympic values education?
- How can Olympic values remain relevant to a generation of youths who are more interested in esports than physical sports?
- How can the IOC leverage streaming platforms to promote Olympic values to the youth?
- What are the effective strategies and opportunities for promoting physical activity among high school students?



08

**Thèmes abordés par les groupes de travail**

- Comment faire en sorte que le public perçoive les Jeux Olympiques comme un événement inclusif plutôt que comme un événement d'élite?
- Comment un entraîneur affecte-t-il le comportement social et le bien-être d'un athlète?
- Comment les influenceurs des médias sociaux peuvent-ils utiliser leur présence en ligne de manière responsable pour éléver les autres et promouvoir les valeurs olympiques, à savoir l'excellence, le respect et l'amitié?
- Comment utiliser la technologie numérique en tant qu'outil pour promouvoir l'importance de l'éducation physique chez les jeunes?
- Comment innover en éducation physique pour engager et inspirer les jeunes dans le contexte de l'éducation aux valeurs olympiques?
- Comment les valeurs olympiques contribuent-elles aux perspectives de carrière des athlètes retraités?
- Comment la valeur olympique de «l'excellence» peut-elle soutenir l'engagement dans le sport tout au long de la vie?
- Comment les modèles peuvent-ils avoir un impact et contribuer à l'éducation physique chez les jeunes?
- Comment le CIO peut-il créer une plate-forme pour la jeune génération visant à inclure des groupes de population défavorisés tels que les orphelins, afin de maintenir la pertinence du Mouvement olympique par le biais de l'éducation physique et de l'éducation aux valeurs olympiques?
- Comment les valeurs olympiques peuvent-elles rester pertinentes pour une génération de jeunes qui s'intéressent davantage aux sports électroniques qu'aux sports physiques?
- Comment le CIO peut-il tirer parti des plate-formes de streaming pour promouvoir les valeurs olympiques auprès des jeunes?



09

**08**  
**The Olympic Ambassadors have been awarded their diplomas.**

Les ambassadeurs olympiques ont reçu leurs diplômes.

**09**  
**Working on the conclusions of the working group.**

Élaborant les conclusions du groupe de travail.

An authentic touch  
of nature!



EST. 1870  
**OLIVIA**

A unique hotel amenities line with natural ingredients (up to 93%), enriched with pure olive oil, organic olive leaves & olive fruit extracts – all the parts of the olive tree that are useful, according to the traditional Greek beauty recipe! Vegan formulas & high-quality compositions with panthenol and Vitamin E!



# The National Olympic Academies can build a better world

## **Les Académies Nationales Olympiques peuvent construire un monde meilleur**



by

**Alexandra Karaiskou**

*Organiser of the International Session  
for NOAs' and NOCs' Delegates*

par

**Alexandra Karaiskou**

*Organisatrice de la Session Internationale  
pour Déléguées d'ANO et de CNO*



01

**Standing for the Olympic anthem during the Opening Ceremony.**

Debout pendant l'hymne olympique lors de la cérémonie d'ouverture.

01



**C**haque défi comporte des opportunités et des risques. Dans un monde confronté à des tragédies sans précédent, la source de la force humaine est l'effort pour créer une société plus centrée sur l'homme et plus inclusive. Les Académies Nationales Olympiques ont prouvé, au fil du temps, leur rôle unique dans l'éducation des jeunes de leurs sociétés à intégrer les valeurs olympiques dans leur vie, ce qui fait d'elles les piliers fondamentaux de la mission de l'AIO.

La Session internationale conjointe pour délégués d'ANO et de CNO est considérée comme la principale plateforme des ANO pour le dialogue, l'enrichissement des connaissances, l'analyse des programmes éducatifs et des méthodes de travail. Une force motrice pour tous les ANO et CNO afin d'étudier et d'appliquer les principes éducatifs et sociaux de l'Olympisme. Le point de référence pour construire un réseau fort et performant au sein du Mouvement olympique.

La 16e Session internationale pour délégués d'ANO et de CNO s'est tenue à Ancienne Olympie, du 16 au 22 juillet 2023, avec la participation de 95 délégués de 80 pays, ainsi que des observateurs de l'Institut d'Études Internationales Olympiques et de l'Université d'Éducation Physique et de Sport de la Capitale de Beijing.

Forts de leur expérience, les délégués des ANO/CNO ont approfondi le thème spécial de la Session, à savoir «l'éducation physique et l'éducation aux valeurs olympiques innovantes, inclusives et adaptées aux besoins des sociétés modernes», en définissant les moyens et les opportunités d'utiliser le sport comme outil d'éducation et en inspirant les sociétés à promouvoir les valeurs olympiques en tant qu'état d'esprit, comme le prônait le rénovateur des Jeux Olympiques.

Les conférences scientifiques stimulantes ont ouvert la voie à une multitude de spéculations et de discussions constructives entre les participants, les incitant à créer des sujets stimulants à approfondir au sein des groupes de travail, dont les conclusions ont été présentées avec beaucoup d'enthousiasme lors de la cérémonie de clôture. L'excellent travail réalisé au cours des ateliers reflète également les connaissances et l'expertise des délégués, ainsi que leur dévouement à la mission et à la vision de l'AIO.

Les ANO ont également la possibilité de s'exprimer, par un autre moyen, au cours de la Session, puisqu'elles sont appelées à présenter leurs activités annuelles sous forme de vidéo. La présentation de leurs activités est une excellente occasion de partager les meilleures pratiques et de proposer de nouvelles



02

**E**very challenge comes with opportunities and risks. In a world facing unprecedented tragedies, the source of human strength is the effort to create a more human-centered and inclusive society. The National Olympic Academies have proved, throughout time, their unique role in educating the youth of their societies to integrate the Olympic Values in their lives, and this renders them as the basic pillars to the IOA's mission.

The Joint International Session for NOAs' and NOCs' Delegates is considered to be the main platform of the NOAs for dialogue, enrichment of knowledge, insight on educational programmes and working methods. A driving force for all the NOAs and NOCs to study and apply the educational and social principles of Olympism. The point of reference to build a strong and well-performing network in the Olympic Movement.

The 16th International Session for NOAs' and NOCs' Delegates was held in Ancient Olympia, from 16 to 22 July 2023, with the participation of 95 delegates from 80 countries, along with observers from the Beijing Institute for International Olympic Studies and the Capital University of Physical Education and Sport.

Drawn on their experience, the NOAs/NOCs delegates delved into the special topic of the Session, namely the "Innovative, tailored and inclusive Physical Education and Olympic Values Education for the needs of modern societies", defining the ways and opportunities on using sport as a tool in education and inspiring the societies to promote the Olympic Values as a state of mind, as the reviver of the Olympic Games used to advocate.

The thought-provoking scientific lectures opened the pace for a wealth of speculations and constructive discussion among the participants, inspiring them to create stimulating topics for further exploration during the working groups, whose conclusions were presented with vivid eagerness at the closing ceremony. The excellent work that is being realised, during the workshops, reflects also the delegates' knowledge and expertise as well as their dedication to the mission and vision of the IOA.

“ Les ANO ont également la possibilité de s'exprimer, par un autre moyen, au cours de la Session, puisqu'elles sont appelées à présenter leurs activités annuelles sous forme de vidéo. ”

actions et stratégies aux experts des ANO.

L'un des principaux objectifs de l'AIO étant de renforcer le rôle des Académies Nationales Olympiques dans le monde, le matériel fourni concernant l'action des ANO dans leur pays est considéré comme l'un des outils les plus utiles pour améliorer et étendre leur mission.

Le nouveau statut de l'AIO mentionne explicitement parmi ses objectifs: «Le soutien, la coordination, la supervision, l'amélioration et la promotion du travail et des activités des Académies Nationales



02

**Address by the  
IOA President.**

Allocution  
du président  
de l'AIO.

Academic Programme	Programme académique
<p><b>Main subject:</b> “Innovating Physical Education and Olympic Values Education to build a better world”</p> <p><b>Special subject:</b> “Innovative, tailored and inclusive Physical Education and Olympic Values Education for the needs of modern societies”</p>	<p><b>Sujet principal:</b> «Innover en matière d'éducation physique et d'éducation aux valeurs olympiques pour construire un monde meilleur»</p> <p><b>Sujet spécial:</b> «Éducation physique et éducation aux valeurs olympiques innovantes, inclusives et adaptées aux besoins des sociétés modernes»</p>
<p><b>Assoc. Prof. Alexis Lyras (CYP), <i>Olympism for Humanity</i>, Academic Programme Director, Georgetown University</b> <b>“Sustainable Academic Innovation Legacy (S.A.I.L.) for Tomorrow Preparing the Next Generation of Olympic Education Scholars &amp; Practitioners”</b></p> <p><b>Prof. Arnaud Richard (FRA), University of Toulon, President of the Terminology expert group, French Ministry of Sports, President of the NOA of France</b> <b>“Educational Initiatives of the Olympic Games in Paris 2024”</b></p> <p><b>Eleonora Guzzi (IOC) and Sinead Dowling (IOC), Coordinators, Olympic Values Unit, Olympic Solidarity</b> <b>“IOC Olympic Solidarity Programmes on Olympic Values”</b></p> <p><b>Prof. Yannis Theodorakis (GRE), Professor of Sport Psychology in the Department of Physical Education and Sport Science, University of Thessaly</b> <b>“The global problem of inactivity and the role of the Olympic Movement”</b></p> <p><b>Dora Pallis-Petralia (GRE), Secretary General of the NOA of Greece, President of the Hellenic Federation of Modern Pentathlon</b> <b>“Social Inclusion through tailored sports programmes”</b></p> <p><b>Dr Clea Hadjistefanou Papaellina (CYP), Teaching Staff for Physical Education, University of Cyprus, Dean of the Cyprus NOA</b> <b>“The Olympic Education Programmes in the European Youth Olympic Festival EYOF 2022 in Banská Bystrica”.</b></p> <p><b>Prof. Konstantinos Georgiadis (IOA), University of Peloponnese, IOA Dean</b> <b>“Joint Education project with the NOAs”</b></p>	<p><b>Professeur agrégé Alexis Lyras (CYP), <i>Olympism for Humanity</i>, Programme académique, Directeur, Université de Georgetown</b> <b>«Héritage de l'innovation académique durable (S.A.I.L.) pour demain: préparer la prochaine génération de chercheurs et de praticiens de l'éducation olympique»</b></p> <p><b>Professeur Arnaud Richard (FRA), Université de Toulon, président du groupe d'experts sur la terminologie, Ministère du Sport Français, Président de l'ANO de France</b> <b>«Initiatives éducatives des Jeux Olympiques de Paris 2024».</b></p> <p><b>Eleonora Guzzi (CIO) et Sinead Dowling (CIO), Coordinatrices, Unité de Valeurs olympiques, Solidarité Olympique</b> <b>«Programmes aux valeurs olympiques de la Solidarité Olympique du CIO»</b></p> <p><b>Professeur Yannis Theodorakis (GRE), professeur de psychologie du sport, département d'Éducation physique et de Science du Sport, Université de Thessalie</b> <b>«Le problème mondial de l'inactivité et le rôle du Mouvement olympique»</b></p> <p><b>Dora Pallis-Petralia (GRE), Secrétaire générale de l'ANO de Grèce, Présidente de la Fédération Hellénique de Pentathlon Moderne</b> <b>«Inclusion sociale à travers de programmes sportifs adaptés»</b></p> <p><b>Dr Clea Hadjistefanou Papaellina (CYP), personnel enseignant sur l'éducation physique, Université de Chypre, Doyenne de l'ANO de Chypre</b> <b>«Les programmes d'éducation olympique au Festival Olympique de la Jeunesse Européenne FOYE 2022 à Banská Bystrica»</b></p> <p><b>Professeur Konstantinos Georgiadis (AIO), Université de Péloponnèse, Doyen de l'AIO</b> <b>«Projet d'éducation conjoint avec les ANO»</b></p>

**“ The NOAs are also given voice, through another means, during the Session, since they are called to present their annual activities in a video format. ”**

*"Olympia is not only the birthplace of the Olympics, but also an incubator of love and friendship."*

**Prof. Hassan M. Khachfe (LBN),  
Vice-President of the NOC Cultural  
and Educational Committee**

The NOAs are also given voice, through another means, during the Session, since they are called to present their annual activities in a video format. The presentation of their activities is a high opportunity to share best practices and provide for further action and strategies among the NOA experts.

Since one of the main IOA's objectives is the empowerment of the role of the National Olympic Academies worldwide, the material provided regarding the NOAs action in their countries is considered to be one of the most useful tools for enhancement and expansion of their mission.

In the new IOA Statute, it is explicitly stated among the aims of the IOA: "The support, the coordination, the supervision, the enhancement and promotion of the work and activities of the National Olympic Academies. For these aims, the IOA can be part of or cooperate with educational organisations or with other legal entities of any legal form, providing educational services within the framework of the Olympic programme of the IOC".

The IOA has already begun to work more closely with the NOAs, launching innovative joint projects, beyond the borders, assisting the NOCs to create an NOA in their respective countries, reactivating NOAs that have been inactive for years and thus, transmitting the message to every corner of the world!

The IOA President Isidoros Kouvelos eloquently stated in his welcome address: "Dear members of the NOAs and NOCs, the Olympic Movement needs your work in order to move forward its humanitarian mission. The Olympic Movement needs passionate servants to reach every corner of the world and become the ambassadors of the Olympic Ideal. The Olympic Movement is YOU!". – ①



*«Olympie n'est pas seulement le lieu de naissance des Jeux Olympiques, mais aussi un incubateur d'amour et d'amitié.»*

**Professeur Hassan M. Khachfe (LBN),  
vice-président de la commission culturelle  
et éducative du CNO**

Olympiques. À ces fins, l'AOI peut faire partie ou coopérer avec des organisations éducatives ou avec d'autres entités juridiques de toute forme, fournissant des services éducatifs dans le cadre du programme olympique du CIO».

L'AOI a déjà commencé à travailler plus étroitement avec les ANO, en lançant des projets conjoints innovants, au-delà des frontières, en aidant les CNO à créer un ANO dans leurs pays respectifs, en réactivant des ANO inactifs depuis des années et en transmettant ainsi le message aux quatre coins du monde!

Le président de l'AOI Isidoros Kouvelos s'est exprimé avec éloquence dans son discours de bienvenue: «Chers membres des ANO et des CNO, le Mouvement olympique a besoin de votre travail pour faire avancer sa mission humanitaire. Le Mouvement olympique a besoin de serviteurs passionnés pour atteindre tous les coins du monde et devenir les ambassadeurs de l'idéal olympique. Le Mouvement olympique, c'est VOUS!». – ①

03

**Presentation  
by the IOA  
Dean, Prof.  
Konstantinos  
Georgiadis.**

Présentation  
par le doyen de  
l'AOI, professeur  
Konstantinos  
Georgiadis.

03



04

**Lecture about the IOC Olympic Solidarity Programmes on Olympic Values by Eleonora Guzzi and Sinead Dowling, Coordinators at the Olympic Solidarity Olympic Values Unit.**

Conférence au sujet des programmes de la Solidarité Olympique du CIO sur les valeurs olympiques par Eleonora Guzzi et Sinead Dowling, coordinatrices de l'unité des valeurs olympiques de la Solidarité Olympique.

05

**Dora Pallis-Petralia, Secretary General of the NOA of Greece, spoke about social inclusion through tailored sports programmes.**

Dora Pallis-Petralia, secrétaire générale de l'ANO de Grèce, a parlé d'inclusion sociale par le biais de programmes sportifs adaptés.



04

**Topics discussed in the Working Groups**

- How can we engage young people with the modern Olympic Games through Olympic Values Education?
- Inspirational methods to young people for an active life through the Olympic Games.
- The challenges of implementing Olympic Values Education in society.
- Youth's engagement in physical activity, physical education and sport.
- OVEP in schools – Virtual reality and augmented reality experiences / Innovation through Gamification.
- Integrating education programmes through games.
- Activating educational programmes using Paris 2024.
- Innovating Physical Education and Olympic Values Education to build a better world.
- How can the Olympic Values Education Programme become a legacy?
- The NOAs' role in environmental sustainability.
- Integrating Olympic Values Education Programme into the Education System.
- Partnership with Sports Organisations – Community engagements.
- How can physical education contribute to the inclusion of pupils with disabilities?
- Ways that Olympic Education programmes can remain relevant to the young generation through digital platforms, social media, interactive activities.



05

**Sujets discutés dans les groupes de travail**

- Comment impliquer les jeunes dans les Jeux Olympiques modernes par le biais de l'éducation aux valeurs olympiques?
- Méthodes d'inspiration des jeunes pour une vie active à travers les Jeux Olympiques.
- Questions structurelles qui entravent la mise en œuvre de solutions innovantes pour les valeurs olympiques par le biais de l'éducation physique – solutions et recommandations.
- Les défis de la mise en œuvre de l'éducation aux valeurs olympiques dans la société.
- L'engagement des jeunes dans l'activité physique, l'éducation physique et le sport.
- Le PEVO dans les écoles – Expériences de réalité virtuelle et de réalité augmentée / Innovation par la gamification.
- Intégration de programmes éducatifs par le biais de jeux.
- Activation des programmes éducatifs à l'aide de Paris 2024.
- Innover en matière d'éducation physique et d'éducation aux valeurs olympiques pour construire un monde meilleur.
- Comment le Programme d'éducation aux valeurs olympiques peut-il devenir un héritage?
- Le rôle des ANO dans la durabilité environnementale.
- Intégrer le Programme d'éducation aux valeurs olympiques dans le système éducatif.
- Partenariat avec les organisations sportives – Engagements communautaires.
- Comment l'éducation physique peut-elle contribuer à l'intégration des élèves handicapés?
- Façons dont les programmes d'éducation olympique peuvent rester pertinents pour la jeune génération grâce aux plateformes numériques, aux médias sociaux et aux activités interactives.



# PE Educators reunite in Olympia

**Les éducateurs en éducation physique se réunissent à Olympie après la pandémie**



by

**Marilena Katsadoraki**

Organiser of the International Session  
for Educators of PE Higher Institutes

par

**Marilena Katsadoraki**

Organisatrice de la Session Internationale pour Éducateurs  
d’Instituts Supérieurs d’Éducation Physique



## after the pandemic

**P**E Educators returned to the birthplace of Olympism to attend the 14th International Session for Educators of Higher Institutes of Physical Education that was organised from 7 to 13 July 2023. Twenty-five educators (10 women and 15 men) from 17 countries arrived in Athens and departed the following day for Ancient Olympia.

The Session's works focused on "Renewal and rejuvenation: Introducing integral innovations to the Olympic Movement". Eight lecturers shared their knowledge with the participants who were eager to join the discussions after the lectures were concluded.

"Cooperative societies have sports that minimize competition, while aggressive societies have highly competitive games", noted Prof. Weiss while "Teaching sport is inevitably a moral activity and teachers and coaches have to consider the ethical complexity

**L**es éducateurs en éducation physique sont retournés dans le berceau de l'Olympisme pour assister à la 14e Session Internationale pour Éducateurs d'Instituts Supérieurs d'Éducation Physique qui s'est tenue du 7 au 13 juillet 2023. Vingt-cinq éducateurs (10 femmes et 15 hommes) de 17 pays sont arrivés à Athènes et sont partis le lendemain pour Ancienne Olympia.

Les travaux de la Session se sont concentrés sur le thème «Renouvellement et rajeunissement: Introduire des innovations intégrales dans le Mouvement olympique». Huit conférenciers ont partagé leurs connaissances avec les participants qui étaient impatients de participer aux discussions après la fin des conférences.

«Les sociétés bienveillantes ont des sports qui minimisent la compétition, alors que les sociétés agressives ont des jeux hautement compétitifs», a noté le professeur Weiss, tandis que «l'enseignement du sport est inévitablement une activité morale et les enseignants et entraîneurs doivent prendre en compte la complexité éthique de l'enseignement», a souligné le professeur Digelidis lors du premier jour de travail.

Le dimanche 9 juillet, les participants et les conférenciers ont été guidés dans le site archéologique et le musée d'Ancienne Olympia. L'après-midi, la professeure associée English a affirmé que: «Bien que Coubertin n'a pas été le premier ou le seul de son époque à se tourner vers le passé antique et les fêtes religieuses de la Grèce, la rénovation des Jeux Olympiques s'est avérée être la plus influente et la plus durable», tandis que le professeur Wassong a noté: «Dans la pensée de Coubertin, l'Olympisme devrait être considéré comme un outil éducatif pour la promotion du sport. Il considérait le sport amateur comme un terrain d'apprentissage pour le développement de traits de caractère forts». Ensuite, «... nos



of teaching”, said Prof. Digelidis on the first day of the works.

On Sunday the 9th July, the participants and the lecturers were guided to the archaeological site and the Museum of Ancient Olympia. In the afternoon, Assoc. Prof. English argued that “Though not the first or only member of his era to look to Greece’s ancient past and religious festivals, Coubertin’s revival of the Olympic Games has proven to be the most influential and long-lasting” and Prof. Wassong stated: “In Coubertin’s thinking Olympism should be valued as the promotion of sport as an educational tool. He viewed amateur sport as a learning field for the development of strong character traits”. Following “... our values as cultures as well as individuals both ground and guide us in the world. ...Coming from South Africa I treasure the concept and values of Ubuntu, a Nguni term, meaning humanity and humanity towards others”, highlighted Prof. Keim.

During the Session, 15 participants seized the opportunity to make a short presentation related to the Session’s topic. Their presentations opened new horizons for Olympic Education. The participants were divided into three working groups, in order to discuss issues related to the lectures’ topics and draw conclusions. In their conclusions they mentioned that Olympism contributes to the uniqueness of the Olympic Movement; within its framework educators, including physical educators and coaches, act as multipliers of Olympism and play a crucial role in the holistic development of individuals by promoting physical fitness, health, and well-being. Additionally, they agreed that education institutions are not in isolation and that it is a collective effort to rejuvenate teaching the Olympic values at different levels through physical education and sport.

**“ Au cours de la Session, 15 participants ont saisi l’occasion de faire une courte présentation en rapport avec le thème de la Session. ”**

valeurs en tant que cultures et en tant qu’individus nous ancrent et nous guident dans le monde. ...Venant d’Afrique du Sud, je chéris le concept et les valeurs d’Ubuntu, un terme Nguni, qui signifie humanité et humanité envers les autres», a souligné la professeure Keim.

Au cours de la Session, 15 participants ont saisi l’occasion de faire une courte présentation en rapport avec le thème de la Session. Leurs présentations ont ouvert de nouveaux horizons pour l’éducation olympique. Les participants ont été divisés en trois groupes de travail, afin de discuter des questions liées aux thèmes des conférences et de tirer des conclusions. Dans leurs conclusions, ils ont mentionné que l’Olympisme contribue à l’unicité du Mouvement olympique, où les éducateurs, y compris les éducateurs physiques et les entraîneurs, agissent comme des multiplicateurs de l’Olympisme et jouent un rôle



01

#### Academic Programme

**Prof. Mag. Dr Otmar Weiss (AUT), University of Vienna:** "How can university sport contribute to make the Olympic Movement more relevant to the youth?"

**Prof. Nikolaos Digelidis (GRE), University of Thessaly:** "Sport as a tool for tailored and inclusive educational programmes"

**Assoc. Prof. Colleen English (USA), Penn State University:** "The role of the Sport Movement in the development of modern societies"

**Prof. Dr Stephan Wassong (GER), Sport University Cologne:** "Olympism and its role in students' life – a historical and contemporary perspective"

**Prof. Marion Keim (RSA), UNESCO Chair for Sport, Development, Peace, and Olympic Education, University of the Western Cape:** "A values-based approach to Mentorship and Olympism"

**Prof. Jim Parry (GBR), Charles University:** "Olympic E-Sports Week, virtual sports and real sports"

**Dr Yoav Dubinsky (ISR), University of Oregon:** "Tokyo 2020 and the New Era of the Olympic Movement"

**Dr Dionyssis Gangas (GRE), IOA Development Projects Consultant:** "The practice of sport as a human right"

#### Programme académique

**Professeur Mag. Dr Otmar Weiss (AUT), Université de Vienne:** «Comment le sport universitaire peut-il contribuer à rendre le Mouvement olympique plus pertinent pour les jeunes?»

**Professeur Nikolaos Digelidis (GRE), Université de Thessalie:** «Le sport en tant qu'outil pour des programmes éducatifs adaptés et inclusifs»

**Professeure associée Colleen English (USA), Université de Penn State:** «Le rôle du mouvement sportif dans le développement des sociétés modernes»

**Professeur Dr Stephan Wassong (GER), Université du sport de Cologne:** «L'Olympisme et son rôle dans la vie des étudiants – une perspective historique et contemporaine»

**Professeure Marion Keim (RSA), Chaire UNESCO pour le sport, le développement, la paix et l'éducation olympique, Université de Western Cape:** «Une approche du mentorat et de l'Olympisme fondée sur les valeurs»

**Professeur Jim Parry (GBR), Université Charles:** «Semaine olympique du sport électronique, sports virtuels et sports réels»

**Dr Yoav Dubinsky (ISR), Université d'Oregon:** «Tokyo 2020 et la nouvelle ère du Mouvement olympique»

**Dr Dionyssis Gangas (GRE), Consultant en projets de développement de l'AOI:** «La pratique du sport en tant que droit de l'homme»

01 02

The Educators at the Olympia archaeological site.

Les éducateurs sur le site archéologique d'Olympie.



02

**“ During the Session, 15 participants seized the opportunity to make a short presentation related to the Session’s topic. ”**

“The aspirations of esports to gain admission onto the Olympic programme therefore fail at the first hurdle, since the answer to the question: ‘are they Olympic-type sports?’ is ‘no.’ The IOC now agrees”, underlined Prof. Parry with Dr Dubinsky stating: “The 2024 and 2028 Olympic Games were awarded to Paris and Los Angeles respectively through an agreement, after Rome, Hamburg, and Budapest, all dropped from the bidding process due to lack local or financial support”. The last lecture of the Session was given by Dr Gangas who argued that “... politics may have shown in the most awkward way its intentions to manipulate sport, in the end Olympism prevailed, wounded but



03

crucial dans le développement holistique des individus en promouvant la forme physique, la santé et le bien-être. En outre, ils ont convenu que les établissements d’enseignement ne sont pas isolés et qu’il s’agit d’un effort collectif pour rajeunir l’enseignement des valeurs olympiques à différents niveaux par le biais de l’éducation physique et du sport.

«Les aspirations du sport électronique à être admis au programme olympique échouent donc dès le

#### 03 Lectures during the Session.

Conférences pendant la Session.

*"These Sessions here at IOA are of a unique nature, they are a gift, a much-needed opportunity for exchange and dialogue, and critical reflections with special people in an exceptional setting. Let us make use of this special time to spend with ourselves and others on Olympism as a philosophy of life."*

Lecture by **Prof. Marion Keim (RSA)**



04

stronger from this confrontation, proving that the Olympic Movement Values have a timeless dynamic as opposed to ephemeral political expediency".

The IOA President in his closing remarks mentioned: "... I hope you gained the knowledge and inspiration that this Session is designed to kindle. This Session has a multiplying effect, since it is addressed to the people who educate the students, to the people who can make a big difference in spreading the Olympic values education in their professional fields". - ①

*"Ces Sessions ici à l'AOI sont d'une nature unique, elles sont un cadeau, une opportunité bienvenue d'échange et de dialogue, et de réflexions critiques avec des personnes spéciales dans un cadre exceptionnel. Profitons de ce moment privilégié pour réfléchir et voir, avec les autres l'Olympisme en tant que philosophie de vie."*

Conférence de la professeure  
**Marion Keim (RSA)**

premier obstacle, puisque la réponse à la question: 'sont-ils des sports de type olympique?' est 'non'. Le CIO est désormais d'accord», a souligné le professeur Parry, tandis que le Dr Dubinsky a remarqué: «Les Jeux Olympiques de 2024 et 2028 ont été attribués à Paris et Los Angeles respectivement par le biais d'un accord, après que Rome, Hambourg et Budapest aient tous abandonné le processus de candidature en raison d'un manque de soutien local ou financier». La dernière conférence de la Session a été donnée par le Dr Gangas qui a soutenu que «... la politique a peut-être montré de la manière la plus maladroite ses intentions de manipuler le sport, mais à la fin l'Olympisme a prévalu, blessé mais plus fort suite à cette confrontation, prouvant que les valeurs du Mouvement olympique ont une dynamique intemporelle par opposition à l'opportunisme politique éphémère».

Le président de l'AOI, dans ses remarques finales, a mentionné: «... J'espère que vous avez acquis les connaissances et l'inspiration que cette Session a pour but de susciter. Cette Session a un effet multiplicateur, puisqu'elle s'adresse aux personnes qui forment les étudiants, aux personnes qui peuvent faire une grande différence dans la diffusion de l'éducation aux valeurs olympiques dans leur domaine professionnel». - ①



04

**The Session's Lecturer, Prof. Jim Parry, receives his participation diploma by the IOA President.**

Le professeur Jim Parry, conférencier de la Session, reçoit son diplôme de participation des mains du président de l'AOI.



# Shaping the future Olympic

## Former les futurs chercheurs olympiques



by

**Gina Tsiotra**

Organiser of the International Seminar  
on Olympic Studies for Postgraduate Students

par

**Gina Tsiotra**

Organisatrice du Séminaire international d'études  
olympiques pour étudiants de troisième cycle



# researchers

01

**The students of the 30th Seminar on Olympic Studies along with the students of the Master's degree in Olympic Studies in front of the Pierre de Coubertin stele.**

Les étudiants du 30e Séminaire d'études olympiques et les étudiants de la Maîtrise en études olympiques devant la stèle de Pierre de Coubertin.

“Innovating Physical education and Olympic Values Education to build a better world” was the topic of the 30th International Seminar on Olympic Studies for Postgraduate Students that was held in Ancient Olympia from September 17 to October 6, 2023. Upon their arrival in Athens on September 17, the 14 participants had a welcome meeting with the IOA Dean, Professor Konstantinos Georgiadis and on the following day, they visited the Acropolis, Zappeion Megaron and the Panathenaic Stadium before heading to Epidaurus and the picturesque city of Nafplion.

The next morning, the first stop of the tour was the fortress of Palamidi, situated above the city of Nafplion and then, the group visited the archaeological site and the museum of Nemea, one of the four places of the ancient Panhellenic Games. In the evening, the students arrived at the premises of the International Olympic Academy in Ancient Olympia.

The Opening Ceremony of the 30th International

“En plus d'assister aux conférences, les étudiants ont présenté leurs travaux de séminaire et ont travaillé en groupe afin de discuter des problèmes et des questions soulevés pendant les cours.”

«Innover en matière d'éducation physique et d'éducation aux valeurs olympiques pour construire un monde meilleur», tel était le thème du 30e Séminaire international d'études olympiques pour étudiants postgradués, qui s'est tenu à Ancienne Olympie du 17 septembre au 6 octobre 2023. À leur arrivée à Athènes le 17 septembre, les 14 participants ont eu une réunion de bienvenue avec le doyen de l'AIO, le professeur Konstantinos Georgiadis, et le lendemain, ils/elles ont visité l'Acropole, le Zappeion Megaron et le stade panathénaïque avant de se rendre à Épidaure et dans la ville pittoresque de Nauplie.

Le lendemain matin, la première étape du voyage a été la forteresse de Palamidi, située au-dessus de la ville de Nauplie, puis le groupe a visité le site archéologique et le musée de Némée, l'un des quatre sites des Jeux panhelléniques antiques. Dans la soirée, les étudiants sont arrivés dans les locaux de l'Académie Internationale Olympique à Ancienne Olympie.

La cérémonie d'ouverture du 30ème Séminaire international s'est tenue conjointement avec la cérémonie d'ouverture du programme de maîtrise «Études olympiques, éducation olympique, organisation et gestion d'événements olympiques» le 21 septembre en présence du président de l'AIO, Isidoros Kouvilos, et du doyen de l'AIO, le professeur Konstantinos Georgiadis. Après la cérémonie, les participants ont déposé des couronnes aux monuments commémoratifs de Pierre de Coubertin, Jean Ketseas et Carl Diem. Le 22 septembre, l'ensemble du groupe a bénéficié d'une visite guidée du site archéologique et du musée d'Ancienne Olympie.

Pendant les travaux du Séminaire, les étudiants ont eu l'occasion d'assister à des conférences sur l'histoire du sport dans l'Antiquité, le Mouvement olympique, les Jeux Olympiques modernes et la philosophie et l'éthique du sport, données par le professeur Evangelos Albanidis (Université de Thrace), le journaliste Philip Barker (site web "Inside the Games"), le professeur Konstantinos Georgiadis (Université du Péloponnèse), la professeure Benu Gupta



02

“ The Opening Ceremony of the 30th International Seminar was jointly held with the Opening Ceremony of the Master's degree Programme ‘Olympic Studies, Olympic Education, Organisation and Management of Olympic Events’. ”



03

Seminar was jointly held with the Opening Ceremony of the Master's degree Programme “Olympic Studies, Olympic Education, Organisation and Management of Olympic Events” on September 21st with the presence of the IOA President, Isidoros Kouvelos, and the IOA Dean, Prof. Konstantinos Georgiadis. After the ceremony, the participants laid wreaths at the commemorative monuments of Pierre de Coubertin, John Ketseas and Carl Diem. On September 22, the whole group had a guided tour at the archaeological site and the museum of Ancient Olympia.

During the works of the Seminar, the students had the opportunity to attend lectures on the history of Sport in Antiquity, the Olympic Movement, the modern Olympic Games and the Philosophy and

(Université de Delhi), la professeure Angela Schneider (Université Western), le professeur Jan Tolleneer (KU Leuven) et le professeur Ioannis Xydopoulos (Université de Thessalonique).

En plus d'assister aux conférences, les étudiants ont présenté leurs travaux de séminaire et ont travaillé en groupe afin de discuter des problèmes et des questions soulevés pendant les cours. En outre, ils ont visité la bibliothèque de l'AIO et participé quotidiennement à diverses activités sportives et à des événements sociaux.

Dans l'ensemble, le 30e Séminaire international a été mené avec succès et a permis d'élargir les connaissances des étudiants sur l'Olympisme tout en leur offrant l'opportunité d'adopter les valeurs de l'Olympisme, à savoir l'excellence, l'amitié et le respect. – ①

**02**  
The students with their participation diplomas.

Les étudiants avec leurs diplômes de participation.

**03**  
The IOA President and Seminar's students laid a wreath at the Pierre de Coubertin stele.

Le président de l'AIO et des étudiants du Séminaire déposent une couronne devant la stèle de Pierre de Coubertin.

*"We are grateful for all these worthy learning experiences we had these past weeks here. These are valuable ideas and discussions that enriched our understanding of the Olympic Education, Values and Principles."*

Address on behalf of the students by  
**Jaber Al-Shabibi (OMA) and Angela Stănescu (ROU)**, Closing Ceremony

*"Nous sommes reconnaissants pour toutes ces expériences d'apprentissage intéressantes que nous avons vécues ces dernières semaines ici. Ce sont des idées et des discussions précieuses qui ont enrichi notre compréhension de l'éducation, des valeurs et des principes olympiques."*

Allocution au nom des étudiants par  
**Jaber Al-Shabibi (OMA) et Angela Stănescu (ROU)**, Cérémonie de clôture

### Academic Programme

#### **Prof. Dr Evangelos Albanidis (GRE)**

- The ancient Olympic Games: Organisational issues
- The humanistic symbolism of Olympia

#### **Prof. Dr Ioannis Xydopoulos (GRE)**

- The evolution of the Olympia sanctuary and Panhellenism (8th-6th c. BC)
- Who were the Olympionikai?
- Macedonians and southern Greeks
- The Macedonian Kings, politics, and Olympia

#### **Philip Barker (GBR)**

- Experiencing the Pandemic Olympics in Tokyo and Beijing at first hand and how did it affect reporting and spreading the Olympic message?
- The Olympic Flame – the greatest symbol: a) How does it build interest and enthusiasm in the Olympics? b) How can it be used to spread the Olympic ideal and what role does the media play in this?
- Paris to Paris: How has the story-telling of the Olympic Games altered both in methodology and attitudes over the past 100 years and has it affected the way people perceive the Games?

#### **Prof. Dr Konstantinos Georgiadis (GRE)**

- The Revival of the Olympic Games
- Olympism and the Olympic Games

#### **Prof. Dr Benu Gupta (IND)**

- Women's World Boxing Championships 2023 Management: an overview
- Volunteer Management in South Asian Games
- 'Family Olympic Games' An Innovative Approach to Olympic Movement
- Indian Values and Sports Key to One Earth One Family One Future

#### **Prof. Dr Angela Schneider (CAN)**

- Thoughts and reflections on Gender Differences
- Human Rights issues
- Athletes/students and Informed Consent
- Student Athlete Privacy Issues and anti-doping practice/policies

### Programme académique

#### **Professeur Dr Evangelos Albanidis (GRE)**

- Les Jeux Olympiques de l'Antiquité: Questions d'organisation
- Le symbolisme humaniste d'Olympie

#### **Professeur Dr Ioannis Xydopoulos (GRE)**

- L'évolution du sanctuaire d'Olympie et le pan-hellénisme (8e-6e s. av. J.-C.)
- Qui étaient les Olympionikai?
- Macédoniens et Grecs du sud
- Les rois macédoniens, la politique et Olympie

#### **Philip Barker (GBR)**

- L'expérience directe des Jeux Olympiques de la pandémie à Tokyo et à Pékin et comment cela a-t-il affecté le reportage et la diffusion du message olympique?
- La flamme olympique – le plus grand symbole: a) Comment suscite-t-elle l'intérêt et l'enthousiasme pour les Jeux Olympiques? b) Comment peut-elle être utilisée pour diffuser l'idéal olympique et quel rôle les médias jouent-ils à cet égard?
- Paris à Paris: Comment la narration des Jeux Olympiques a-t-elle évolué en termes de méthodologie et d'attitudes au cours des 100 dernières années et a-t-elle affecté la façon dont les gens perçoivent les Jeux?

#### **Professeur Dr Konstantinos Georgiadis (GRE)**

- La renaissance des Jeux Olympiques
- L'Olympisme et les Jeux Olympiques

#### **Professeure Dr Benu Gupta (IND)**

- La gestion des Championnats du monde de boxe féminine 2023: un aperçu
- La gestion des volontaires aux Jeux d'Asie du Sud
- Les 'Jeux Olympiques de la famille': une approche innovante du Mouvement olympique
- Valeurs indiennes et sport: la clé d'une terre, d'une famille et d'un avenir uniques

#### **Professeure Dr Angela Schneider (CAN)**

- Pensées et réflexions sur les différences entre les sexes
- Questions relatives aux droits de l'homme
- Athlètes/étudiants et consentement éclairé

**Prof. Dr Jan Tolleneer (BEL)**

- Safeguarding versus winning at all cost: Vulnerabilities and responsibilities of the actors in youth sport
- Gymnastics and sport as social and moral-pedagogical tools
- Expansion and reduction of the 'Olympic' family as a result of socio-cultural change (1896-2022)
- Is sport a mirror or a tool? Social continuity and change in terms of gender, race and intersectionality

- Questions relatives à la protection de la vie privée des étudiants athlètes et pratiques/politiques antidopage

**Professeur Dr Jan Tolleneer (BEL)**

- Sauvegarder ou gagner à tout prix: Vulnérabilités et responsabilités des acteurs du sport chez les jeunes
- La gymnastique et le sport en tant qu'outils pédagogiques sociaux et moraux
- Agrandissement et contraction de la famille «olympique» suite aux changements socio-culturels (1896-2022)
- Le sport est-il un miroir ou un outil? Continuité et changement sociaux en termes de genre, de race et d'intersectionnalité

04

The students presented the conclusions from the works of the Seminar in the presence of the professors (from left to right): Angela Schneider, Konstantinos Georgiadis and Jan Tolleneer.

Les étudiants ont présenté les conclusions des travaux du Séminaire en présence des professeurs (de gauche à droite): Angela Schneider, Konstantinos Georgiadis et Jan Tolleneer.



Ethics of Sports from the professors: Evangelos Albanidis (University of Thrace), Konstantinos Georgiadis (University of Peloponnese), Benu Gupta (University of Delhi), Angela Schneider (Western University), Jan Tolleneer (KU Leuven) and Ioannis Xydopoulos (University of Thessaloniki), as well as the journalist Philip Barker ("Inside the Games" website). Apart from attending the lectures, the students presented their Seminar papers and worked together as a group in order to discuss on issues and questions raised during the lessons. Moreover, they visited the IOA library and participated daily in various sports activities and social events.

Overall, the 30th International Seminar was successfully conducted expanding the students' knowledge on Olympism offering them at the same time the opportunity to embrace the values of Olympism such as excellence, friendship and respect. – ①



04

The students' papers (in alphabetical order)	Dissertations des étudiants (par ordre alphabétique)
<b>Ana Luisa Almeida (BRA)</b> Boxing and the Youth: a good match? Should boxing be removed from the competitive programme of the Youth Olympic Games? If so, why not also the martial arts?	<b>Ana Luisa Almeida (BRA)</b> La boxe et les jeunes: font-ils bon ménage? La boxe devrait-elle être retirée du programme de compétition des Jeux Olympiques de la Jeunesse? Si oui, pourquoi pas aussi les arts martiaux?
<b>Jaber Alshabibi (OMA)</b> Promoting Inclusion and Diversity in the Olympic Movement: Empowering Youth through Olympic Values Education Programmes	<b>Jaber Alshabibi (OMA)</b> Promouvoir l'inclusion et la diversité au sein du Mouvement olympique: Responsabiliser les jeunes par le biais de programmes d'éducation aux valeurs olympiques
<b>Yasser Alzahrani (KSA)</b> Evaluation of the elite athletes' programme to achieve international excellence for Saudi sports	<b>Yasser Alzahrani (KSA)</b> Évaluation du programme des athlètes d'élite pour atteindre l'excellence internationale dans les sports saoudiens
<b>Cheng Yu Cheng (TPE)</b> How does the Chinese Taipei Olympic Academy spread the Olympic Spirit to the People of Taiwan?	<b>Cheng Yu Cheng (TPE)</b> Comment l'Académie Olympique du Taipei chinois diffuse-t-elle l'esprit olympique au peuple taïwanais?
<b>Yanlin Dong (CHN)</b> Theme-Based Series of Olympic Education Courses Teaching Design and Implementation "Exploring the Ancient Olympic Games"	<b>Yanlin Dong (CHN)</b> Série thématique sur la conception et la mise en œuvre des cours d'éducation olympique «Exploration des Jeux Olympiques de l'Antiquité».
<b>Ruben Hauschild (SUI)</b> Understanding the history, concept, limitations and opportunities of the Olympic Values Education Programmes	<b>Ruben Hauschild (SUI)</b> Comprendre l'histoire, le concept, les limites et les opportunités des programmes d'éducation aux valeurs olympiques
<b>Mathieu Jeol (FRA)</b> Different Challenges for a variety of amateur sports clubs: Case study of French handball clubs	<b>Mathieu Jeol (FRA)</b> Différents défis pour une variété de clubs sportifs amateurs: Étude de cas des clubs de handball français
<b>Yen-Chun Lin (TPE)</b> Youth Athletes Abuse and Safeguarding	<b>Yen-Chun Lin (TPE)</b> Abus et protection des jeunes athlètes
<b>Wu Mou (CHN)</b> Hong Kong Sevens-Sports Globalisation and Localisation	<b>Wu Mou (CHN)</b> Hong Kong Sevens – Mondialisation et localisation du sport
<b>Daphne Chiew Yen Ng (MAS)</b> The Effects of Goal Setting on Badminton Performance	<b>Daphne Chiew Yen Ng (MAS)</b> Les effets de la fixation d'objectifs sur la performance en badminton
<b>Yannick Rinker (GER)</b> Sustainable Mega Sport Events – Ecological cost and benefit analysis of major sports events	<b>Yannick Rinker (GER)</b> Méga-événements sportifs durables – Analyse des coûts et bénéfices écologiques des grands événements sportifs
<b>Angela Stănescu (ROU)</b> Postfeminism and Gender Portrayals on the Olympic Channel: A Case Study from Tokyo 2020 Swimming Competition	<b>Angela Stănescu (ROU)</b> Postféminisme et représentations du genre sur la chaîne olympique: Une étude de cas de la compétition de natation de Tokyo 2020
<b>Yicai Yu (CHN)</b> Unveiling the Synergy: Exploring the Integration of Physical Education, Olympic Education, and Health Promotion in Chinese Primary and Secondary Schools	<b>Yicai Yu (CHN)</b> Révéler la synergie: Exploration de l'intégration de l'éducation physique, de l'éducation olympique et de la promotion de la santé dans les écoles primaires et secondaires chinoises
<b>Yan Yue (CHN)</b> The Research of the Changes of School Physical Education Policies in China (2012-2022)	<b>Yan Yue (CHN)</b> Recherche sur l'évolution des politiques d'éducation physique à l'école en Chine (2012-2022)



# Delving into the Olympic Studies at the cradle of Olympism

## Approfondir les études olympiques au berceau de l'Olympisme



by

**Vanda Voudouri**

MAOS Administrative Officer and Coordinator

par

**Vanda Voudouri**

Responsable administrative et coordinatrice du MAOS



01

**01**  
**Educational guided tour of the students to the Acropolis.**

Visite éducative guidée des étudiants à l'Acropole.

**F**rom March 20, 2022 and for one month, 25 students of the Master's Degree Programme in Olympic Studies (MAOS) attended online introductory courses for all five modules of the semester and a few days later arrived in Sparta where they stayed until the end of April. The courses took place at the premises of the Department of Sports Organisation and Management of the University of Peloponnese and the students had the opportunity to experience the pulse of the city and organise activities together with Greek students of the Department of Sports Organisation and Management. In addition, they had the opportunity to visit one of the most important Byzantine monuments of our country, the fortified town of Mystras.

**“** Le 1er mai 2023, les étudiants se sont rendus à Ancienne Olympie, dans les locaux familiers de l'AOI. **”**



**À** partir du 20 mars 2022 et pendant un mois, 25 étudiants du programme de maîtrise en études olympiques (MAOS) ont suivi des cours d'introduction en ligne pour les cinq modules du semestre et sont arrivés quelques jours après à Sparte où ils sont restés jusqu'à la fin du mois d'avril. Les cours se sont déroulés dans les locaux du département d'organisation et de gestion du sport de l'université du Péloponnèse et les étudiants ont eu l'occasion de vivre au pouls de la ville et d'organiser des activités avec les étudiants grecs du département d'organisation et de gestion du sport. En outre, ils ont eu l'occasion de visiter l'un des monuments byzantins les plus importants de notre pays, les fortifications de Mystras.

Le 1er mai 2023, les étudiants se sont rendus à Ancienne Olympie, dans les locaux familiers de l'AOI. Parallèlement aux cours, les étudiants ont organisé des soirées sociales spéciales, au cours desquelles ils ont regardé des films ou présenté l'histoire, les coutumes et les produits de leur pays aux autres participants. Il est intéressant de noter que les étudiants



02

**“ On May 1st, 2023, the students went to Ancient Olympia, to the familiar facilities of the IOA.**



03

On May 1st, 2023, the students went to Ancient Olympia, to the familiar facilities of the IOA. Along with attending classes, the students organised special social evenings, during which they watched films or presented the history, customs and products of their country to their fellow students. An interesting highlight was the participation of the students in sports: during the 1st Pyrgos Run, which was organised on May 7 and 8, our student Michelle Minchella from Canada came first, while for the first-time sitting volleyball was included in their sports activities apart from the usual ones like volleyball or basketball and tennis. Sport contributes to the harmonious coexistence of students, encouraging the creation of a peaceful society, which includes all sports without any exclusions and focuses on the preservation of human dignity.

During the second semester of studies, the concept of Olympism as a philosophy and way of life takes off: the students are now familiar with each other and become the miniature of an international community that applies the values of Olympism, highlighting them as universal. The interaction of the students culminates in their role as coordinators of the International Session for Young Olympic Ambassadors, during which they have the opportunity to

ont participé activement aux évènements sportifs: la première course de Pyrgos, qui s'est déroulée les 7 et 8 mai, a été gagnée par notre étudiante Michelle Minchella du Canada, tandis que pour la première fois, le volleyball assis a été inclus dans les activités sportives, en plus des activités habituelles telles que le volleyball, le basketball et le tennis. Le sport contribue à la coexistence harmonieuse des étudiants, encourageant la création d'une société pacifique, qui inclut tous les sports et s'intéresse à la préservation de la dignité humaine.

Au cours du deuxième semestre, le concept de l'Olympisme en tant que philosophie et mode de vie

**02**  
Some of the courses took place at the premises of the University of Peloponnese in Sparta.

Certains cours ont eu lieu dans les locaux de l'université du Péloponnèse à Sparte.



04



03

**Traditional photograph at the IOA marble steps.**

Photo traditionnelle sur l'escalier de marbre de l'AOI.

04

**Graduation ceremony of Master's students in June 2023 in Sparta.**

Cérémonie de remise des diplômes aux étudiants en maîtrise en juin 2023 à Sparte.

actively transmit the principles and values of Olympism to the young participants of the Session.

The 14th cohort of students follows the same steps, having started classes in mid-September 2023 in Ancient Olympia, after a short trek to the main archaeological sites of Athens and Peloponnese, that was realised from 15 to 17 September 2023. Indicatively, they visited the Acropolis, the Zappeion Megaron, the Panathenaic Stadium, Epidaurus and Nemea.

The Master's Degree Programme, organised by the Department of Sports Organisation and Management of the School of Human Movement and Quality of Life Sciences of the University of Peloponnese with the support of the International Olympic Academy, since the academic year 2009-2010 until today, has had 338 students from 103 different countries and expects to welcome its new students following the announcement that is in progress for the academic year 2024-2025. – ①



prend son envol: les étudiants se connaissent désormais et forment une miniature d'une communauté internationale qui met en œuvre les valeurs de l'Olympisme, les rendant universelles. L'interaction des étudiants culmine à travers leur rôle de coordinateurs de la Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques, où ils ont l'occasion de transmettre les principes et les valeurs de l'Olympisme aux jeunes participants.

Dans le même sens s'inscrit la nouvelle 14ème série d'étudiants, dont les cours ont commencé à Ancienne Olympie à la mi-septembre 2023, après une brève visite des principaux sites archéologiques d'Athènes et du Péloponnèse, du 15 au 17 septembre 2023. Parmi ces sites figurent l'Acropole, le palais Zappeion, le stade panathénaïque, Epidaure et Némée.

Le programme de maîtrise en études olympiques organisé par le département d'organisation et de gestion du sport de l'école des sciences du mouvement humain et de la qualité de vie de l'université du Péloponnèse, avec le soutien de l'Académie Internationale Olympique, a accueilli 338 étudiants de 103 pays depuis l'année académique 2009-2010 jusqu'à ce jour et prévoit d'accueillir de nouveaux étudiants avec l'annonce du programme en élaboration pour l'année académique 2024-2025. – ①

# “Innovating Physical Education and Olympic Values Education to build a better world”

*according to the Lecturers of the IOA Sessions – Extracts*

## «Innover en matière d'éducation physique et d'éducation aux valeurs olympiques pour construire un monde meilleur»

*selon les conférenciers/ères des Sessions de l'AOI – Extraits*

**Prof. Marion Keim  
(RSA)**

*UNESCO Chair for Sport,  
Development, Peace, and  
Olympic Education  
Director, Interdisciplinary  
Centre for Sport Science  
and Development,  
University of the  
Western Cape*

**Professeure Marion  
Keim (RSA)**

*Chaire UNESCO pour  
le sport, le développement,  
la paix et l'éducation  
olympique  
Directrice du Centre  
interdisciplinaire  
pour la science et le  
développement du sport,  
Université de Western  
Cape*

### A values-based approach to Mentorship and Olympism

Une approche du Mentorat et de l'Olympisme fondée sur les valeurs

“Values contribute to cross cultural understanding, which can lead to more tolerance and a better more peaceful world. Sports is not only a universal language that reaches different cultures, but consists of elements that represent human values behind all cultures and religions – commitment, perseverance, tolerance to competitors, joy of effort, friendship, fair play, respect and love are such universal and Olympic values.

Mentorship is cross-cultural and intergenerational, it transcends age and background, every-

«Les valeurs contribuent à la compréhension interculturelle, ce qui peut conduire à plus de tolérance et à un monde meilleur et plus pacifique. Le sport n'est pas seulement un langage universel qui s'adresse à différentes cultures; il se compose d'éléments qui représentent les valeurs humaines de toutes les cultures et religions – l'engagement, la persévérance, la tolérance envers les concurrents, la joie de l'effort, l'amitié, le fair-play, le respect et l'amour sont autant de valeurs universelles et olympiques.

Le mentorat est interculturel et intergénérationnel, il transcende l'âge et l'origine, tout le monde a quelque chose à partager et à apprendre. Les principes personnels du mentorat comprennent la croyance en ce que les autres ont de meilleur et le souci des autres qui émane de l'intérieur. Et ce souci comporte le cœur,



body has something that you can share with and learn from. Personal mentorship principles include the belief in the best of others and a care for others from within. And that care includes the heart and the soul and the spirit. We have an African saying ‘it takes a village to raise a child’ and meaning it takes a whole community to work together to raise a person to be the best that they can be and supporting him/her in this journey. Recommendation include: Education and capacity building, developing and guiding Role Models and mentorship and mentorship programmes, as well as creating safe spaces and the use of digital technologies.

Using a values-based approach to mentorship and Olympism that others can identify with, but also that motivates us to reflect on our values, on how do we want to go forward as an individual, as a collective, I think it is vital in these unusual times.”

l’âme et l’esprit. Un proverbe africain dit ‘il faut un village pour élever un enfant’, ce qui signifie qu’il faut que toute une communauté travaille ensemble pour élever une personne et lui permettre de donner le meilleur d’elle-même, en la soutenant dans son cheminement. Les recommandations incluent: L’éducation et le renforcement des capacités, le développement et l’orientation de modèles exemplaires et de programmes de mentorat, ainsi que la création d’espaces sûrs et l’utilisation des technologies numériques.

J’estime qu’il est essentiel en ces temps inhabituels d’utiliser une approche du mentorat et de l’Olympisme basée sur les valeurs, à laquelle les autres peuvent s’identifier, mais qui nous motive également à réfléchir à nos valeurs, à la manière dont nous voulons aller de l’avant en tant qu’individu et en tant que collectivité.»

**Prof. Yannis  
Theodorakis (GRE)  
University of Thessaly**

**Professeur Yannis  
Theodorakis (GRE)  
Université de Thessalie**

## Sport as a tool for social inclusion, or through sports we can change the world

Le sport comme outil d'inclusion sociale, ou par le biais du sport nous pouvons changer le monde



“Based on its fundamental principles, Olympism aims to protect human dignity and is obliged to do so. The Olympic Movement should be committed to combating all forms of discrimination. To help refugees in their integration into society. To promote intercultural education and dialogue between cultures. To send a message to societies that, in sports and life, all people are different and all people are equal. To inspire the ideas of equality, interaction, respect for human rights, acceptance of others and cultural communication, cooperation and team building, regardless of gender, race, religion, minority groups, culture, etc.

The message is not only about sports, but also about overcoming unexpected obstacles to a better life, promoting dialogue between cultures, and dialogue between different groups, because we live in multicultural societies. The general philosophy of Olympism is based on the principles of peace, fair competition and creating a peaceful society with less violence and competition. Athletes from different sporting and cultural backgrounds

«Sur la base de ses principes fondamentaux, l’Olympisme vise à protéger la dignité humaine et est tenu de le faire. Le Mouvement olympique devrait s’engager à combattre toutes les formes de discrimination. Aider les réfugiés à s’intégrer dans la société. Promouvoir l’éducation interculturelle et le dialogue entre les cultures. Envoyer aux sociétés le message que, dans le sport et dans la vie, tous les gens sont différents et tous les gens sont égaux. Inculquer les idées d’égalité, d’interaction, de respect des droits de l’homme, d’acceptation des autres et de communication culturelle, de coopération et de constitution d’équipes, indépendamment du sexe, de la race, de la religion, des groupes minoritaires, de la culture, etc.

Le message ne concerne pas seulement le sport, mais aussi le dépassement d’obstacles inattendus pour une vie meilleure, la promotion du dialogue entre les cultures et le dialogue entre les différents groupes, car nous vivons dans des sociétés multiculturelles. La philosophie générale de l’Olympisme est basée sur les principes de la paix, de la compétition équitable et de la création d’une société pacifique avec moins de violence et de compétition. Les athlètes issus de milieux sportifs et culturels différents peuvent concourir ensemble et accepter la diversité. Notre rôle est de promouvoir, d’appliquer ou d’incarner ces valeurs par le biais du sport, de l’éducation physique ou d’un milieu favorisant l’exercice physique. Il

can compete together and accept diversity. Our role is to promote, apply or embody these values, through sport, physical education or the exercise environment. It is the role of sports national and governmental bodies to promote greater sports participation for refugees.

The Olympic Movement can help with the refugee crisis and their integration into society. The Olympic Movement should emphasize policies to promote and implement these values, through sport, physical education or the exercise environment. Policymakers should take initiatives to integrate them into society through sport and physical activity. The Olympic Movement can promote the importance of sport for health and, among other things, focus on addiction groups and their integration into society.”

appartient aux organismes sportifs nationaux et gouvernementaux de promouvoir une plus grande participation des réfugiés aux activités sportives.

Le Mouvement olympique peut apporter son aide dans la crise des réfugiés et dans leur intégration dans la société. Le Mouvement olympique devrait mettre l'accent sur les politiques visant à promouvoir et à mettre en œuvre ces valeurs, par le biais du sport, de l'éducation physique ou du milieu favorisant l'exercice physique. Les décideurs politiques devraient prendre des initiatives pour les intégrer dans la société à travers le sport et l'activité physique. Le Mouvement olympique peut promouvoir l'importance du sport pour la santé et, entre autres, se concentrer sur les groupes de toxicomanes et leur intégration dans la société.»

**Prof. Stephan Wassong  
(GER)**  
German Sport  
University Cologne  
Head of Institute  
of Sport History  
Director of the Olympic  
Studies Centre  
CIPC President

**Professeur Stephan  
Wassong (GER)**  
Université allemande du  
sport de Cologne  
Directeur de l'Institut  
d'histoire du sport  
Directeur du Centre  
d'études olympiques  
Président du CIPC



## Olympism and its Role in Student Life – A Historical and Contemporary Perspective

### L'Olympisme et son rôle dans la vie étudiante – une perspective historique et contemporaine

“In the context of Olympism, the training of life skills can be applied to various target groups, including athletes, coaches, sport administrators, sport officials, teachers, pupils and students.”

“As to the students, they have to live a healthy lifestyle in principle. A positive mindset for achievement orientation is as much needed as self-discipline, team play and the intention to make sport an element of routine. It is also relevant to integrate sports competitions and training processes into personal and academic schedules. As regards universities, they have to provide logistical support for a good sporting infrastructure guaranteeing uncomplicated accessibility and administrative competencies to organise and control competition schedules. Ideally, supervision or guidance of training processes is offered to strengthen motivation for student athletes and developing regulated achievement progress in training units. It is crucial to establish effective mentorship to balance out academic requirements and efforts with participation in sport. University leadership should be supportive of student athletes trying to qualify

«Dans le contexte de l'Olympisme, la formation aux compétences de vie peut s'appliquer à différents groupes cibles, notamment les athlètes, les entraîneurs, les administrateurs sportifs, les officiels sportifs, les enseignants, les élèves et les étudiants.»

«S'agissant des étudiants, ils doivent en principe adopter un mode de vie sain. Un état d'esprit positif axé sur la réussite est tout aussi nécessaire que l'autodiscipline, le jeu d'équipe et l'intention de faire du sport comme un élément de la routine. Il est également important d'intégrer les compétitions sportives et les processus d'entraînement dans les emplois du temps personnels et académiques. S'agissant des universités, elles doivent fournir un soutien logistique pour une bonne infrastructure sportive garantissant une accessibilité aisée et des compétences administratives pour organiser et contrôler les calendriers des compétitions. Idéalement, la supervision ou l'orientation des processus d'entraînement est proposée pour renforcer la motivation des étudiants athlètes et développer des progrès régulés dans les unités d'entraînement. Il est essentiel de mettre en place un mentorat efficace pour équilibrer les exigences et les efforts académiques avec la participation au sport. La direction de l'université devrait soutenir les étudiants athlètes qui tentent de se qualifier et de participer à des événements internationaux importants tels que les Jeux Olympiques ou les Jeux mondiaux universitaires de la Fédération internationale du sport universitaire (FISU). Les stratégies de soutien n'incluent pas seulement des

for and participating at important international events such as the Olympic Games or the World University Games of the Fédération Internationale du Sport Universitaire (FISU). Support strategies do not only include financial subsidies but also offer student athletes responsible flexibility during exam periods; these often clash with complex training and competition schedules for those who are on their way to becoming Olympians.”

subventions financières, mais offrent également aux étudiants athlètes une flexibilité en périodes d'examens, qui entrent souvent en conflit avec les calendriers complexes d'entraînement et de compétition de ceux qui sont sur le point de devenir des athlètes olympiques.»

**Prof. Mag. Dr Otmar Weiss (AUT)**  
*Department of Sport Science, University of Vienna*

**Professeur Mag. Dr Otmar Weiss (AUT)**  
*Département des sciences du sport, Université de Vienne*



## How can university sport contribute to make the Olympic movement more relevant to the youth?

### Comment le sport universitaire peut-il contribuer à rendre le Mouvement olympique plus pertinent pour les jeunes?

“Values do not emerge automatically. They have to be developed and taught. In sport, also in professional sport, the first and foremost value can only be fair play. Fair play is a learned behavior. It was developed in sport in England. Together with the worldwide expansion of English sport, the idea of fair play spread too. Fair play means:

- Firstly: equal opportunities for all participants

- Secondly: respect for the opponent

- Thirdly: strict adherence to the rules

It sounds easy, but it is definitely not. History tells us how difficult it is to put the principle of fair play into practice, be it in sport or in everyday life. Therefore, the educational function of sport is of particular interest.

It was already Pierre de Coubertin who pointed out that the future of our civilization depends on education.

The educational values of Olympism – fair play, virtue or peace – should be taught permanently. Inspiring the moral and physical development of the young generation through participation in sport is the goal of the Olympic Movement. The athletes can use their skills and exhibit attributes valued in the wider social world, such as dexterity, strength, knowledge, intelligence, courage, and self-control. In sport contests, they can learn how to deal with victory and defeat, or experience the meaning of aggression, motivation and emotion.

This way, they can understand that to win one's self – what defines me and brings me further – is the first and best of all victories.

«Les valeurs n'apparaissent pas automatiquement. Elles doivent être développées et enseignées. Dans le sport, y compris dans le sport professionnel, la première et principale valeur ne peut être que le fair-play. Le fair-play est un comportement appris. Il a été développé dans le sport en Angleterre. Avec l'expansion mondiale du sport anglais, l'idée du fair-play s'est également répandue. Le fair-play signifie:

- Premièrement: l'égalité des chances pour tous les participants

- Deuxièmement: le respect de l'adversaire

- Troisièmement: le respect strict des règles

Cela semble facile, mais ce n'est pas le cas. L'histoire nous montre à quel point il est difficile de mettre en pratique le principe du fair-play, que ce soit dans le sport ou dans la vie de tous les jours. C'est pourquoi la fonction éducative du sport est particulièrement intéressante.

Pierre de Coubertin a déjà souligné que l'avenir de notre civilisation dépend de l'éducation.

Les valeurs éducatives de l'Olympisme – le fair-play, la vertu ou la paix – doivent être enseignées en permanence. Inspirer le développement moral et physique de la jeune génération par la pratique du sport est l'objectif du Mouvement olympique. Les athlètes peuvent utiliser leurs compétences et faire preuve d'attributs appréciés dans le monde social au sens large, tels que la dextérité, la force, la connaissance, l'intelligence, le courage et la maîtrise de soi. Dans les compétitions sportives, ils peuvent apprendre à gérer la victoire et la défaite, ou expérimenter la signification de l'agression, de la motivation et de l'émotion.

Ils peuvent ainsi comprendre que la victoire sur soi-même – ce qui me définit et me fait avancer – est la première et la meilleure de toutes les victoires.

La Session annuelle de l'AIO pour les Jeunes Participants à Olympie en est un brillant exemple.

Lors de mon séjour à Olympie il y a quelques années, j'ai assisté à des spectacles de danse ex-

The annual IOA Session for Young Participants in Olympia is a shining example. During my stay in Olympia a few years ago, I witnessed the exceptional dancing performances as well as football, swimming and volleyball contests of participants from different countries. The social richness of cultural diversity was perfectly blended with sport activities.”

ceptionnels ainsi qu'à des compétitions de football, de natation et de volley-ball organisées par des participants de différents pays. La richesse sociale de la diversité culturelle se mêlait parfaitement aux activités sportives.»

**Assoc. Prof. Małgorzata Bronikowska (POL)**  
Poznań University of Physical Education

**Professeure associée Małgorzata Bronikowska (POL)**  
Université d'éducation physique de Poznań



## Are PE Teachers/Students really ready to teach/learn moral values?

Les professeurs/étudiants en éducation physique sont-ils vraiment prêts à enseigner/apprendre les valeurs morales?

“In school PE, a use of contextually based bottom-up approach is needed, which will allow PE teachers to design activities to develop moral skills meaningful to pupils (i.e. moral dilemma situations, rule abiding games, moral problem-solving tasks, role plays). We need to consider changing assessment criteria in school PE systems from biologically oriented approach (like fitness testing) to more social and lifetime skills. There are some studies pointing at the effectiveness of moral education programmes, and the findings should be considered while

constructing PE and Olympic education joint programmes. The same applies to the academic level at the universities. It seems that moral development needs to be enhanced as it is not an automatic process or consequence of participation in PE and Sport (or any other classes). Appropriate moral developmental theories interwoven into pedagogical and specially designed education programmes are required. Olympic values need to be included into movement didactics through the experienced-based learning strategy. The education needs to provide challenges worth undertaking efforts balancing individual costs and potential benefits, providing opportunities to influence the flow of one's overall education, and it needs to be inclusive, as well. It is recommended to consider the changes in the education training programmers for PE and Sport students in their professional training, which should include more critical reflection and life-long learning competences – they should be the first ones to bring the change to the schools.”

«Dans le cadre de l'éducation physique à l'école, il est nécessaire d'utiliser une approche ascendante basée sur le contexte, qui permettra aux professeurs d'éducation physique de concevoir des activités visant à développer des compétences morales significatives pour les élèves (c'est-à-dire des situations de dilemme moral, des jeux respectueux des règles, des tâches de résolution de problèmes moraux, des jeux de rôle). Nous devons envisager de modifier les critères d'évaluation dans les systèmes d'éducation physique à l'école pour passer d'une approche biologique (comme les tests de condition physique) à des compétences plus sociales et pratiques. Certaines études soulignent l'efficacité des programmes d'éducation morale, et les résultats devraient être pris en compte lors de l'élaboration de programmes conjoints d'éducation physique et d'éducation olympique. Il en va de même au niveau académique dans les universités. Il semble que le développement moral doive être renforcé car il ne s'agit pas d'un processus automatique ou d'une conséquence de la participation à l'éducation physique et au sport (ou à tout autre cours). Des théories appropriées sur le développement moral doivent être intégrées dans les programmes pédagogiques et les programmes d'éducation spécialement conçus à cet effet. Les valeurs olympiques doivent être intégrées dans l'enseignement du mouvement par le biais d'une stratégie d'apprentissage basée sur l'expérience. L'éducation doit proposer des défis qui valent la peine d'être relevés en équilibrant les coûts individuels et les bénéfices potentiels, en offrant des possibilités d'influencer le flux de l'éducation globale, et elle doit également être inclusive. Il est recommandé d'envisager les changements dans les programmes de formation des étudiants en éducation physique et sportive concernant leur formation professionnelle, qui devrait inclure plus de réflexion critique et de compétences d'apprentissage tout au long de la vie – ils devraient être les premiers à apporter le changement dans les écoles.»

**Assoc. Prof. Éric Monnin (FRA)**  
*Vice-President of the University of Franche-Comté Representative for Olympism  
 Director of the Olympic University Studies and Research Centre (CEROU)*

**Professeur associé Éric Monnin (FRA)**  
*Vice-Président de l'Université de Franche-Comté à l'Olympisme Directeur du Centre d'études et de recherches olympiques universitaires (CEROU)*

## Incentives used by the Olympic Movement for young people

Eléments incitatifs déployés par le Mouvement olympique auprès de la jeunesse

“Within the French education system and as part of the ‘Year of Olympism, from School to University’, the French Ministry of Education launched in January 2018 the ‘Generation 2024’ labelling scheme, with the aim of encouraging young people to take part in sport and raise their awareness of Olympic principles and values.”

“The prospect of the future Olympic Games in Paris in 2024 is a real opportunity to create a dynamic within schools and universities. The ‘Generation 2024’ label represents a real educational, sporting and cultural challenge, based on the one hand on teaching and educational systems and on the other hand on structural actions through clubs, support for top-level athletes and participation in Olympic and Paralympic events.”



«Au sein du système éducation français et dans le cadre de ‘L’Année de l’Olympisme, de l’École à l’Université’ le Ministère de l’éducation nationale lance le dispositif de labellisation ‘Génération 2024’ à partir de janvier 2018 dans le but d’inciter la jeunesse à la pratique et à être sensibiliser aux principes et valeurs olympiques.»

«La perspective des futurs Jeux Olympiques de Paris 2024 constitue une réelle opportunité pour créer une dynamique au sein des écoles, des collèges, des lycées et des universités. La labellisation ‘Génération 2024’ représente un véritable enjeu éducatif, sportif et culturel qui repose d’une part sur des dispositifs didactiques et pédagogiques et d’autre part sur des projets structurants à travers les clubs, de l’accompagnement de sportifs de haut niveau et de la participation à des événements olympiques et paralympiques.»

**Dr Uri Schaefer (ISR)**  
*President, International Council of Sport Science and Physical Education (ICSSPE)*

**Dr Uri Schaefer (ISR)**  
*Président du Conseil international pour l'éducation physique et la science du sport (CIEPSS)*

## Sport and Physical Education: The Role of Coaches and Educators in Rejuvenating Olympic Values

Sport et éducation physique: Le rôle des entraîneurs et des éducateurs dans le renouvellement des valeurs olympiques

“As a physical education Teacher or Community Coach remember your important role as a role model. Be the role model your students can identify with (Be on time, do not shout, be patient, be kind, and design the practices. Enable every student-child to see their progress). Above all, remember that every child is different.

The coach or teacher needs to make a commitment to promote safety, healthy and respect



«En tant que professeur d'éducation physique ou entraîneur communautaire, n'oubliez pas votre rôle important de modèle. Soyez le modèle auquel vos élèves peuvent s'identifier (soyez à l'heure, ne criez pas, soyez patient, soyez gentil et concevez les entraînements. Permettez à chaque élève-enfant de voir son progrès). Surtout, n'oubliez pas que chaque enfant est différent.

L'entraîneur ou l'enseignant doit s'engager à promouvoir la sécurité, un

environment for the participants. They need to manage the rules, other athletes, and the game in conformity with standards while adopting specific policies and procedures to avert harassment and abuse. To this extent, the Teacher or coach needs to take the following into consideration:

- Remember that TEACHING and TRAINING are processes. You cannot expect overnight results. – Be patient.
- Respect every student and every child.
- Introduce an inclusive approach, do not focus on those who are physically fit and competent.
- Devote extra time to those who have less self-confidence, overweight or high level of anxiety.
- Allow every participant to feel success in every lesson or training session.” – ①

environnement sain et respectueux pour les participants. Ils doivent gérer les règles, les autres athlètes et le jeu conformément aux normes, tout en adoptant des politiques et des procédures spécifiques pour éviter le harcèlement et les abus. Dans cette optique, l'enseignant ou l'entraîneur doit prendre en considération les éléments suivants:

- N'oubliez pas que l'ENSEIGNEMENT et la FORMATION sont des processus. Il ne faut pas s'attendre à des résultats du jour au lendemain – Soyez patient.
- Respectez chaque élève et chaque enfant.
- Introduisez une approche inclusive – ne vous concentrez pas sur ceux qui sont physiquement aptes et compétents.
- Consacrez plus de temps à ceux qui ont moins confiance en eux, qui sont en surpoids ou qui ont un niveau d'anxiété élevé.
- Permettez à chaque participant de ressentir la réussite dans chaque leçon ou séance d'entraînement.» – ①





# 12th Symposium on Sports, Society, and Culture

## **12e Symposium sur le sport, la société et la culture**

---

*by*

**CHS and IOA organizing teams**

*par les*

**Équipes organisatrices du CHS et de l'AOI**

**S**ince 2012, Harvard's Center for Hellenic Studies (CHS) in Washington, DC, and in Greece, in collaboration with the International Olympic Academy (IOA), have jointly organized the International Scholars' Symposium on "Sports, Society, and Culture." This symposium has seen active participation from over 600 university students and has featured more than 60 distinguished faculty members

**D**epuis 2012, le Centre d'études helléniques (CHS) de Harvard à Washington DC et en Grèce, en collaboration avec l'Académie Internationale Olympique (AOI), organisent conjointement le Symposium scientifique international sur le thème «Sports, société et culture». À ce symposium ont participé activement plus de 600 étudiants universitaires et plus de 60 éminents professeurs en tant qu'orateurs. En 2023, le symposium fut axé sur «Les femmes athlètes, le sport féminin et l'expérience olympique». Organisé par le CHS Grèce, le CHS États-Unis, l'AOI et la région de Grèce occidentale, il s'est déroulé du 11 au 14 juillet dans les installations ultramodernes de l'AOI à Olympie.

Le symposium 2023 a accueilli cinq orateurs éminents:



01

**In 2023, the symposium centered on ‘Female Athletes, Women’s Sport, and the Olympic Experience’.**

as speakers. In 2023, the symposium centered on “Female Athletes, Women’s Sport, and the Olympic Experience.” Organized by CHS Greece, CHS US, the IOA, and the Region of Western Greece, it took place from July 11 to 14 at the state-of-the-art facilities of the IOA in Olympia.

The 2023 Symposium showcased five notable speakers:

- Charles Stocking (University of Western Ontario & CHS) discussed “The Politics of Female Excellence: From Ancient Sparta to the Modern Olympics.”
- Stamatia Dova (Hellenic College Holy Cross & CHS) explored “Warriors, Runners, and Wives: Self-actualization of Women Athletes in Ancient Greece.”
- Heather Reid (Exedra Mediterranean Center), with her keynote presentation, delved into “Plato on Women in Sport.”
- Angela Schneider (University of Western Ontario) discussed “Reflections on Ideal Female Athletes and Ideal Olympic Sport.”
- Effimia Karakantzta (University of Patras) explored “Sapphic poetry as (ant)agonistic paradigm in the male sympotic world of excellence.”
- Charles Stocking (Université de Western Ontario & CHS) a parlé de «La politique de l'excellence féminine: De l'ancienne Sparte aux Jeux olympiques modernes».
- Stamatia Dova (Hellenic College Holy Cross & CHS) a développé le sujet «Guerriers, coureurs et épouses: L'accomplissement personnel des femmes athlètes dans la Grèce antique».
- Heather Reid (Exedra Mediterranean Center), avec sa présentation principale, s'est penchée sur «Platon et les femmes dans le sport».
- Angela Schneider (Université de Western Ontario) a parlé de «Réflexions sur les athlètes féminines idéales et le sport olympique idéal».
- Effimia Karakantzta (Université de Patras) a développé le thème «La poésie saphique comme paradigme (ant)agonistique dans le monde sympotique masculin de l'excellence».

Le 11 juillet, 50 participants, dont des étudiants universitaires et postuniversitaires issus de départements couvrant les sciences du sport, les sciences humaines et les sciences sociales en Grèce et à Chypre, se sont joints au corps enseignant, aux coordinateurs de l'AIO et du CHS pour se rendre d'Athènes à Olympie, où ils ont été chaleureusement accueillis dans les locaux de l'Académie Internationale Olympique. Le président de l'AIO, Isidoros Kouvelos, et la directrice associée des affaires académiques du CHS US, Caroline Stark, ont prononcé le discours d'ouverture au nom des institutions organisatrices.

Tout au long de son histoire, le symposium a mis l'accent sur une approche d'apprentissage mixte. Les matinées ont été consacrées à des présentations par les cinq membres du corps enseignant, suivies l'après-midi d'ateliers et de sessions en petits groupes, permettant aux étudiants d'engager des discussions et des réflexions sur divers thèmes en petits groupes avec les membres du corps enseignant. Ils se sont penchés sur l'importance culturelle des sports

01  
The IOA President, the IOA Dean, the guest Prince Pavlos, with CHS US Associate Director of Academic Affairs, Caroline Stark, the academic coordinators and the speakers of the Symposium.

Le président de l'AIO, le doyen de l'AIO, le prince Paul, avec la directrice adjointe des affaires académiques de la CHS US, Caroline Stark, les coordinateurs académiques et les intervenants du symposium.



02



03

On July 11, 50 participants, including undergraduates and postgraduates from departments spanning Sport Sciences, Humanities, and Social Sciences in Greece and Cyprus, joined faculty members, IOA, and CHS coordinators, in traveling from Athens to Olympia, where they received a warm welcome at the International Olympic Academy's facilities. The IOA President, Isidoros Kouvelos, and the CHS US Associate Director of Academic Affairs, Caroline Stark, gave the opening remarks on behalf of the organizing institutions.

Throughout its history, the Symposium has emphasized a blended learning approach. Mornings featured presentations by the five faculty members, followed by afternoon workshops and breakout sessions, enabling students to engage in discussions and reflections on various themes in small groups with the faculty. They delved into the cultural significance of women's sports, analyzing the experiences of female athletes both within and outside Olympic contexts and fostering an ongoing dialogue between ancient and modern athletics. The talks, whether presentations or breakouts, were complemented by a guided tour of the remarkable archaeological site and museum of Ancient Olympia.

On the final day, the Academic Coordinators of the Symposium, Professors Charles Stocking and Stamatia Dova, led a roundtable discussion which was held in the morning to present the outcomes of the presentations and workshops, followed by the closing ceremony, marking the conclusion of the twelfth symposium in the series. The Symposium organizers, faculty, and administrative coordinators, Marilena Katsadoraki (IOA) and Christina Lafi (CHS Greece), would like to extend a heartfelt thanks to the university departments in Greece and Cyprus for their collaborative efforts in providing the academic foundation for participation in such high-quality events. – ①

02

#### **Key presentation by Prof. Heather Reid on "Plato on Women in Sport".**

Exposé principal de la professeure Heather Reid sur le thème «Platon et les femmes dans le sport».

03

#### **Opening remarks by the IOA President.**

Remarques d'ouverture du président de l'IOA.

“ En 2023, le symposium fut axé sur 'Les femmes athlètes, le sport féminin et l'expérience olympique'. ”

féminins, analysant les expériences des athlètes féminines dans et en dehors des contextes olympiques et encourageant un dialogue permanent entre le sport ancien et moderne. Les discussions, dans le cadre de présentations ou d'ateliers, ont été complétées par une visite guidée du site archéologique remarquable et du musée d'Ancienne Olympie.

Le dernier jour, les coordinateurs académiques du symposium, les professeurs Charles Stocking et Stamatia Dova, ont animé une table ronde qui s'est tenue le matin pour présenter les résultats des présentations et des ateliers, suivie de la cérémonie de clôture, marquant la fin du douzième symposium de la série. Les organisateurs du symposium, les professeurs et les coordinateurs administratifs, Marilena Katsadoraki (AIO) et Christina Lafi (CHS Grèce), remercient chaleureusement les départements universitaires de Grèce et de Chypre pour leur précieuse contribution qui a permis d'établir les bases académiques nécessaires à la participation à des événements d'une telle qualité. – ①



# MAiSI the world leading Master Degree in Sport Ethics and Integrity

**MAiSI, le premier Master mondial en  
Éthique et Intégrité dans le Sport**



by

**Prof. Dr Mike McNamee**

MAiSI Programme Director

par les

**Professeur Dr Mike McNamee**

Directeur du programme MAiSI



**Whitney Bragagnolo**

MAiSI Alumni President

**Whitney Bragagnolo**

Présidente des anciens étudiants  
du MAiSI

In July 2023 the International Olympic Academy hosted the annual Summer School of the Erasmus Mundus Master in Sport Ethics in Sport Integrity (MAiSI). The MAiSI consortium is comprised of six leading European Universities whose logos are above. When it began in 2017 MAiSI was the world's first master degree in the field. A two-year, full time, Master degree it includes a Summer School held in the beautiful setting of the International Olympic Academy. The Summer School was designed as a way of bringing together the two MAiSI cohorts students to receive lectures on Research Methods (Year 1) and Olympic Studies from Professors of the University of Peloponnese and to use the outstanding venue in Ancient Olympia to expand their network of colleagues on a global scale. It is also the site for the high point of the programme for MAiSI students: the public defence of their 20,000 word thesis on a key problem in the world of sport ethics and integrity.

MAiSI is now a well-recognised brand name for a consortium of outstanding European universities that have helped to transform the sport landscape. In 2016 the European Commission awarded 3M euros for scholarships for more than 50 students across the globe (2017-21). So successful was this first launch that they funded again a further 50 scholarships (2021-25). In addition, MAiSI has been supported by IOC Solidarity to include Olympians with scholarship funding to attend the programme. Thus far we have graduated eight Olympian scholars. In total more than 100 alumni from over 60 countries around the globe are now part of the MAiSI family.

It began as a catalyst for a new profession within sports administration, bringing together high-level

**“ Au total, plus de 100 anciens étudiants originaires de plus de 60 pays du monde entier font désormais partie de la famille MAiSI. ”**

En juillet 2023, l'Académie Internationale Olympique a accueilli l'école d'été annuelle du Master Erasmus Mundus en Éthique et Intégrité dans le Sport (MAiSI). Le consortium MAiSI est composé de six universités européennes de premier plan dont les logos figurent ci-dessus. Lorsqu'il a débuté en 2017, le MAiSI était le premier master au monde dans ce domaine. Il s'agit d'un master de deux ans à temps plein qui comprend une école d'été organisée dans le cadre magnifique de l'Académie Internationale Olympique. L'école d'été a été conçue comme un moyen de réunir les deux groupes d'étudiants du MAiSI pour qu'ils reçoivent des cours sur les méthodes de recherche (année 1) et les études olympiques de la part de professeurs de l'Université du Péloponnèse et qu'ils profitent du site exception-



scholars in a consortium with a focus on professionally orientated concerns.

Equip students for high-level careers in sports administration and governance, concentrating on the development of stronger ethical sports cultures, and developing tools for sports integrity and compliance. MAiSI delivers training that enables students to identify ethical issues, engage in ethical thinking, and translate decisions into ethical actions – the three core skills required to develop sports integrity. This allows them to respond to the greatest contemporary threat to the sports industry – the global challenge to sports integrity innovation for sports administration and governance.

*In summary:*

MAiSI provides a platform for world class teaching and research that is adaptive and flexible to technological developments, helping to shape policy and governance frameworks in sport ethics and integrity.

MAiSI has since 2017 been producing a new generation of integrity champions, professionally trained to work in the sports industry as integrity leaders, who work to preserve the best values of sport, by utilising state-of-the-art critical thinking and cutting-edge solutions.

MAiSI offers a comprehensive and in-depth view on sports ethics and integrity, combining world-class multidisciplinary research in law, business, management, ethics, sport science, and philosophy.

MAiSI, with its 100+ alumni has already begun to shape the future of ethical sports policy and governance by providing an international network of committed academics, corporate organisations and alumni with a global reach. Their social education blog which offers ethical analyses and breakdown of current events reached a global audience of 40,000 in August alone: <https://www.instagram.com/thesportsethicsexaminer/?hl=en>



01

nel d'Ancienne Olympie pour élargir leur réseau de collègues à l'échelle mondiale. Par ailleurs, ce site est également celui où se déroule l'épreuve la plus importante pour les étudiants du MAiSI: la soutenance publique de leur thèse de 20 000 mots sur un problème clé dans le monde de l'éthique et de l'intégrité sportives.

MAiSI est désormais un nom de marque bien reconnu pour un consortium d'universités européennes exceptionnelles qui ont contribué à transformer le paysage sportif. En 2016, la Commission européenne a octroyé 3 millions d'euros de bourses à plus de 50 étudiants à travers le monde (2017-21). Le succès de ce premier lancement a été tel qu'elle a financé 50 bourses supplémentaires (2021-25). En outre, le



01

**MAiSI students visiting the Panathenaic Stadium.**

Les étudiants du MAiSI visitant le stade panathénaique.



**“ MAiSI is now a well-recognised brand name for a consortium of outstanding European universities that have helped to transform the sport landscape.”**



In October 2024 MAiSI will produce its newly revised curriculum and offer to students. It will include a renewed curriculum based on our successful mix of disciplines and Summer School activities based at the IOA. Please see [www.maisi-project.eu](http://www.maisi-project.eu) for further details.

Further details from the President of our MAiSI Alumni: [maisialumni@gmail.com](mailto:maisialumni@gmail.com) or our MAiSI administration: [maisi@kuleuven.be](mailto:maisi@kuleuven.be) –

MAiSI a reçu le soutien de la Solidarité Olympique du CIO pour inclure des athlètes olympiques avec des bourses d'études afin qu'ils puissent participer au programme. À ce jour, huit boursiers olympiens ont reçu notre diplôme. Au total, plus de 100 anciens étudiants originaires de plus de 60 pays du monde entier font désormais partie de la famille MAiSI.

Le MAiSI a été créé pour servir de catalyseur à une nouvelle profession dans le domaine de l'administration du sport, en réunissant des universitaires de haut niveau au sein d'un consortium axé sur des questions d'ordre professionnel. Le MAiSI vise à préparer les étudiants à des carrières de haut niveau dans l'administration et la gouvernance du sport, en se concentrant sur le développement de cultures sportives éthiques plus fortes et en développant des outils qui favorisent l'intégrité et la conformité du sport. Le MAiSI dispense une formation qui permet aux étudiants d'identifier les questions éthiques, de s'engager dans une réflexion éthique et de traduire les décisions en actions éthiques – les trois compétences essentielles requises pour développer l'intégrité sportive. Cela leur permet de répondre à la plus grande menace contemporaine dans le domaine du sport – le défi mondial de l'innovation en matière d'intégrité sportive pour l'administration et la gouvernance du sport.

#### *En résumé:*

MAiSI fournit une plate-forme pour un enseignement et une recherche de classe mondiale qui est flexible et s'adapte aux développements technologiques, contribuant à façonner les cadres politiques et de gouvernance en matière d'éthique et d'intégrité du sport.

MAiSI produit, depuis 2017, une nouvelle génération de champions de l'intégrité, formés professionnellement pour travailler dans le domaine du sport en tant que leaders de l'intégrité, qui s'efforcent de préserver les meilleures valeurs du sport, axées sur la réflexion critique et des solutions de pointe.

MAiSI offre une vision complète et approfondie de l'éthique et de l'intégrité dans le sport, en combinant une recherche multidisciplinaire de classe mondiale en droit, commerce, gestion, éthique, science du sport et philosophie.

MAiSI, avec ses plus de 100 anciens étudiants, a déjà commencé à façonner l'avenir de la politique et de la gouvernance sportives éthiques en fournissant un réseau international d'universitaires engagés, d'organisations d'entreprises et d'anciens étudiants avec une portée mondiale. Son blog sur l'éducation sociale, qui propose des analyses éthiques et des détails sur l'actualité, a atteint une audience mondiale de 40 000 personnes au cours du seul mois d'août: <https://www.instagram.com/thesportsethicsexaminer/?hl=en>

En octobre 2024, le MAiSI présentera son nouveau programme d'études révisé et son offre aux étudiants. Il comprendra un programme renouvelé basé sur notre mélange réussi de disciplines et d'activités d'école d'été dans les locaux de l'AIO. Pour en savoir plus, veuillez consulter: [www.maisi-project.eu](http://www.maisi-project.eu)

Plus d'informations de la part de la présidente de nos anciens étudiants du MAiSI: [maisialumni@gmail.com](mailto:maisialumni@gmail.com) ou notre administration du MAiSI: [maisi@kuleuven.be](mailto:maisi@kuleuven.be) –

# Events at the IOA in 2023

## Événements à l'IAO en 2023

### ► Olympic Family

#### ► Famille olympique

##### Olympic Refuge Foundation Meeting

The Olympic Refuge Foundation Think Tank meeting took place on 21-23 March at the IOA in Olympia aiming at enhancing knowledge, understanding and uptake of sport to help young people in situations of forced displacement. It brought together 31 experts from leading academic institutions, NGOs and the private and public sectors and people with lived experience. This group of people was brought together in person for the first time and the meeting at the International Olympic Academy with its beautiful, peaceful surroundings has allowed to generate more momentum and focus, galvanized by the spirit and value of Olympism.



MAR  
21-23  
2023

##### Réunion de l'Olympic Refuge Foundation

La réunion du groupe de réflexion de l'Olympic Refuge Foundation s'est tenue du 21 au 23 mars dans l'IAO à Olympie dans le but d'améliorer la connaissance, la compréhension et l'utilisation du sport pour aider les jeunes en situation de déplacement forcé. Elle a rassemblé 31 experts issus d'institutions académiques de premier plan, d'ONG et des secteurs

privé et public, ainsi que des personnes ayant une expérience vécue. Ces personnes se sont rassemblées en présentiel pour la première fois et la réunion à l'Académie Internationale Olympique, avec son cadre magnifique et paisible, a permis de générer plus d'élan et de concentration, galvanisés par l'esprit et la valeur de l'Olympisme.

APR  
19-24  
2023

## Erasmus+ project – National Olympic Academies of Greece, Estonia and Lithuania



Between 19 and 24 April the IOA hosted the National Olympic Academies of Greece and Estonia as well as the Education Commission of the National Olympic Committee of Lithuania, within the framework of the Erasmus+ project, "Olympic education: from Ancient Olympia to European practices", which was launched with the participation of 52 teachers. Prof. Konstantinos Georgiadis welcomed the participants making a presentation on the importance of Olympic Education and the concept of Olympism.

The teachers of the three countries had the opportunity to be educated on the history of the Olympic Movement and explore the social and educational principles of Olympism. In addition, they shared best practices in education through sport and discovered cooperation opportunities among the fields of youth work, education and sport.

## Projet Erasmus+ – Académies Nationales Olympiques de Grèce, d'Estonie et de Lituanie

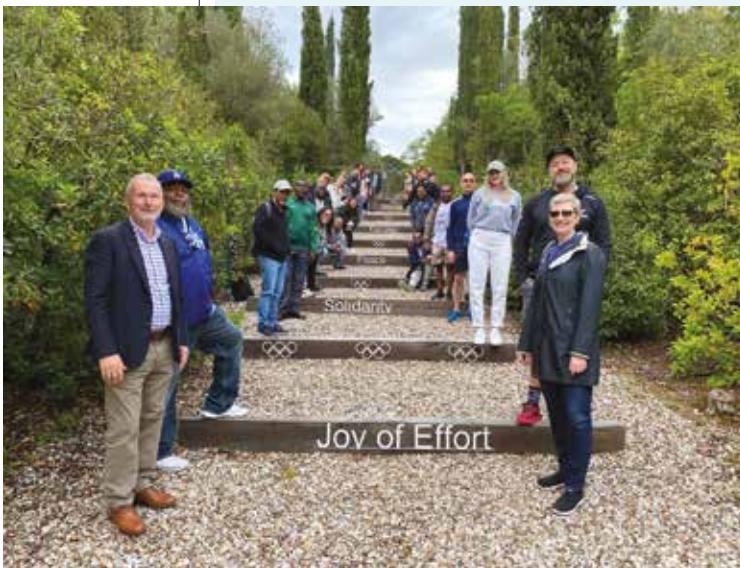
Entre le 19 et le 24 avril, l'AO a accueilli les Académies Nationales Olympiques de Grèce et d'Estonie ainsi que la commission de l'éducation du Comité National Olympique de Lituanie, dans le cadre du projet Erasmus+ "Éducation olympique: d'Ancienne Olympie aux pratiques européennes", qui a été lancé avec la participation de 52 enseignants. Le professeur Konstantinos Georgiadis a accueilli les participants en faisant une présentation sur l'importance de l'édu-

cation olympique et le concept de l'Olympisme.

Les enseignants des trois pays ont eu l'occasion de se familiariser avec l'histoire du Mouvement olympique et d'explorer les principes sociaux et éducatifs de l'Olympisme. En outre, ils ont partagé les meilleures pratiques en matière d'éducation par le sport et découvert des possibilités de coopération dans les domaines de l'animation jeunesse, de l'éducation et du sport.

APR | MAY  
30/4 - 9/5  
2023

## MEMOS (Executive Masters in Sport Organisation Management) XXV Session in English



From 30 April to 9 May, MEMOS XXV in English, which is supported by the IOC and Olympic Solidarity, embarked on its 3rd Session at the International Olympic Academy, immersing 38 students in a complete Olympic experience. They had the opportunity to explore the site of the ancient Olympic Games, delving into its archaeological wonders. Additionally, the students were introduced to Olympic history and values by Professor Konstantinos Georgiadis, IOA Dean.

Throughout the session's two teaching modules, focusing on financial management and project/event management, MEMOS XXV had esteemed guest speakers. Nikolaos Koutroulis, Deputy Manager of the Hellenic Basketball Federation, Dr Petros Synadinos, Member of the Hellenic Olympic Committee and Chef de Mission for Paris 2024, and Stratos Karetos, an expert in Olympic preparation, shared their expertise and enriched the learning experience.

## MEMOS (Master Exécutif en Management des Organisations Sportives) XXVème session en anglais

Du 30 avril au 9 mai, MEMOS XXV en anglais, qui bénéficie du soutien du CIO et de Solidarité Olympique, a inauguré sa troisième session à l'Académie Internationale Olympique, plongeant 38 étudiants dans une expérience olympique complète. Ils ont eu l'occasion d'explorer le site des anciens Jeux Olympiques et de découvrir ses merveilles archéologiques. En outre, le professeur Konstantinos Georgiadis, doyen de l'AOI, leur a présenté l'histoire et les valeurs olympiques.

Tout au long des deux modules d'enseignement de la session, axés sur la gestion financière et la gestion de projets/événements, MEMOS XXV a accueilli des orateurs de renom. Nikolaos Koutroulis, directeur adjoint de la Fédération Hellénique de Basket-ball, Petros Synadinos, membre du Comité Olympique Hellénique et chef de mission pour Paris 2024, et Stratos Karetos, expert en préparation olympique, ont partagé leur expertise et enrichi l'expérience d'apprentissage.

## 3rd Olympic Week – Hellenic Olympic Academy and Italian Olympic Academy

JUN  
2-4  
2023

Thirteen schools from all over Greece and one from Cyprus, 180 students, that participated in the programme of the 3rd Olympic Week, visited the IOA facilities in Ancient Olympia from 2 to 4 June. The event was organised by the National Olympic Academy of Greece and the students met Olympians and athletes, participated in sports activities and environmental actions and paid a visit to the archaeological site and the museums of Ancient Olympia.

Within the framework of the 3rd Olympic Week, on 3rd June, the "International Fair Play Passport", created by the Hellenic Olympic Academy in collaboration with the Italian Olympic Academy, begun its symbolic journey from Ancient Olympia to all the parts of the world, sending a strong message of symbolism of the significance of the Olympic Values. The event also took place at the premises of the International Olympic



Academy, through an exceptional choreography by Artemis Ignatiou, the choreographer of the Olympic Flame Lighting ceremonies.

## 3e Semaine Olympique – Académie Olympique Hellénique et Académie Olympique Italienne

Treize écoles de toute la Grèce et une de Chypre, soit 180 élèves, qui ont participé au programme de la troisième Semaine Olympique, ont visité les locaux de l'AOI à Ancienne Olympie du 2 au 4 juin. L'événement était organisé par l'Académie Nationale Olympique de Grèce et les élèves ont rencontré des Olympiens et des athlètes, ont participé à des activités sportives et à des actions environnementales et ont visité le site archéologique et les musées d'Ancienne Olympie.

Dans le cadre de la 3e Semaine Olympique, le 3

juin, le «passeport international du fair-play», institué par l'Académie Olympique Hellénique en collaboration avec l'Académie Olympique Italienne, a entamé son voyage symbolique à partir d'Ancienne Olympie vers toutes les régions du monde, envoyant un message fort de symbolisme sur l'importance des valeurs olympiques. L'événement qui s'est également déroulé dans les locaux de l'Académie Internationale Olympique, a été accompagné d'une chorégraphie exceptionnelle d'Artemis Ignatiou, la chorégraphe des cérémonies d'allumage de la flamme olympique.

JUL  
23-29  
2023

## Imagine Peace Juniors Camp

The international sports and educational programme "Imagine Peace Juniors Camp" was held at the IOA facilities in Ancient Olympia from 23 to 29 July. It was organised by the International

Olympic Truce Centre and the Youth Sports Training Center "Sportcamp", with the participation of children from around the world.

The programme was addressed to students aged 10-16 from Greece and abroad and aimed at realising an exclusive seven-day cultural and sports experience.



AUG  
11-17  
2023

## German Olympic Academy

The German Olympic Academy (DOA) organised its Olympic Seminar from 11 to 17 September at the IOA premises in Ancient Olympia, with the participation of 90 delegates, consisting of students from 10 universities as well as multipliers

## Imagine Peace Juniors Camp

Le programme sportif et éducatif international "Imagine Peace Juniors Camp" s'est tenu dans les locaux de l'AO à Ancienne Olympie du 23 au 29 juillet. Il a été organisé par le Centre International de la Trêve Olympique et le Centre de Formation Sportive pour la Jeunesse "Sportcamp", avec la participation d'enfants du monde entier.

Le programme s'adressait aux élèves âgés de 10 à 16 ans de Grèce et de l'étranger et visait à leur faire vivre une expérience culturelle et sportive exclusive de sept jours.



from sport organisations, sport politics and the German population.

The participants had the opportunity to explore various issues such as All Games All Nations, the Future of the Games: Formats vs Values

Governance and Ecological Sustainability as well as to interact through pro & con debates and group discussions.

## Académie Olympique Allemande

L'Académie Olympique Allemande (DOA) a organisé son Séminaire olympique du 11 au 17 septembre dans les locaux de l'AO à Ancienne Olympie, avec la participation de 90 délégués, composés d'étudiants de 10 universités ainsi que de représentants d'organisations sportives, de la politique sportive et de la population allemande.

Les participants ont eu l'occasion d'explorer diverses questions telles que «Tous les Jeux, toutes les nations», «L'avenir des Jeux: Formats contre Valeurs, Gouvernance et Durabilité écologique» ainsi que d'interagir à travers des débats sur les 'pour et contre' et des discussions de groupe.

## European Weightlifting Federation (EWF) Cup

The Ancient Olympia Stadium and the International Olympic Academy served as the backdrop for an innovative weightlifting event, the European Cup, that took place on the magnificent grounds of Olympia from 29 to 30 September. It was organised by the European Weightlifting Federation in cooperation with the Hellenic Weightlifting Federation. By holding the EWF Cup in Ancient Olympia, Weightlifting confirmed its timelessness and deep roots in Olympism.

Fifty elite athletes from all over Europe participated in the pioneering EWF Cup which was held on five platforms set up especially for this purpose at the IOA premises. The Closing Ceremony was held at the Ancient Stadium, giving extra prestige and beauty to the race. There was also an artistic performance by the ART Dance Theatre with choreography by Artemis Ignatiou and music by Peter Tabouris.

By choosing Olympia, the very womb of the

Olympic spirit, the weightlifting community not only competed, but paid homage to a tradition that stretches back millennia, a fact also highlighted by the Secretary General of the Hellenic Weightlifting Federation and Olympic champion, Pyrros Dimas.



## Coupe de la Fédération Européenne d'Haltérophilie (EWF)

Le stade de l'Ancienne Olympie et l'Académie Internationale Olympique ont servi de toile de fond à un événement d'haltérophilie innovant, la Coupe d'Europe, qui s'est déroulée sur le magnifique site d'Olympie les 29 et 30 septembre. La Coupe EWF était organisée par la Fédération Européenne d'Haltérophilie (EWF) en coopération avec la Fédération Hellénique d'Haltérophilie. En organisant la Coupe EWF à Ancienne Olympie, l'haltérophilie a confirmé son caractère intemporel et ses racines profondes dans l'Olympisme.

Cinquante athlètes d'élite venus de toute l'Europe ont participé à cette Coupe pionnière de l'EWF, qui s'est déroulée sur cinq plates-formes spéciale-

ment installées à cet effet dans les locaux de l'AO. La cérémonie de clôture s'est déroulée dans le stade antique, ce qui a conféré un prestige et une beauté supplémentaires à l'événement. Une représentation artistique a été donnée par l'ART Dance Theatre, avec une chorégraphie d'Artemis Ignatiou et une musique de Peter Tabouris.

En choisissant Olympie, le berceau de l'esprit olympique, la communauté des haltérophiles a non seulement participé à la compétition, mais a également rendu hommage à une tradition millénaire, comme l'a souligné Pyrros Dimas, secrétaire général de la Fédération Hellénique d'Haltérophilie et champion olympique.

## Tournaments of the Hellenic Tennis Federation at the International Olympic Academy

### Tennis Europe Ancient Olympia

From 27 October to 3 November the European Tennis Tournament Ancient Olympia U14 was organised by the Hellenic Tennis Federation at the courts of the International Olympic Academy with the participation of 43 athletes from 10 countries.

The champions were Simon Holzfeind from Austria in the Boys and the Greek girl Konstantina Volonaki in the Girls.

The impressions of the athletes, coaches and attendants for the event and the facilities were excellent, renewing their appointment for next year.

### 6th E1 Panhellenic U14

From 10 to 15 November the 6th Panhellenic Championship of Tennis E1 under 14 years old was organised by the Hellenic Tennis Federation at the courts of the International Olympic Academy in Ancient Olympia with the participation of 85 athletes from all over Greece.

The champions were the Boys' Iordanis Hatzikolaou of the Voula Tennis Club and the Girls' Maria Kazolea of Kalamata Tennis Club.

SEP  
29-30  
2023

OCT | NOV  
27/10 - 3/11  
2023

NOV  
10-15  
2023

## Tournois de la Fédération Hellénique de Tennis à l'Académie Internationale Olympique

### *Tennis Europe Ancienne Olympia*

Du 27 octobre au 3 novembre, le Tournoi Européen de Tennis Ancienne Olympia U14 a été organisé par la Fédération Hellénique de Tennis sur les courts de



l'Académie Internationale Olympique avec la participation de 45 athlètes de 10 pays.

Les champions ont été Simon Holzfeind d'Autriche chez les garçons et la Grecque Konstantina Volonaki chez les filles.

Les impressions des athlètes, entraîneurs et accompagnateurs sur l'événement et les installations ont été excellentes, renouvelant leur engagement pour l'année prochaine.

### *6e E1 Panhellénique U14*

Du 10 au 15 novembre, le 6e Championnat Panhellénique de Tennis E1 moins de 14 ans a été organisé par la Fédération Hellénique de Tennis sur les courts de l'Académie Internationale Olympique à Ancienne Olympia avec la participation de 85 athlètes venus de toute la Grèce.

Les champions ont été le garçon Iordanis Hatzinikolaou du club de tennis de Voula et la fille Maria Kazolea du club de tennis de Kalamata.

NOV  
5-15  
2023

## MEMOS (Executive Masters in Sport Organisation Management) X Session in French



The Executive Masters in Sport Organisation Management (MEMOS) started their 10th edition in French at the International Olympic Academy in November. Coordinated by LUNEX University in Luxembourg and bolstered by the support of Olympic Solidarity, MEMOS is dedicated to enhancing advanced sport management skills among key figures within the Olympic family.

In the historic setting of Ancient Olympia, 25 participants from NOCs and (inter)national sport federations worldwide converged to immerse themselves in an intensive learning experience. The programme focused on honing expertise in governance, strategic management, and human resources management. Over the course of their 10-day stay at the Academy, participants not only delved into theoretical aspects but also engaged in practical applications of these skills.

## MEMOS X (Master Exécutif en Management des Organisations Sportives) Session en français

Le Master Exécutif en Management des Organisations Sportives (MEMOS) a débuté sa 10e édition en français à l'Académie Internationale Olympique en novembre. Coordonné par l'Université LUNEX du Luxembourg et soutenu par la Solidarité Olympique, le MEMOS a pour objectif d'améliorer les compétences en gestion du sport des personnalités clés de la Famille olympique.

Dans le cadre historique d'Ancienne Olympia, 25 participants issus de CNO et de fédérations

sportives (inter)nationales du monde entier se sont réunis pour se plonger dans une expérience d'apprentissage intensive. Le programme s'est concentré sur l'amélioration de l'expertise en matière de gouvernance, de gestion stratégique et de gestion des ressources humaines. Au cours de leur séjour de 10 jours à l'Académie, les participants ont non seulement approfondi les aspects théoriques, mais se sont également engagés dans des applications pratiques de ces compétences.

# ► Host Events

## ► Autres événements

### **UNNES (Universitas Negeri Semarang) association, Indonesia**

The International Olympic Academy welcomed the UNNES (Universitas Negeri Semarang) association, between 11 and 13 March, in Ancient Olympia. Twelve deans from 12 different Universities of Indonesia visited the IOA, as well as the archaeological site and the museums in Ancient Olympia and were accommodated in the IOA premises. They also had the chance to attend a lecture on: "Innovating Physical Education, Sports and Olympic Values Education in Higher Education", by the IOA Dean, Prof. Konstantinos Georgiadis, who also

guided them around the Pierre de Coubertin Grove and the Historic Archive "Athens 2004".



MAR  
11-13  
2023

### **Association UNNES (Universitas Negeri Semarang), Indonésie**

L'Académie Internationale Olympique a accueilli l'association UNNES (Universitas Negeri Semarang), entre le 11 et le 13 mars, à Ancienne Olympie. Douze doyens de 12 universités indonésiennes différentes ont visité l'AOI, ainsi que le site archéologique et les musées d'Ancienne Olympie et ont été hébergés dans les locaux

de l'AOI. Ils ont également eu l'occasion d'assister à une conférence sur le thème «Innover en matière d'éducation physique, de sport et de culture», donnée par le professeur Konstantinos Georgiadis, doyen de l'AOI, qui leur a également fait visiter le Bosquet Pierre de Coubertin et les archives historiques «Athènes 2004».

### **International Workers and Amateurs in Sports Confederation ExCom Meeting (CSIT)**

MAR  
24-26  
2023

The Executive Committee of the International Workers and Amateurs in Sports Confederation (CSIT), an organisation recognised by the IOC, held its 20th meeting in Ancient Olympia, at the premises of the International Olympic Academy, from 24 to 26 March. Twenty-five participants from different countries were hosted at the IOA premises and visited the archaeological site and the museum of Olympia and the Coubertin Grove.

On the first day of the CSIT ExCom meeting, CSIT President Bruno Molea and Giorgios Gkionis, the Mayor of Loutraki, Greece, signed the cooperation agreement for the 8th CSIT World Sports Games 2025, awarded to Loutraki, while the official mascot of CSIT World Sports Games 2023 in Cervia, Italy, in September, was presented during the meeting at the IOA.



## Réunion du Comité Exécutif de la Confédération Sportive Internationale Travailleur et Amateur (CSIT)

Le Comité Exécutif de la Confédération Sportive Internationale Travailleur et Amateur (CSIT), organisation reconnue par le CIO, a tenu sa 20ème réunion à Ancienne Olympie, dans les locaux de l'Académie Internationale Olympique, du 24 au 26 mars. Vingt-cinq participants de différents pays ont été accueillis dans les locaux de l'AO et ont visité le site archéologique et le musée d'Olympie ainsi que le bosquet de Coubertin.

Le premier jour de la réunion du Comité Exécutif de la CSIT, le président de la CSIT Bruno Molea et le maire de Loutraki (Grèce), Giorgios Gkionis ont signé l'accord de coopération pour la 8ème édition des Jeux Sportifs Mondiaux CSIT 2025, attribués à Loutraki, tandis que la mascotte officielle des Jeux Sportifs Mondiaux CSIT 2023 à Cervia, Italie, en septembre, a été présentée lors de la réunion à l'Académie Internationale Olympique.

MAR  
19  
2023

APR  
2  
2023

OCT  
26  
2023

## European Festival of Ancient Greece

Olympia, along with Delphi, Athens, Corinth, Nemea and Argos were the historical and archaeological venues visited by the participants of the "European Festival of Ancient Greece" within the framework of the 3rd, 4th and 5th editions of the Agon international educational programme. In Olympia, the visiting students had the opportunity to meet at the International Olympic Academy and attend the lectures of Olympic and Paralympic athletes, who shared their experience and the values of the ancient Olympic Games up to the modern era. The participants interacted with the athletes by questioning and talking to them in the IOA amphitheatre and later, as a community sharing the same goals, through the ethical values



of Fair Play, inclusion, and friendship, they competed in the 100 meters at the ancient stadium of Olympia.

## Festival Européen de la Grèce Antique

Olympie, Delphes, Athènes, Corinthe, Némée et Argos ont été les sites historiques et archéologiques visités par les participants du «Festival Européen de la Grèce Antique» dans le cadre des 3e, 4e et 5e éditions du programme éducatif international Agon. À Olympia, les étudiants ont eu l'occasion de se réunir à l'Académie Internationale Olympique et d'assister aux conférences des athlètes olympiques et paralympiques, qui ont partagé leur expérience et les valeurs

des Jeux Olympiques de l'Antiquité à l'ère moderne. Les participants ont interagi avec les athlètes en les interrogeant et en leur parlant dans l'amphithéâtre de l'Académie Internationale Olympique. Plus tard, en tant que communauté partageant les mêmes objectifs, à travers les valeurs éthiques du fair-play, de l'inclusion et de l'amitié, ils ont participé à une compétition de 100 mètres dans le stade antique d'Olympie.

APR  
26-30  
2023

## 4th World Cultural Heritage Youth Symposium

The 4th World Cultural Heritage Youth Symposium 2023 was organised from 26 to 30 April at the IOA premises in Ancient Olympia by the Hellenic Cultural and Educational Club for UNESCO.

The Symposium was supported by the Hellenic National Commission for UNESCO, the United Nations Regional Information Centre (U.N.R.I.C.) and the UNESCO Chair in Intercultural Policy for an Active Citizenship and Solidarity – University of Macedonia, and it was organised under the

auspices of the International Olympic Academy.

The World Cultural Heritage Youth Symposium 2023 focused on "Raising awareness in a digital age". Three hundred fifty students and teachers from 13 countries met to share and learn from each other about cultural heritage.

The participants also signed a resolution on the preservation of the World Cultural Heritage, which was forwarded to the UNESCO Education Sector and the UNESCO World Heritage Center.

## 4e Symposium de la Jeunesse sur le Patrimoine Culturel Mondial

Le 4e Symposium de la Jeunesse sur le Patrimoine Culturel Mondial 2023 a été organisé du 26 au 30 avril dans les locaux de l'AOI à Ancienne Olympie par le Club Culturel et Éducatif Hellénique pour l'UNESCO.

Le Symposium a été soutenu par la Commission Nationale Hellénique pour l'UNESCO, le Centre Régional d'Information des Nations Unies (U.N.R.I.C.) et la Chaire UNESCO «Politique interculturelle et citoyenneté active et solidarité» – Université de Macédoine. Le Symposium a été organisé sous les auspices de l'Académie Internationale Olympique.

Le Symposium de la Jeunesse sur le Patrimoine Culturel Mondial 2023 s'est concentré sur le thème «Sensibiliser à l'ère numérique». Trois cent cinquante étudiants et enseignants de 13 pays se sont réunis pour apprendre les uns des autres et partager leurs expériences sur le patrimoine culturel.

Les participants ont également signé une résolution sur la préservation du patrimoine culturel mondial, qui a été transmise au secteur de l'éducation de l'UNESCO et au Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO.



## International Philosophy Olympiad

The XXXI International Philosophy Olympiad (IPO) was held from 11 to 14 May at the premises of the International Olympic Academy, in Ancient Olympia.

Over 200 students and professors from 50 countries participated in sessions and discussions on this year's topic, "A Life in Fair Competition."

This year's Olympiad was special because the contest returned "home" to Greece after 13 years. The University of Patras' Department of Philosophy, the Region of Western Greece, the Center of Hellenic Studies in Greece, Harvard University, and the Arsakeia-Tositseia Schools came together and co-organised the event.

MAY  
11-14  
2023



## Olympiade Internationale de Philosophie

La XXXIE Olympiade Internationale de Philosophie (OIP) s'est tenue du 11 au 14 mai dans les locaux de l'Académie Internationale Olympique, à Ancienne Olympie.

Plus de 200 étudiants et professeurs de 50 pays ont participé à des sessions et des discussions sur le thème de cette année, «Une vie en compétition équitable».

L'Olympiade de cette année était particulière car le concours revenait «chez lui» en Grèce après 13 ans. Le département de philosophie de l'université de Patras, la région de Grèce occidentale, le Centre d'Études Helléniques en Grèce, de l'université de Harvard et les écoles Arsakeia-Tositseia se sont réunis pour co-organiser l'événement.

MAY  
22-26  
2023



## University of South Carolina

Thirty-nine students from the University of South Carolina attended their courses and were hosted at the IOA from 22 to 26 May. The students were given a tour of the IOA's renovated facilities and the Historic Archive "Athens 2004" and attended lectures by the IOA Dean, Professor Konstantinos Georgiadis, on topics related to Olympism, Olympic Education and Human Rights.

## Université de Caroline du Sud

Trente-neuf étudiants de l'Université de Caroline du Sud ont suivi leurs cours et ont été accueillis à l'AO du 22 au 26 mai. Les étudiants ont profité d'une vi-

site aux installations rénovées de l'AO et aux archives historiques «Athènes 2004» et ont assisté à de conférences données par le doyen de l'AO, le professeur Konstantinos Georgiadis, sur des sujets liés à l'Olympisme, à l'éducation olympique et aux droits de l'homme.

MAY  
23-27  
2023



## California State University, Fullerton

Twenty-nine students from the California State University, Fullerton were hosted at the IOA premises from 23 to 27 May and they had the opportunity to study the Olympic Games and the History and Philosophy of the Olympic Movement right at the birthplace of the Olympic Games. They were also guided around the Historic Archive "Athens 2004", they attended lectures on Olympism, Olympic Education and Human Rights, while they joined sports activities along with the Master's degree in Olympic Studies students, which is organised by the University of Pelopon- nese and the IOA.

## Université d'État de Californie, Fullerton

Vingt-neuf étudiants de l'Université d'État de Californie, Fullerton ont été accueillis dans les locaux de l'AO du 23 au 27 mai et ont eu l'occasion de se pencher sur les Jeux Olympiques ainsi que sur l'histoire et la philosophie du Mouvement olympique sur le lieu même de la naissance des Jeux Olympiques. Ils ont également

été guidés dans les Archives historiques «Athènes 2004», ont assisté à des conférences sur l'Olympisme, l'éducation olympique et les droits de l'homme, et ont participé à des activités sportives avec les étudiants de la maîtrise en études olympiques, organisée par l'Université du Péloponnèse et l'AO.

## 2nd World Olympic Summer School

The Hellenic Cultural and Educational Club for UNESCO, in association with professional educators and sport coaches, organised from 25 June to 2 July at the IOA facilities the 2nd World Olympic Summer School under the auspices of the International Olympic Academy. Students from Saudi Arabia, England and Greece, which were between 14 and 16 years old, participated in the World Olympic Summer School which aimed to raise awareness regarding the Olympic Values and to prepare the next generation of the Olympic Values Ambassadors, through the four pillars of the



Program, Education, Sports, Culture and Environment within the framework of the promotion of the Sustainable Development Goals.

JUN | JUL  
25/6 - 2/7  
2023

## 2e École Olympique Mondiale d'Été

Le Club Culturel et Éducatif Hellénique pour l'UNESCO, en association avec des éducateurs professionnels et des entraîneurs sportifs, a organisé du 25 juin au 2 juillet, dans les locaux de l'AOI, la deuxième École Olympique Mondiale d'Été sous les auspices de l'Académie Internationale Olympique. Des étudiants d'Arabie Saoudite, d'Angleterre et de Grèce, âgés

de 14 à 16 ans, ont participé à l'École Olympique Mondiale d'Été qui visait à sensibiliser aux valeurs olympiques et à préparer la prochaine génération d'ambassadeurs des valeurs olympiques, à travers les quatre piliers du programme, l'éducation, le sport, la culture et l'environnement, dans le cadre de la promotion des objectifs de développement durable.

## 3rd ELIAMEP – ACG Summer Academy

The Hellenic Foundation for European & Foreign Policy (ELIAMEP) together with the Institute of Global Affairs at The American College of Greece organised the 3rd ELIAMEP – ACG Summer Academy on "Training Emerging Leaders for the New Geopolitical Challenges in the Mediterranean" at the IOA facilities in Ancient Olympia, from 3 to 8 July.

The Summer Academy is a transnational educational programme that brings together young high-potential representatives from the Mediterranean region and Europe. Distinguished academics, diplomats, policy makers, business leaders, and experienced journalists assisted the participants in analysing and better understanding the challenges that emanate from the current global and regional geoeconomic and geopolitical shifts.



The Summer Academy included training sessions for soft skills development, working groups and panel discussions.

JUL  
3-8  
2023

## 3e Académie d'Été ELIAMEP – ACG

La Fondation Hellénique pour la Politique Européenne et Étrangère (ELIAMEP) et l'Institut des Affaires Mondiales de l'American College of Greece ont organisé la troisième Académie d'Été ELIAMEP – ACG sur le thème «Former les leaders émergents

pour les nouveaux défis géopolitiques en Méditerranée» dans les locaux de l'AOI à Ancienne Olympia, du 3 au 8 juillet.

L'Académie d'Été est un programme éducatif transnational qui rassemble de jeunes représentants

à haut potentiel de la région méditerranéenne et de l'Europe. D'éminents universitaires, diplomates, décideurs politiques, chefs d'entreprise et journalistes expérimentés ont aidé les participants à analyser et à mieux comprendre les défis qui découlent des chan-

gements géoéconomiques et géopolitiques mondiaux et régionaux actuels.

L'Académie d'Été comprenait des sessions de formation pour le développement de compétences non techniques, des groupes de travail et des tables rondes.

JUL  
3-9  
2023

## Olympism for Humanity Academy



The inaugural circle of the Certificate Program established by the Olympism for Humanity Academy (O4H), the Center for Intercultural Education and Development (CIED) of Georgetown University and the International Olympic Academy, aiming to promote a worldwide academic diplomacy network and a Global Olympism for Humanity Innovation Hub, was carried out in Athens and at the IOA premises, in Olympia between 3 and 9 July. Twenty-one Champions of Change from Ukraine, Greece, Cyprus, Canada, Germany and Greece were hosted at the IOA premises, attended the program and gained the Olympism in Action training to Champion Change in their respective communities.

## Académie de l'Olympisme pour l'Humanité

Le cercle inaugural du Programme de Certificat établi par l'Académie de l'Olympisme pour l'Humanité (O4H), le Centre pour l'Éducation et le Développement Interculturel (CIED) de l'Université de Georgetown et l'Académie Internationale Olympique, visant à promouvoir un réseau mondial de diplomatie académique et un Centre Mondial d'Innovation de l'Olympisme pour l'Humanité, s'est déroulé

à Athènes et dans les locaux de l'AO, à Olympie, entre le 3 et le 9 juillet. Vingt-et-un champions du changement d'Ukraine, de Chypre, du Canada, d'Allemagne et de Grèce ont été accueillis dans les locaux de l'AO, ont participé au programme et ont reçu la formation «Olympisme en action» pour devenir des champions du changement dans leurs communautés respectives.

SEP  
22-24  
2023

## Olympia Forum IV

The Olympia Forum IV, organised by the Delphi Economic Forum and PATRIS newspaper, was hosted for the fourth consecutive year at the International Olympic Academy, from 22 to 24 September. Dealing with crucial issues of regional development, Olympia Forum aims to the empowerment of cities and regions and

the promotion of development initiatives and good governance practices.

The IOA President Isidoros Kouvelos made a welcome speech which triggered an interesting conversation about the future of Ancient Olympia's branding and its potential to transform the visitor's experience. Mr Kouvelos eloquently touched upon the need to extend visitors' stays in this historical marvel, moving beyond the routine daily visit to the ancient sites.



## Forum Olympia IV

Le Forum Olympia IV, organisé par le Forum économique de Delphes et le journal PATRIS, s'est tenu pour la quatrième année consécutive à l'Académie Internationale Olympique, du 22 au 24 septembre. Traitant des questions cruciales du développement régional, le Forum Olympia vise à renforcer le pouvoir des villes et

des régions et à promouvoir les initiatives de développement et les pratiques de bonne gouvernance.

Le président de l'AO, Isidoros Kouvelos, a prononcé un discours de bienvenue qui a déclenché une conversation intéressante sur l'avenir de l'image de marque d'Ancienne Olympie et sur son potentiel à transformer l'expérience des visiteurs. M. Kouvelos a évoqué avec éloquence la nécessité de prolonger le séjour des visiteurs dans cette merveille historique, au-delà de la visite quotidienne des sites antiques.

**4th Panhellenic Congress “Sports Cardiology 2023”**SEP  
22-24  
2023

The 4th Panhellenic Congress "Sports Cardiology 2023" with international participation, this year took place for the first time in the cradle of the Olympic Games, Ancient Olympia, at the facilities of the International Olympic Academy from 22 to 24 September, under the chairmanship of the interventional cardiologist, Director B' Cardiology Clinic of the Athens Naval Hospital, Adjunct Professor in Cardiology, E.U.C. and President of the Hellenic Society of Sports Cardiology, Spyros Papaioannou.

During the Congress, advancements and developments on sports cardiology were presented with the scientific contribution of Greek and foreign experts.

**4e Congrès Panhellénique «Cardiologie Sportive 2023»**

Le 4e Congrès Panhellénique «Cardiologie Sportive 2023», avec une participation internationale, s'est tenu cette année pour la première fois dans le berceau des Jeux Olympiques, à Ancienne Olympie, dans les locaux de l'AOI, du 22 au 24 septembre, sous la présidence du cardiologue interventionnel Spyros Papaioannou, directeur de la 2e Clinique de Cardio-

logie de l'Hôpital de la Marine d'Athènes, professeur adjoint de cardiologie à l'E.U.C. et président de la Société Hellénique de Cardiologie du Sport.

Au cours du congrès, les avancées et les développements de la cardiologie sportive ont été présentés avec la contribution scientifique d'experts grecs et étrangers.

**10th International Sports Congress of the Hellenic Sports Press Association**OCT  
12-14  
2023

The 10th International Sports Congress of the Hellenic Sports Press Association (PSAT) took place at the International Olympic Academy from 12 to 14 October, dealing with issues such as the violence in the sports fields, sports tourism, TV coverage of the Paris 2024 Olympic Games etc.

Distinguished personalities of the Greek sport, university professors, Olympic champions, journalists and journalism students attended the works of the Congress, which was held under the auspices of the Ministry of Education, Religious Affairs and Sports.

The President of the International Olympic Academy Isidoros Kouvelos was honored by PSAT during the works of the Congress. The award was presented to Mr Kouvelos by the PSAT Vice President Evangelos Ioannou, for his contribution to the development and dissemination of Olympism in Greece.

The beginning of an extensive cooperation between the Ministry of Education, Religious Affairs and Sports was stressed by the Deputy Minister of Sports, Yiannis Vroutsis, during his visit to the IOA premises in Ancient Olympia on the occasion of the PSAT Congress.

The IOA President Isidoros Kouvelos and Yiannis Vroutsis had essential discussions on the work of the Academy and the possibilities that open up for close cooperation on the field of sports executives training and Olympic education at schools, designing special programmes that can be put into operation by the IOA as soon as possible.



## 10e Congrès Sportif International de l'Association Hellénique de la Presse Sportive

Le 10e Congrès Sportif International de l'Association Hellénique de la Presse Sportive (PSAT) s'est tenu à l'Académie Internationale Olympique du 12 au 14 octobre, traitant de questions telles que la violence sur les terrains de sport, le tourisme sportif, la couverture télévisuelle des Jeux Olympiques de Paris 2024, etc.

D'éminentes personnalités du sport grec, des professeurs d'université, des champions olympiques, des journalistes et des étudiants en journalisme ont assisté aux travaux du congrès, qui s'est tenu sous les auspices du Ministère de l'Éducation, des Affaires Religieuses et des Sports.

Le Président de l'Académie Internationale Olympique Isidoros Kouvelos a été honoré par la PSAT pendant les travaux du congrès. M. Kouvelos a reçu un prix pour sa contribution au développement et à la

diffusion de l'Olympisme en Grèce qui lui a été remis par le vice-président de la PSAT, Evangelos Ioannou.

Le début d'une coopération étendue entre le ministère de l'Éducation, des Affaires religieuses et des Sports a été souligné par le vice-ministre des sports Yiannis Vroutsis, lors de sa visite dans les locaux de l'AIO à Ancienne Olympie à l'occasion du congrès organisé par la PSAT.

Le président de l'AIO Isidoros Kouvelos et Yiannis Vroutsis ont eu des discussions essentielles sur le travail de l'Académie et les possibilités qui s'ouvrent pour une coopération étroite dans le domaine de la formation des cadres sportifs et de l'éducation olympique dans les écoles, en concevant des programmes spéciaux qui peuvent être mis en œuvre par l'AIO dès que possible.

OCT  
20-21  
2023

## Papoutsanis S.A.

Papoutsanis S.A., IOA's trustee supporter and collaborator for nearly a decade, hosted their "Annual Leadership Workshop & Team Bonding Project" from 20 to 21 October in the IOA premises in Ancient Olympia.

It was a two-day event full of teamwork, fun team building activities, and a great opportunity for the Papoutsanis family to come together and reconnect surrounded by nature.

## Papoutsanis S.A.

Papoutsanis S.A., qui soutient et collabore avec l'Académie Internationale Olympique depuis près de dix ans, a organisé son «Atelier Annuel de Leadership et Projet de Cohésion d'Équipe» les 20 et 21 octobre dans les locaux de l'AIO à Ancienne Olympie.



Cet événement de deux jours a été l'occasion pour la famille Papoutsanis de se réunir et de se ressourcer dans la nature, tout en s'adonnant à des activités ludiques de renforcement de l'esprit d'équipe.

## Greek schools' visits

A number of Greek schools, public and private, organised their visits to Ancient Olympia and courses at the International Olympic Academy during the year. Specifically, the 3rd General High-School of Galatsi within the framework of the Erasmus Programme, the Avgoulea-

Linardatou Schools and the ACS Athens were hosted at the IOA premises, while the Athens College Elementary School and the 2nd Primary School of Vrilissia also attended the educational activities organised by the Hellenic Olympic Academy. Furthermore, various schools from the Peloponnese visited the IOA premises, the Athens 2004 Historical Archive and were engaged in sports activities.



## Visites d'écoles grecques

Un certain nombre d'écoles grecques, publiques et privées, ont organisé des visites à Ancienne Olympie et des cours à l'Académie Internationale Olympique durant l'année. Plus précisément, le 3<sup>e</sup> Lycée général de Galatsi dans le cadre du programme Erasmus, les écoles Avgoulea-Linardatou et ACS d'Athènes

ont été accueillis dans les locaux de l'AIO, tandis que l'école élémentaire du Athens College et la 2<sup>e</sup> école primaire de Vrilissia ont également participé aux activités éducatives organisées par l'Académie Olympique Hellénique. En outre, plusieurs écoles du Péloponnèse ont visité les locaux de l'AIO, les Archives historiques d'«Athènes 2004» et ont participé à des activités sportives.

# The NOAs around the world

## Le tour du monde avec les ANO



### Chile

During 2023, the Chilean Olympic Academy signed 60 agreements with municipalities that develop activities to promote the values and benefits of the Olympic Movement, such as physical and ...

→ page 97

### Chili

Au cours de l'année 2023, l'Académie Olympique Chilienne a signé 60 accords avec des municipalités qui développent des activités visant à promouvoir les valeurs et les avantages ...

→ σελ. 97

### Bulgaria

The Bulgarian Olympic Academy is an integral part of the Bulgarian NOC. Among others some of the annual activities developed were:

• Inauguration ... → page 94

### Bulgarie

L'Académie Olympique Bulgare fait partie intégrante du CNO Bulgare. Parmi les activités annuelles développées, citons notamment:

- Inauguration d'un Centre d'études ... → σελ. 94

### Mozambique

The Olympic Academy of Mozambique as an entity integrated in the National Olympic Committee, with its own organic structure and autonomy in the pursuit of its activities, has ...

→ page 110

### Mozambique

L'Académie Olympique du Mozambique, en tant qu'entité intégrée au Comité National Olympique, avec sa propre structure organique et son autonomie dans la poursuite de ses activités, ...

→ σελ. 111

### Thailand

The National Olympic Committee of Thailand, in an effort to promote Olympism especially through the Olympic Education Programme for young athletes, has successfully incorporated ...

→ page 114

### Thaïlande

Le Comité National Olympique de Thaïlande, dans un effort de promouvoir l'Olympisme, en particulier à travers le Programme d'éducation olympique pour les jeunes athlètes, ...

→ σελ. 115



## Albania

The Albanian Olympic Academy celebrated 30 years of its activities in 2023 and completed three projects.

On June 10, the "Sport Teams at school" programme, launched in June 2022, was completed and for one school year it was possible to realize the objectives of creating a national programme that promotes mass sports, discovery of new talents, promotion of Olympic values and education through sport.

The project was originally planned for two team sports, basketball and volleyball for girls and boys, and with the participation of:

- 10.000 school students
- 700 teams distributed in 58 municipalities of the country
- 350 teachers as certified coaches
- 25 coordinators throughout the country

The project activities were launched with a big Olympic Celebration at the Air Albania Stadium with the participation of 20.000 students and teachers who watched the parade of the representative teams of the 58 municipalities of the country.

The "Olympic Guide Book" was translated and published in the Albanian language at the initiative of the Albanian Olympic Academy because it is considered an important tool for use by teachers, coaches, athletes and students. A special event to promote the book was organised on 12 June, in the presence of the author Professor Maria Bulatova, the Minister of Sport Evis Kushi, the President of the Olympic Committee Fidel Ylli and the President of the Albanian Olympic Academy Dritan Shakohoxha. The event started with the opening of the exhibition "Olympic Symbols and Values" with artworks made by students from all over Albania during the Olympic Weeks in schools.



The Olympic Committee awarded the two best artworks and an award was also given to a 10-year-old student who painted a portrait of baron Pierre de Coubertin.

The motto "Let's Move" was the theme of the "Olympic Week at School" project and included activities with sports competitions, demonstrations of new sports, meetings with athletes, painting exhibitions, promotion of sustainable development through sport always in terms of gender equality, fair play, inclusion, solidarity and peace.

## Albanie

L'Académie Olympique Albanaise a célébré ses 30 ans d'activité en 2023 et a mené à terme trois projets importants.

Le 10 juin 2023, le projet «Équipes sportives à l'école» a été achevé. Le projet a démarré en juin 2022 et, pendant une année scolaire, il a été possible de réaliser les objectifs de mise en œuvre d'un programme national qui promeut le sport de masse, la découverte de nouveaux talents, la promotion des valeurs olympiques et l'éducation par le sport.

À ce projet initialement

prévu pour deux types de sports d'équipe – le basket-ball et le volley-ball pour filles et garçons – ont participé:

- 10 000 élèves
- 700 équipes réparties dans 58 municipalités du pays
- 350 professeurs d'éducation physique formés en tant qu'entraîneurs certifiés
- 25 coordinateurs dans tout le pays.

Les activités du projet ont été inaugurées par une grande fête olympique au stade Air Albania avec la participation de 20 000 élèves et professeurs qui ont assisté au défilé des équipes représentatives des 58 municipalités du pays.

Le «Guide olympique» a été traduit et publié en langue albanaise à l'initiative de l'Académie Olympique Albanaise, qui le considère comme un outil important à utiliser par les éducateurs, les entraîneurs, les athlètes et les élèves. Un événement spécial a été organisé pour la promotion du livre le 12 juin, en présence de l'auteure, la professeure Maria Bulatova, de la ministre des sports, Evis Kushi, du président du Comité Olympique, Fidel Ylli et du président de l'Académie Olympique Albanaise, Dritan Shakohoxha. L'événe-

ment a débuté par l'ouverture de l'exposition «Symbôles et valeurs olympiques», avec des œuvres d'art réalisées par des élèves de toute l'Albanie pendant les Semaines olympiques dans les écoles.

Le Comité Olympique a attribué des prix aux deux meilleures œuvres d'art ainsi qu'à un élève de 10 ans qui a peint le portrait du baron Pierre de Coubertin.

«Bougeons – Let's Move» était le thème du projet «Semaine olympique à l'école» qui comportait des activités avec des compétitions sportives, la démonstration de nouveaux sports, des rencontres avec des athlètes, des expositions de peinture, la promotion du développement durable par le biais du sport, le respect de l'égalité des sexes, du fair-play, de l'inclusion, de la solidarité et de la paix.



## Argentina

In 2023, the Argentinean Olympic Academy translated the "Olympic Education Guides 1 and 2" into French, which are now available in



## The NOAs around the world Le tour du monde avec les ANO



**XXXIX SESIÓN  
ACADEMIA OLÍMPICA ARGENTINA**  
25 AL 29 DE SEPTIEMBRE 2023, BUENOS AIRES - ARGENTINA



three languages in total (English and Spanish were the first translations) and can be downloaded free of charge from [www.coarg.org.ar](http://www.coarg.org.ar). The inspiration for publishing them in French was the proximity of the Olympic Games in Paris as well as the Youth Olympic Games in Dakar. With the aim of promoting the French language and spreading Olympic education in Argentina, courses were held with the more than 70 Alliance Française affiliated schools.

In addition, in western Argentina, in the city of San Juan, a training for teachers for the Olympic Values Education Programme (OVEP) was held, which was very successful, and eight people were found qualified to carry out the programme in this region of the country.

In addition, 10 former students of the Argentinean Olympic Academy and the IOA, under 35 years old and with excellent teaching skills, were also partnered to spread Olympism. They became ambassadors of Olympism, delivering courses in various institutions.

In collaboration with former participants in the Argentinean Olympic Academy, the first Olympic

Education Guide based on an edition of Continental Games was created. The "Santiago 2023" guide emerged from the Pan American Games in Santiago, Chile, held October 20 – November 5, and is available free of charge at [www.coarg.org.ar](http://www.coarg.org.ar).

Finally, the traditional Session for Young Participants was held between 25 and 29 September with great success.

### Argentine

L'Académie Olympique Argentine a traduit en français, au cours de 2023, les «Guides d'entraînement olympique 1 et 2», qui sont désormais disponibles en trois langues (l'anglais et l'espagnol ont été les premières traductions) et peuvent être téléchargés gratuitement sur le site [www.coarg.org.ar](http://www.coarg.org.ar). La publication de ces guides en français a été inspirée par l'approche des Jeux Olympiques de Paris et les Jeux Olympiques de la Jeunesse de Dakar. Dans le but de promouvoir la langue française et de diffuser l'éducation olympique en Argentine, des cours ont été organisés avec plus de 70

écoles partenaires de l'Alliance française.

En outre, dans l'ouest de l'Argentine, dans la ville de San Juan, une formation pour les enseignants du Programme d'éducation aux valeurs olympiques (PEVO) a été organisée. Cette formation a été couronnée de succès et on a trouvé huit personnes qui pourront mettre en œuvre le programme dans cette région du pays.

Par ailleurs, 10 anciens étudiants de l'Académie Olympique Argentine et de l'AIO, âgés de moins de 35 ans et dotés d'excellentes compétences pédagogiques, ont également été associés à la diffusion de l'Olympisme. Ils sont devenus des ambassadeurs de l'Olympisme, dispensant des cours dans diverses institutions.

En collaboration avec d'anciens participants de l'Académie Olympique Argentine, le premier guide d'éducation olympique basé sur une édition des Jeux continentaux a été créé. Le guide «Santiago 2023» est né des Jeux Panaméricains de Santiago du Chili, qui se sont déroulés du 20 octobre au 5 novembre, et est disponible gratuitement sur

le site [www.coarg.org.ar](http://www.coarg.org.ar).

Enfin, la Session traditionnelle pour jeunes participants s'est tenue du 25 au 29 septembre avec un grand succès.



### Aruba

A group of children attending the YMCA summer camp in the Dakota asked the Aruba Olympic Committee for permission to visit its recently renovated offices, which also have lots of memorabilia from the country's participation in various competitions. This gave the Olympic Committee an excellent opportunity to organise a very nice morning in which the children were given a tour of the offices, while learning all about the history of the Aruba Olympic Committee and the local athletes.

Also, the tour, which was given in three groups, in different languages, covered the Olympic Values and everything about the Olympic Movement, the story of how the Olympic Games started in Ancient Olympia, the modern history of the Olympic Games and the life of Pierre de Coubertin. In addition, using the NOC's outdoor graffiti wall painting, the officials spoke about the inclusiveness and diversity of Olympic sports which are for everyone, regardless of gender, colour or ability.

At the end, the children had the opportunity to ask questions as well as receive a pin from the Aruba Olympic Committee. The main benefit of the visit was the children's exposure to the Olympic Movement.

### Aruba

Un groupe d'enfants participant au camp d'été du YMCA dans le Dakota



demandé au Comité Olympique d'Aruba la permission de visiter ses bureaux récemment rénovés, qui contiennent également de nombreux souvenirs de la participation du pays à diverses compétitions. Le Comité Olympique a ainsi eu l'occasion d'organiser une très belle matinée au cours de laquelle les enfants ont profité d'une visite guidée dans les bureaux, tout en découvrant l'histoire du Comité Olympique d'Aruba et les athlètes locaux.

La visite, qui s'est déroulée en trois groupes, dans des langues différentes, a couvert les valeurs olympiques et tout ce qui concerne le Mouvement olympique, l'histoire des débuts des Jeux Olympiques à Ancienne Olympie, l'histoire moderne des Jeux Olympiques et la vie de Pierre de Coubertin. En outre, en utilisant la peinture murale extérieure du CNO, les officiels ont parlé de l'inclusivité et de la diversité des sports olympiques, qui s'adressent à tout le monde, indépendamment du sexe, de la couleur ou des capacités.

À la fin, les enfants ont eu l'occasion de poser des questions et de recevoir un 'pin' du Comité Olympique d'Aruba. Le principal avantage de cette visite a été de permettre aux enfants de se familiariser avec le Mouvement olympique.



## Bahrain

The Bahrain Olympic Academy is the evolution of the former "Bahrain Sports Institute" which was established in 1981 as an initiative of His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa, King of the Kingdom of Bahrain. At that time, His Majesty was the Crown Prince and Chairman of the Supreme Council for Youth and Sports. The Bahrain Sports Institute was later renamed the "Sports Development Centre". In 1990, the name was changed to "Sports Training & Development Centre" and in 2017 it became "Bahrain Olympic Academy".

Recent actions and

initiatives undertaken are:

- Diploma in Advanced Sports Management
- Sports Administration Course
- National Coaches Certification Programme level 1, 2, 3, 4
- Kinetic Analysis Programme – (Dartfish)
- Improvement programmes for elite coaches
- Sport Specific Technical Courses
- Development Seminars
- Physical education and long-term development programme for athletes

Future Plans:

- Physical preparation training programme
- Translation of physical education development book

The Bahrain Olympic Academy was awarded the "Mohammed bin Rashid Al Maktoum Award" for Sports Innovation in 2011 for the National Coaches Certification Programme.

## Bahreïn

L'Académie Olympique du Bahreïn est l'évolution de l'ancien «Institut des sports du Bahreïn», créé en 1981 à l'initiative de Sa Majesté le Roi Hamad bin Isa Al Khalifa, Roi du Royaume du Bahreïn. À l'époque, Sa Majesté était prince héritier et président du Conseil suprême de la jeunesse et des sports. L'Institut des sports du

Bahreïn a ensuite été rebaptisé «Centre de développement des sports». En 1990, le nom a été changé en «Centre pour l'éducation et le développement du sport» et en 2017, il est devenu «l'Académie Olympique du Bahreïn».

Les actions et initiatives récentes sont les suivantes:

- Diplôme en gestion sportive avancée
- Cours de gestion sportive
- Programme national de certification des entraîneurs de niveau 1, 2, 3 et 4
- Programme d'analyse du mouvement – (Dartfish)
- Programmes de perfectionnement pour les entraîneurs d'élite
- Cours techniques pour les spécialistes du sport
- Séminaires de développement
- Programme de littératie physique et de développement à long terme pour les athlètes

Projets futurs:

- Programme d'entraînement à la préparation physique
- Traduction du livre sur le développement de la littératie physique

L'Académie Olympique du Bahreïn a reçu le prix «Mohammed bin Rashid Al Maktoum» de l'innovation sportive en 2011 pour le programme national de certification des entraîneurs.





## The NOAs around the world

### Le tour du monde avec les ANO



### Bangladesh

On June 15, St. Gregory High School & College in Dhaka organised a Seminar on "The Importance of Fitness" with the support of Game Changers Grant, CGF and organised by the office of the Comptroller General (CGA) of Bangladesh. The Director of the Academy was a speaker at the seminar.

The Bangladesh leg of the "Fun Run" of the 19th Hangzhou Asian Games was held on May 17, 2023. The representatives of the Olympic Council of Asia (OCA) and the Hangzhou Asian Games Organising Committee were: Jian Zhou, OCA Media and Television Director; Ramireddy Kona, OCA Photographer; Sanshan Meng, HAGOC Deputy Director of Finance Department, Chunling Zhang, HAGOC Deputy Head of General Affairs, Finance Department; Shijie Xia, HAGOC South Asia Coordinator.

The Bangladesh National Olympic Academy conducted an Administration Development Programme for National Federations from 1 to 5 June 2023 with the support of Olympic Solidarity.

National Karate athlete Marjan Akhter Priya and boxer Sur Krishna Chakma participated in the 63rd IOA International Session of Young Olympic Ambassadors held from 10 to 22 June 2023 in Ancient Olympia.

Bangladesh NOC Executive Committee Member Dr Sirajuddin Md. Alamgir participated in the 16th IOA International Session for NOAs and NOCs held in Ancient Olympia from 16 to 22 July 2023.

Finally, the National Olympic Academy submitted a proposal to the Bangladesh National Olympic Committee for future renovation and restructuring of the Olympic House.



### Bangladesh

Le St Gregory High School & College à Dhaka a organisé un séminaire sur «l'importance de la forme physique» avec le soutien de Game Changers Grant, CGF et organisé par le bureau du contrôleur général (CGA) du Bangladesh. Le directeur de l'Académie est intervenu lors de ce séminaire.

L'étape bangladaise de la "Fun Run" des 19e Jeux asiatiques de Hangzhou s'est tenue le 17 mai 2023. Les représentants du Conseil olympique d'Asie (OCA) et du comité d'organisation des Jeux asiatiques de Hangzhou étaient: Jian Zhou, directeur des médias et de la télévision de l'OCA; Ramireddy Kona, photographe de l'OCA; Sanshan Meng, directeur adjoint du département des finances du comité d'organisation de Hangzhou 2022; Chunling Zhang, directrice adjointe des affaires générales, département des finances du comité d'organisation de Hangzhou 2022; Shijie Xia, coordinateur pour l'Asie du Sud du comité d'organisation de Hangzhou 2022.

L'ANO du Bangladesh a organisé un programme de développement de la gestion pour les fédérations nationales du 1er au 5 juin 2023 avec le soutien de la Solidarité Olympique. L'athlète nationale de

karaté Marjan Akhter Priya et le boxeur Sur Krishna Chakma ont participé à la 63e Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques de l'Académie Internationale Olympique qui s'est tenue du 10 au 22 juin 2023 à Ancienne Olympia.

Le Dr Sirajuddin Md. Alamgir, membre du comité exécutif du CNO du Bangladesh, a participé à la 16e Session Internationale de l'AIO pour Académies Nationales Olympiques et Comités Nationaux Olympiques qui s'est tenue à Ancienne Olympia du 16 au 22 juillet 2023.

Enfin, l'ANO a soumis au CNO du Bangladesh une proposition de rénovation et de restructuration de la Maison olympique.



### Barbados

The Barbados National Olympic Academy continued to focus on education as a strategy for the development of athletes. Two athlete seminars were held using a newly developed curriculum. The introductory course "Media Interaction" was followed by "Communication in Sport" to equip athletes with the confidence, knowledge and skills needed in various communication related situations. Participating

in live on-camera interviews made the environment more authentic and made the workshop more meaningful and enjoyable.

Athletes were also required to attend workshops on anti-doping, protection and prevention of match manipulation.

Seminars were held for coaches, mainly at grassroots level, and for coach trainers, where 48 coaches completed Level 1 of the Coaching Theory Course developed by the Caribbean Association of National Olympic Committees (CANOC). Level 2 courses will continue soon. Five coaches benefited from Olympic Scholarships for Coaches, including a female coach who has started the World Wrestling Federation (UWW) Women in High Performance (WISH) Programme.

Twenty individuals prospective administrators in National Federations graduated from a Sports Management course and 13 executives started the Advanced Sport Management course.

The 3rd Annual National Session for Young Participants included guest presentations, panel discussions and creative, cultural presentations by participants, with the theme "Innovating Physical Education and Olympic Values Education to Build a Better Barbados".

Various modalities were also used to promote the Olympic Values, including presentations to school-aged children both online and in person. The Olympic Values were promoted at inter-school athletics competitions through the use of selfie boards with specific messages and also on the podium at the awards ceremony.

In addition, tours of the Olympic Museum, mainly for schoolchildren, were held to share information about Olympism, the history of the Games and Barbados' participation in the Olympic Games over the years. "Museum Tours Evenings" have been organised at the initiative of the Barbados Olympic Academy.

Primary school students, including some with special needs, participated in activities to celebrate the International Day of Sport for Development and Peace. They learned to play four new sports, enjoyed exhibitions and participated in activities focusing on sustainability. A virtual week-long walk has become a popular feature of Olympic Day celebrations over the past three years. Another Olympic Day event, the "GLOW Fun Run & Walk," kicked off late in the evening with more than 500 participants, who were given "Olympic Day GLOW" t-shirts.

Finally, the contribution of women in sport was acknowledged again this year with the presentation of the "Esther Maynard Icon Award".

par «La communication dans le sport» afin de donner aux athlètes la confiance en soi, les connaissances et les compétences nécessaires dans diverses situations liées à la communication. La participation à des interviews en direct devant une caméra a apporté de l'authenticité à l'environnement et a rendu l'atelier plus significatif et plus agréable.

Les athlètes sont également tenus de participer à des ateliers sur la lutte contre le dopage, la protection et la prévention de la manipulation des compétitions.

Des séminaires ont été organisés pour les entraîneurs, principalement à la base, et pour les

performance féminine (WISH) de la Fédération mondiale de lutte (UWW).

Vingt candidats à la direction de fédérations nationales ont terminé un cours de gestion du sport et 13 cadres ont commencé le cours avancé de gestion du sport.

La 3e Session nationale annuelle pour jeunes participants comprenait des présentations d'invités, des discussions de groupe et des présentations créatives et culturelles par les participants, sur le thème «Innovation dans l'éducation physique et l'éducation aux valeurs olympiques pour construire une meilleure Barbade».

Diverses modalités ont

En outre, des visites du Musée olympique ont été organisées, principalement pour les écoliers, afin de partager des informations sur l'Olympisme, l'histoire des Jeux et la participation de la Barbade aux Jeux Olympiques au fil des ans. Des soirées de visites guidées du musée ont été organisées à l'initiative de l'Académie Olympique de la Barbade.

Les élèves des écoles primaires, dont certains ont des besoins particuliers, ont participé à des activités pour commémorer la Journée internationale du sport au service du développement et de la paix. Ils ont appris à pratiquer quatre nouveaux sports, ont visité des expositions et ont participé à des activités axées sur la durabilité. Au cours des trois dernières années, la marche virtuelle d'une semaine est devenue un élément populaire des célébrations de la Journée olympique. Un autre événement de la Journée olympique, le "GLOW Fun Run & Walk", a démarré tard dans la soirée avec plus de 500 participants, qui ont reçu des t-shirts avec le slogan 'Olympic Day GLOW'.

Enfin, la contribution des femmes dans le sport a encore été reconnue cette année par l'attribution du prix "Esther Maynard Icon".



## La Barbade

L'Académie Nationale Olympique de la Barbade a continué à mettre l'accent sur l'éducation en tant que stratégie de développement des athlètes. Deux séminaires pour les athlètes ont été organisés sur la base d'un nouveau programme d'études. Le cours d'introduction «Interagir avec les médias» a été suivi

formateurs d'entraîneurs, où 48 entraîneurs ont complété le niveau 1 du cours théorique pour entraîneurs développé par l'Association des Comités Nationaux Olympiques des Caraïbes (CANOC). Les cours de niveau 2 se poursuivront bientôt. Cinq entraîneurs ont bénéficié de bourses olympiques pour les entraîneurs, dont une entraîneuse qui a commencé le programme de haute

également été utilisées pour promouvoir les valeurs olympiques, notamment des présentations aux enfants d'âge scolaire en ligne et en personne. Les valeurs olympiques ont été promues lors des compétitions d'athlétisme interscolaires grâce à l'utilisation de panneaux comportant des selfies et des messages spécifiques, ainsi que sur le podium lors de la cérémonie de remise des prix.



## Belgium

The Belgian Olympic Academy (BOA) is a cooperation between the Belgian National Olympic Committee (BOIC) and two universities, the University of Ghent and the Catholic University of Louvain-la-Neuve. The Academy was created in 1981.

The Academy's main project is a bi-annual postgraduate certificate



## The NOAs around the world Le tour du monde avec les ANO



programme in sports management. This postgraduate programme is aimed at managers of sports organisations. It has proven to be a successful means of teaching and inspiring participants about the Olympic Movement and many graduates hold various positions in the Belgian or international sports system.

Currently, the course has a format whereby students gather every two-three months for residential sessions and teaching is conducted in English.

### Belgique

La Belgian Olympic Academy (BOA) est une coopération interinstitutionnelle entre le Comité Olympique et Interfédéral Belge (COIB) et deux universités, l'Université de Gand et l'Université catholique de Louvain. L'Académie a été créée en 1981.

Le projet principal de l'Académie est un programme de certificat post-gradué de six mois en administration du sport. Ce programme de troisième cycle s'adresse aux dirigeants d'organisations sportives. Il s'est avéré être un moyen efficace d'enseigner et d'inspirer les participants sur le Mouvement olympique et de nombreux diplômés occupent diverses fonctions dans le système sportif belge ou mondial.

Actuellement, les étudiants

se réunissent tous les deux ou trois mois pour des sessions résidentielles et l'enseignement est dispensé en anglais.

### Bulgaria

The Bulgarian Olympic Academy is an integral part of the Bulgarian NOC.

Among others some of the annual activities developed were:

- Inauguration of the Olympic Studies Centre and Museum at the premises of the National Sports Academy (NSA) in Sofia, managed by the NOA.
- Artistic competitions in painting, literature and poetry in 78 schools with 350 participants in three age categories.
- Conducting regional webinars for physical education teachers in four provincial centres, presentation and elaboration of Olympic education material for online events.
- Conducting Olympic Week in schools in the seven Regional Centres.
- Celebration of the International Olympic Day with sports clubs and a traditional torch relay.
- Three summer Olympic camps in cooperation with the Ministry of Foreign Affairs for 200 children.

Ministry of Foreign Affairs for 200 children.

- Organisation of the 41st Annual Session for Young Participants and the 11th Session for Physical Education Teachers.

- Creation of the eJournal "Olympic news" accessible online.

- Organisation of reciprocal visits between the Olympic clubs of the country and exchange of photographic and artistic works.

- Conducting humanitarian initiatives - Olympic camp for orphans for Christmas and Easter and specific assistance to children members of Olympic school clubs.

- Establishment of the Paralympic section as a part of

### Bulgarie

L'Académie Olympique Bulgare fait partie intégrante du CNO Bulgare.

Parmi les activités annuelles développées, citons notamment:

- Inauguration d'un Centre d'études olympiques et d'un Musée olympique dans les locaux de l'Académie Nationale des Sports (ANS) à Sofia, qui est gérée par l'ANO.

- Concours artistiques de peinture, de littérature et de poésie dans 78 écoles avec 350 participants répartis en trois catégories d'âge.

- Organisation de webinaires régionaux pour les professeurs d'éducation physique dans quatre



the Academy developing activities for children with disabilities and their parents.

- Seminar for students with prominent sports journalists who have covered the Olympic Games over the years.

Particular emphasis has been placed by the NOA on deepening relations with educational authorities over the last 10 years, with the development of local school Olympic programmes and projects carried out by the approximately 500 cooperating primary school teachers, actions supported by the regional education administration in Bulgaria.

centres provinciaux, présentation et élaboration de matériel d'éducation olympique pour des événements en ligne.

- Organisation de la Semaine olympique dans les écoles des sept centres régionaux.

- Célébration de la Journée internationale olympique avec les clubs sportifs et le relais traditionnel de la flamme.

- Trois camps olympiques d'été en coopération avec le ministère des affaires étrangères pour 200 enfants.

- Organisation de la 41e Session annuelle pour jeunes participants et de la 11e Session pour enseignants

d'éducation physique.

- Création du magazine électronique «Nouvelles olympiques» accessible en ligne.

- Organisation de visites mutuelles entre les clubs olympiques du pays et échange d'œuvres photographiques et artistiques.

- Initiatives humanitaires – camp olympique pour les orphelins à Noël et à Pâques et assistance spécifique aux enfants membres des clubs scolaires olympiques.

- Création d'une section paralympique au sein de l'Académie, qui développe des activités pour les enfants handicapés et leurs parents.

- Séminaire pour les étudiants avec d'éminents journalistes sportifs qui ont couvert les Jeux Olympiques au fil des ans.

L'ANO a mis l'accent sur l'approfondissement des relations avec les autorités éducatives au cours des dix dernières années, avec le développement de programmes et de projets olympiques locaux, menés par les quelque 500 enseignants de l'enseignement primaire qui y travaillent, ces actions étant soutenues par l'administration régionale de l'éducation en Bulgarie.



## Canada

On June 23, 2023, the Canadian Olympic Committee (COC) announced the inaugural recipients of the “Team Canada Olympic Day Grant”.

Six Canadian schools each received a \$5,000 grant to support their goal of empowering students to play and stay involved in sport. Each award-winning school also received a 90-minute motivational speech from a Team Canada athlete.

This grant is a key driver in Team Canada's Impact

Agenda, which is the Olympic Committee of Canada's organisation-wide commitment to making sport safe, inclusive and barrier-free so that more young people can get involved and stay involved in sport. Team Canada's Impact Agenda is based on three pillars – Podium, Play and Planet – and this grant, as part of the COC's long-standing Olympic Education Programme, will play a critical role in

personal growth and achievements, they brought Indigenous voices to the forefront.

The athletes' stories were accessible at two different reading levels, for students from kindergarten to Grade 3 and Grade 4 to Grade 6. Each story was accompanied by a discussion with questions and engaging learning activities that teachers could seamlessly integrate into their curriculum, covering areas such as

subvention d'Équipe Canada pour la Journée olympique. Six écoles canadiennes ont reçu chacune une subvention de 5 000 \$ pour soutenir leur objectif d'encourager les élèves à faire du sport et à continuer à en faire. Chaque école primée a également profité d'un discours de motivation de 90 minutes de la part d'un athlète d'Équipe Canada. Cette subvention est un élément clé du Programme



transforming the "game" by giving more youth access to experience the power of sport.

The grant was also inspired by Olympic Day, which is celebrated every year on 23 June to commemorate the founding of the modern Olympic Games. Due to strong community demand, Team Canada's Olympic Day grant will continue into 2024.

Another highlight of the year was the addition of funds to the “Indigenous Legacies through Sport Series” program from the Canadian Olympic Schools Program (COSP). In honour of Truth and Reconciliation Week, the Canadian Olympic Schools Program proudly presented two special Olympians from Team Canada's Indigenous team, Alexandria Loutitt and Liam Gil. Through their

social-emotional learning, visual arts and physical and health education.

The “Indigenous Legacies through Sport Series” was created in collaboration with Indigenous education and graphic design experts and with the support of the National Centre for Truth and Reconciliation (NCTR).

For more information about the Olympic Education Programme and Team Canada Olympic Day Grant, please visit <https://olympic.ca/education/>

Impact d'Équipe Canada, qui est l'engagement du Comité Olympique Canadien, à l'échelle de l'organisation, à rendre le sport sûr, inclusif et sans obstacles afin que plus de jeunes puissent s'impliquer dans le sport et y demeurer. Le Programme Impact d'Équipe Canada repose sur trois piliers – le podium, le jeu et la planète – et cette subvention, qui s'inscrit dans le cadre du programme d'éducation olympique à long terme du COC, jouera un rôle essentiel dans la transformation du «jeu» en permettant à un plus grand nombre de jeunes de faire l'expérience du pouvoir du sport.

La subvention a également été inspirée par la Journée olympique, célébrée chaque année le 23 juin pour

## Canada

Le 23 juin 2023, le Comité Olympique Canadien (COC) a annoncé les premiers bénéficiaires de la



## The NOAs around the world

### Le tour du monde avec les ANO

commémorer la naissance des Jeux Olympiques modernes. En raison de la forte demande de la communauté, la subvention d'Équipe Canada pour la Journée olympique se poursuivra en 2024.

Un autre fait marquant de l'année a été l'ajout de fonds au programme de la «Série sur l'héritage autochtone par le sport» du Programme scolaire olympique canadien (PSOC). En l'honneur de la Semaine de la vérité et de la réconciliation, le Programme scolaire olympique canadien a fièrement présenté un Olympien et une Olympienne remarquables de l'équipe autochtone d'Équipe Canada, Alexandria Loutitt et Liam Gil. Grâce à leur développement personnel et à leurs réalisations, les voix autochtones se sont fait entendre.

Les histoires des athlètes étaient accessibles à deux niveaux de lecture différents, pour les élèves de la maternelle à la 3e année et de la 4e à la 6e année. Chaque histoire était accompagnée d'une discussion avec des questions et des activités d'apprentissage attrayantes que les enseignants pouvaient intégrer sans problème dans leur programme, couvrant des domaines tels que l'apprentissage socio-émotionnel, les arts visuels et l'éducation physique et sanitaire.

La série sur les héritages autochtones par le sport a été créée en collaboration avec des experts en éducation et en graphisme autochtones et avec le soutien du Centre national pour la vérité et la réconciliation (CNVR).

Pour plus d'informations sur le Programme d'éducation olympique et la subventions d'Équipe Canada pour la Journée olympique, vous pouvez consulter le site <https://olympic.ca/education/>



### Cape Verde

The Olympic Academy of Cape Verde in cooperation with the French Embassy organised an event on 14 March 2023 to mark the 500 days to the Paris Olympic Games. More than 250 children had the opportunity to learn about the Olympic Games, the athletes of Cape Verde and great foreign athletes.

"Olympic Committee's Open Doors" was launched, in the framework of which twice a month, young and adults could visit the Committee and learn about Olympism in the world and in Cape Verde.

The NOA of Cape Verde participated in the General Assembly of the Association of the African NOAs and the 8th Session of the African NOAs (ANO) held from 23 to 26 June 2023 in Hammamet, Tunisia, on the sidelines of the 2nd African Beach Games.

Olympiques de Paris. Plus de 250 enfants ont eu l'occasion de découvrir les Jeux Olympiques, les athlètes du Cap-Vert et les grands athlètes étrangers.

La célébration de la Journée olympique était basée sur la campagne «Bougeons – Let's Move» du CIO et environ 1 300 personnes ont marché dans les rues des villes de Praia, Santa Cruz, Assomada et Espargos.

La capitale Praia a accueilli l'événement pour l'année



The celebration of Olympic Day was based on the IOC's "Let's Move" campaign and around 1,300 people moved around the streets of the towns of Praia, Santa Cruz, Assomada and Espargos.

The capital Praia hosted the event for the one year before the 2024 Olympic Games. Four sports were held, Basket 3x3, BMX freestyle, Skateboard and Breakdance. Olympism was also promoted to the children who participated as well through booths about Olympic values.

This year, as part of the effort to bring schools, clubs and organisations closer to Olympism, the initiative

He also participated in the IOA Session for Delegates of NOAs and NOCs in Ancient Olympia and the Session of the Pan-Iberian Olympic Academies in Madrid, Spain.

The aim is to develop a training project for young people on the OVEP programme to promote Olympism in all islands.

précédant les Jeux Olympiques de 2024. Quatre sports ont été organisés, Basket 3x3, BMX freestyle, Skateboard et Breakdance. L'Olympisme a également été promu auprès des enfants qui ont participé et à travers des stands sur les valeurs olympiques.

Cette année, dans le cadre des efforts visant à rapprocher les écoles, les clubs et les organisations de l'Olympisme, l'initiative "Portes ouvertes du Comité Olympique" a été lancée. Ainsi, deux fois par mois, les jeunes et les adultes pouvaient visiter le Comité et s'informer sur l'Olympisme dans le monde et au Cap-Vert.

### Cap-Vert

L'Académie Olympique du Cap-Vert, en coopération avec l'ambassade de France, a organisé un événement le 14 mars 2023 pour marquer les 500 jours des Jeux

L'Académie Olympique du Cap-Vert a participé à l'Assemblée générale de l'Association des ANO d'Afrique et à la 8e session des Académies Nationales Olympiques d'Afrique (ANO) qui s'est tenue du 23 au 26 juin 2023 à Hammamet, en Tunisie, en marge des 2èmes Jeux Africains de Plage.

Elle a également participé à la Session de l'AO pour les déléguées des ANO et des CNO à Ancienne Olympie et à la Session de l'Association Panibérique des Académies Olympiques à Madrid, en Espagne.

L'objectif est de développer un programme de formation pour les jeunes dans le cadre du PEVO afin de promouvoir l'Olympisme dans toutes les îles.



## Chile

During 2023, the Chilean Olympic Academy signed 60 agreements with municipalities that develop activities to promote the values and benefits of the Olympic Movement, such as physical and sporting activities for different age groups and coordination in the development of seminars, conferences, workshops, courses and talks that contribute to the dissemination of good community management practices.

At the same time, agreements were signed with higher education institutions that seek to promote, enrich and professionalise sport, reinforcing the Olympic Academy's commitment to develop knowledge and strengthen the relationship between institutions dedicated to the overall development of students, athletes, managers and



coaches. Agreements were also reached on research projects, exchange of teaching, bibliographic, audiovisual material and computer networks and exchange of teachers, students, athletes and others.

Sports administration courses were held to disseminate knowledge on sports administration and the Olympic Movement, training 200 sports officials from three regions. Also, the travelling Olympic Museum continued to operate, in which 1,500 children from different schools participated.

Importantly, the Olympic Academy Library was reopened as a space for innovation, development and progress of sports organisations, open to the community and providing technology, education and Olympic values, which are key aspects to strengthen these organisations. In the innovative spaces of the Olympic Academy Library, workshops and talks were held, as well as guided tours of educational institutions, clubs, municipalities and social organisations. For the proper execution of its activities, it has a Sports and Community Coordinator, responsible for strategic alliances, organisation of activities, educational and cultural activities and links with the environment. In addition, a librarian has been recruited.

Today, the Library of the Olympic Academy has a

management system that allows monthly and annual analysis of the work and borrowing of books. The technical procedures result in the delivery of books in optimal conditions to users, with a unique and non-transferable code provided by the system.

## Chili

Au cours de l'année 2023, l'Académie Olympique Chilienne a signé 60 accords avec des municipalités qui développent des activités visant à promouvoir les valeurs et les avantages du Mouvement olympique, telles que des activités physiques et sportives pour différents groupes d'âge et la coordination dans le développement de séminaires, de conférences, d'ateliers, de cours et de présentations qui contribuent à la diffusion de bonnes pratiques de gestion de la communauté.

Parallèlement, des accords ont été signés avec des institutions d'enseignement supérieur qui cherchent à promouvoir, enrichir et professionnaliser le sport, renforçant ainsi l'engagement de l'Académie Olympique à développer les connaissances et à renforcer les relations entre les institutions qui se consacrent au développement global des étudiants, des athlètes, des dirigeants et des entraîneurs. Des accords

ont également été conclus sur des projets de recherche, l'échange de matériel didactique, bibliographique, audiovisuel et de réseaux informatiques, ainsi que l'échange d'enseignants, d'étudiants, d'athlètes et d'autres personnes.

Des cours d'administration du sport ont été organisés pour diffuser les connaissances sur l'administration du sport et le Mouvement olympique; ceux-ci ont permis de former 200 dirigeants sportifs de trois régions. Par ailleurs, le Musée olympique itinérant a continué à fonctionner, avec la participation de 1 500 enfants de différentes écoles.

Il est important de noter que la bibliothèque de l'Académie Olympique a été rouverte en tant qu'espace d'innovation, de développement et de progrès des organisations sportives, accessible à la communauté et offrant la technologie, l'éducation et les valeurs olympiques, qui sont des aspects clés pour renforcer ces organisations. Dans les espaces innovants de la bibliothèque de l'Académie Olympique, des ateliers et des conférences ont été organisés, ainsi que des visites guidées pour les établissements d'enseignement, les clubs, les municipalités et les institutions sociales. Pour la bonne exécution de ses activités, elle dispose d'un coordinateur des sports et de la communauté, responsable des alliances stratégiques, de l'organisation des activités, des activités éducatives et culturelles et des liens avec l'environnement. En outre, un bibliothécaire a été recruté.

Aujourd'hui, la bibliothèque de l'Académie Olympique dispose d'un système de gestion qui permet une analyse mensuelle et annuelle des tâches et des prêts de livres. Les procédures techniques aboutissent à la livraison des livres dans des conditions optimales aux utilisateurs, avec un code unique et non transférable fourni par le système.



## The NOAs around the world

Le tour du monde avec les ANO



### Croatia

After a long pause due to the pandemic, the Croatian Olympic Academy resumed its activities in 2023, implementing educational programmes on Olympism, the Olympic Movement and Olympic values.

Workshops on Olympism in primary and secondary schools continued and in November 2022 a seminar on Olympism and Olympic Values was organised for 35 young teachers. From January to June 2023, 2,560 students participated in the programme. In May 2023, the "Olympic Workshop" programme was positively evaluated by the State Agency for Education.

The twelfth art competition entitled "School Sports and the Olympic Movement" was held in cooperation with the Croatian School Sports Association. The theme of this year's competition was "My interview with the Olympian" and it ran from 20 October 2022 to 28 February 2023. A total of 32 school sports clubs from primary and secondary schools in the Republic of

Croatia submitted 55 entries to the competition.

The Croatian Olympic Academy organises the celebration of the International Olympic Day in Croatia. In the framework of this celebration, various events take place, such as sports competitions, workshops on Olympism, lectures by Olympians and an art competition. One of the main events is the "Olympic Day Run Croatia", whose main value is that it brings together a wide range of population, from children and amateurs to top professional runners and Olympians from various sports. This year, after a three-year break due to the coronavirus epidemic, the "Olympic Day Run Croatia" was held again in Zagreb on 17 June. The 6,300-metre-long course attracted 461 participants, both amateur and professional runners. The ambassador of the race was the Olympian of Croatia Bojana Bjeljac. The virtual race "Olympic Day Run Croatia" took place on 23 June and before the race, the Academy provided t-shirts with the race logo for the first 300 registered runners.

In addition to the above-mentioned programmes, other regularly organised projects of the Croatian Olympic

Academy were implemented, such as the celebration of the International Day of Sport for Development and Peace, Career+ workshops for athletes, the Olympism at Work programme, cooperation with the anti-doping department of the Croatian Institute of Public Health and "Olympic Ideals – Drazen Petrovic".

### Croatie

Après une longue pause due à la pandémie, l'Académie Olympique Croate a repris ses activités en 2023, mettant en œuvre des programmes éducatifs sur l'Olympisme, le Mouvement olympique et les valeurs olympiques.

Les ateliers sur l'Olympisme dans les écoles primaires et secondaires se sont poursuivis et, en novembre 2022, un séminaire sur l'Olympisme et les valeurs olympiques a été organisé pour 35 jeunes enseignants. De janvier à juin 2023, 2 560 élèves ont participé au programme. En mai 2023, le programme de «l'atelier olympique» a été évalué positivement par

l'Agence nationale pour l'éducation.

Le douzième concours artistique intitulé "Les sports scolaires et le Mouvement olympique" a été organisé en coopération avec l'Association croate du sport scolaire. Le thème du concours de cette année était «Mon entretien avec l'Olympien» et s'est déroulé du 20 octobre 2022 au 28 février 2023. Au total, 32 clubs sportifs scolaires d'écoles primaires et secondaires de la République de Croatie ont soumis 55 candidatures au concours.

L'Académie Olympique Croate organise la célébration de la Journée internationale olympique en Croatie. Cette célébration comprend divers événements tels que des compétitions sportives, des ateliers sur l'Olympisme, des conférences données par des Olympiens et un concours artistique. L'un des principaux événements est la course "Olympic Day Run Croatia" dont l'intérêt principal est de rassembler un large éventail de personnes, depuis les enfants, les sportifs occasionnels, jusqu'aux coureurs professionnels de haut niveau et les Olympiens de différents sports. Cette année, après une interruption de trois ans due à l'épidémie de coronavirus, la "Olympic Day Run Croatia" s'est à nouveau déroulée à Zagreb le 17 juin. Le parcours de 6 300 mètres a attiré 461 participants, amateurs et professionnels. L'ambassadrice de la course était l'Olympienne croate Bojana Bjeljac. La course virtuelle "Olympic Day Run Croatia" a eu lieu le 23 juin et avant la course, l'Académie a fourni des t-shirts avec le logo de la course aux 300 premiers coureurs inscrits.

Outre les programmes susmentionnés, d'autres projets régulièrement organisés par l'Académie Olympique Croate ont été mis en œuvre, tels que la

célébration de la Journée internationale du sport au service du développement et de la paix, les ateliers "Carrière+" pour les athlètes, le programme «Olympisme au travail», la coopération avec le département antidopage de l'Institut croate de santé publique et "Les idéaux olympiques – Drazen Petrovic".



## Czechia

The Czech Olympic Academy has set up a working group to prepare publications on the Olympic Games in the Czech-language for the first time, starting with the first Olympic Games in Athens in 1896 up to Berlin in 1936. These books focus mainly on Czech and Czechoslovak participation and the authors use contemporary sources and archival material or the original memories of the Olympians. The books also include many unique unpublished photographs. Last year, two books were officially published in this series: "Antwerp 1920, the first time at the Olympic Games under the Czechoslovak flag" and "Los Angeles, the history of the Czechoslovak Olympic team", with three more books to follow on Athens 1896, London 1908 and Paris 1924.

In 2023 an exhibition was held on the extraordinary Czech Olympic and sports photographer Karel Novák and his biography was published. Also, a children's comic book was published to introduce young people to Olympic values in a playful way. The Czech Olympic Academy has also launched the online project "Olympism, Sport, Media and Society", which uses archival material (audio, images, newspaper articles) to show how society and sport have influenced each other throughout history.

The Czech Olympic

Academy supports and cooperates with the FICTS Festival Sportfilm Liberec. The Ministry of Culture of the Czech Republic has registered the library of the Czech Olympic Committee as a specialised public library.

Finally, the Czech Olympic Academy is working on educational projects related to the upcoming Games in Paris 2024 (Olympic Festival, educational zones, exhibitions, lectures, board game, etc.).



## République tchèque

L'Académie Olympique Tchèque a mis en place un groupe de travail chargé de préparer les premières éditions en langue tchèque des Jeux Olympiques, en commençant par les premiers Jeux Olympiques d'Athènes en 1896 jusqu'à Berlin en 1936. Ces livres se concentrent principalement sur la participation tchèque et tchécoslovaque et les auteurs utilisent des sources contemporaines et des documents d'archives ou les souvenirs authentiques des champions olympiques. Les livres comprennent également de nombreuses photographies inédites. L'année dernière, deux livres ont été officiellement publiés dans cette série: «Anvers 1920, la première fois aux Jeux Olympiques avec le drapeau tchécoslovaque» et «Los Angeles, l'histoire de

l'équipe olympique tchécoslovaque». Trois autres livres suivront sur Athènes 1896, Londres 1908 et Paris 1924.

En 2023, une exposition a été organisée sur le remarquable photographe olympique et sportif tchèque Karel Novák et sa biographie a été publiée. Une bande dessinée pour enfants a également été publiée, présentant aux jeunes les valeurs olympiques de

manière ludique. L'Académie Olympique Tchèque a également lancé le projet en ligne «Olympisme, sport, médias et société», qui utilise du matériel d'archives (audio, images, articles de journaux) pour montrer comment la société et le sport se sont influencés mutuellement tout au long de l'histoire.

L'Académie Olympique Tchèque soutient le festival FICTS Sportfilm Liberec et coopère avec lui. Le ministère de la culture de la République tchèque a enregistré la bibliothèque du Comité Olympique Tchèque en tant que bibliothèque publique spécialisée.

Enfin, l'Académie Olympique Tchèque travaille sur des projets éducatifs liés aux prochains Jeux de Paris 2024 (Festival olympique, zones éducatives, expositions, conférences, jeu de société, etc.).



## Denmark

The Danish delegation to the 63rd Session for Young Olympic Ambassadors consisted of Economics student Ingrid Kyed Jensen and Sports Science student Jeppe Overgaard Idskou. After returning from the International Olympic Academy, both shared their experiences and lessons learned from all the people they met during their trip.

Ingrid continues her work as a triathlon coach for young children and will continue to use the knowledge she gained during the lectures from professors at the IOA and the different perspectives she gained from participating in talks and activities with her fellow ambassadors. Her plan is to complete her degree in economics and then pursue a career in which economics and people's involvement with sports can be combined.

Jeppe recently moved to Norway to continue part of his academic journey in another country. The plan for him is to continue to gain different perspectives on issues related to sport and politics and to broaden his perspective on how other countries and cultures handle issues discussed at the IOA. He also wants to write his thesis after the exchange programme is over, and although the final topic has not yet been decided, it will definitely revolve around global sport.

## Danemark

La délégation danoise à la 63e Session pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques était composée d'Ingrid Kyed Jensen, étudiante en économie, et de Jeppe Overgaard Idskou, étudiant en sciences du sport. De retour de l'Académie



## The NOAs around the world

### Le tour du monde avec les ANO

Internationale Olympique, tous les deux ont partagé leurs expériences et les leçons tirées de toutes les personnes qu'ils ont rencontrées durant leur voyage.

Ingrid poursuit son travail d'entraîneuse de triathlon pour jeunes enfants et continuera à utiliser les connaissances qu'elle a acquises lors des conférences données par les enseignants de l'AOI et les différentes perspectives acquises en participant à des discussions et à des activités avec les autres participants ambassadeurs. Elle a l'intention d'obtenir une licence en économie et de poursuivre ensuite une carrière où l'économie et l'engagement des gens dans le sport peuvent être combinés.

Jeppe a récemment déménagé en Norvège pour poursuivre une partie de son parcours universitaire dans un autre pays. Son objectif est de continuer à acquérir des perspectives différentes sur les questions liées au sport et à la politique et d'élargir son point de vue sur la manière dont d'autres pays et cultures traitent les questions discutées à l'AOI. Il souhaite également rédiger sa thèse à l'issue du programme d'échange et, bien que le sujet final n'ait pas encore été arrêté, il tournera sans aucun doute autour du sport mondial.



### Germany

With Paris 2024 approaching, the past months of the German Olympic Academy (DOA) have been strongly associated with the Olympic and Paralympic Games in the French capital.

Since autumn 2022, the Academy has been working on



© DOA

its extensive teaching material "Olympia ruft: Mach mit!" (Olympia is calling), which will be published in March 2024. It is aimed at teachers and primary and secondary school students. The material includes Olympic content for physical education as well as other subjects such as history, mathematics, philosophy and politics. All worksheets are available free of charge at: <https://olympia-ruft.de/>.

On 27 April, the "Biebricher Schlossgespräch" took place in Wiesbaden and generated huge interest in the leading national media, international broadcasters and local newspapers. The reason was the awarding of the Fair Play Prize of German Sport. The winners for 2022 were world-class decathletes Simon Ehammer (Switzerland) and Niklas Kaul (Germany) for their behaviour during the European Athletics Championship in Munich. The special prize was given retroactively to German skiing legend Rosi Mittermaier-Neureuther, who sadly passed away in January 2023.

In May, the 2nd Joint Seminar of the National Olympic Academies of Israel and Germany was hosted in Frankfurt. A nine-member delegation from Israel was welcomed at the House of German Sport, the Academy's

headquarters. Two days of presentations and intense discussion took place, focusing on talent development, innovative training methods and current issues of women in sport.

Olympic Day was celebrated in many places in Germany. The Academy organised a varied programme for students at the German Sports and Olympia Museum in Cologne. The children were introduced to Olympic sports, engaged with Team D Olympic and Paralympic athletes and learned about the Olympic history.

On 4 July the nine-member executive board of the German Olympic Academy was elected. Professor Dr Gudrun Doll-Tepper remains in her position as President. Katja Kliewer from the German National Paralympic Committee is a new face who will bring additional focus on Paralympic values and issues.

The last key event took place in September 2023 when the Academy carried on its long tradition with the IOA and held its Olympic Seminar in Ancient Olympia. The event focused on topics such as the future and bidding of the Games, their ecological sustainability and addressed 90 participants from German universities, the NOC family and the German population.

### Allemagne

À l'approche de Paris 2024, les derniers mois de l'Académie Olympique Allemande (DOA) ont été fortement associés aux Jeux Olympiques et Paralympiques dans la capitale française.

Depuis l'automne 2022, l'Académie travaille sur son vaste matériel pédagogique "Olympia ruft: Mach mit!" (Olympie appelle), qui sera publié en mars 2024. Il est destiné aux enseignants et aux élèves des écoles primaires et secondaires. Le matériel comprend des contenus olympiques pour l'éducation physique ainsi que d'autres matières telles que l'histoire, les mathématiques, la philosophie et la politique. Toutes les fiches de travail sont disponibles gratuitement à l'adresse suivante: <https://olympia-ruft.de/>.

Le 27 avril, le "Biebricher Schlossgespräch" s'est déroulé à Wiesbaden et a suscité un vif intérêt dans les principaux médias nationaux, les diffuseurs internationaux et les journaux locaux. La raison en était la remise du prix du fair-play du sport allemand. Les lauréats pour 2022 étaient les décathloniens de classe

mondiale Simon Ehammer (Suisse) et Niklas Kaul (Allemagne) pour leur comportement lors des championnats d'Europe d'athlétisme à Munich. Le prix spécial a été décerné rétroactivement à la légende du ski allemand Rosi Mittermaier-Neureuther, qui est malheureusement décédée en janvier 2023.

En mai, le 2e Séminaire conjoint des Académies Nationales Olympiques d'Israël et d'Allemagne s'est tenu à Francfort. Une délégation israélienne de neuf membres a été accueillie à la Maison du sport allemand, siège de l'Académie. Deux jours de présentations et de discussions intenses ont eu lieu, se concentrant sur le développement des talents, les méthodes d'entraînement innovantes et les problèmes actuels des femmes dans le sport.

La Journée olympique a été célébrée dans de nombreux endroits en Allemagne. L'Académie a organisé un programme varié pour les étudiants au Musée olympique et sportif allemand de Cologne. Les enfants ont été initiés aux sports olympiques, ont rencontré des athlètes de l'équipe allemande et de l'équipe paralympique allemande et ont découvert l'histoire olympique.

Le 4 juillet, les neuf membres du conseil d'administration de l'Académie Olympique Allemande ont été élus. La professeure Gudrun Doll-Teppe reste à son poste de présidente. Katja Kliewer, du Comité National Paralympique allemand, est un nouveau visage qui mettra davantage l'accent sur les valeurs et les questions paralympiques.

Le dernier événement majeur a eu lieu en septembre 2023, lorsque l'Académie a poursuivi sa longue tradition avec l'AIO et a organisé son séminaire olympique à Ancienne Olympia. L'événement s'est

concentré sur des sujets tels que l'avenir et la candidature des Jeux, leur durabilité écologique, et s'est adressé à 90 participants issus d'universités allemandes, de la famille du CBO et de la population allemande.



## Guinea-Bissau

The Olympic Academy of Guinea-Bissau (AOGB) continues to work on the implementation of actions, both on its own initiative and as part of joint initiatives with other organisations.

As in previous years, strengthening its internal capacities remains a priority, a factor considered fundamental to the country's recovery.

For 2023, the main objectives were to consolidate the Board's capacity to act as the executive body for all Academy activities and to promote the Academy's image at national and international level, as well as its role and responsibility within the Guinean Olympic Movement.

The members of the Academy's executive body participated in the work and meetings of the Executive Committee of the National Olympic Committee, which made it possible to participate directly in the discussion of various issues and in the formation of ideas and intervention mechanisms of the Olympic Committee itself.

Also, in 2023 the following actions were carried out:

- A training seminar on "The Olympic Academy of Guinea-Bissau and the role of the media in the promotion of Olympism", with the participation of sports journalists from 14 media, was held on 23 May.

- The celebration on 23 June, Olympic Day, with the participation of sports federations, Olympians, sports

schools, educational institutions, sports clubs, and the National School of Physical and Sport Education, who took part in sports activities and lectures on topics related to Olympism and the values it promotes.

- Participation in the celebration of the 44th anniversary of the Angolan NOC in Luanda from 14 to 18 February 2023, which also served as a framework for the Statutory General Assembly of the Association of Olympic Academies of Portuguese-speaking African Countries.

- Participation in the 19th Congress of the Pan-Iberian Association of Olympic Academies held from 22 to 23 July 2023 in Madrid, Spain.

- Participation in the 34th Annual Session of the Portuguese Olympic Academy in Leiria.

## Guinée Bissau

L'Académie Olympique de Guinée-Bissau (AOGB) continue de travailler à la mise en œuvre d'actions, tant de sa propre initiative que dans le cadre d'initiatives conjointes avec d'autres organisations.

Comme les années précédentes, le renforcement de ses capacités internes reste une priorité, un facteur considéré comme fondamental pour la relance du pays.

Pour 2023, les principaux objectifs étaient de consolider la capacité du Conseil d'Administration à agir en tant qu'organe exécutif pour toutes les activités de l'Académie et de promouvoir l'image de l'Académie au niveau national et international, ainsi que son rôle et sa responsabilité au sein du Mouvement olympique guinéen.

Les membres de l'organe exécutif de l'Académie ont participé aux travaux et réunions du Comité Exécutif du Comité National Olympique, ce qui a permis

de participer directement à la discussion de diverses questions et à la formation d'idées et de mécanismes d'intervention du Comité Olympique lui-même.

En outre, en 2023, les actions suivantes ont été menées:

- Un cours de formation sur «L'Académie olympique de Guinée-Bissau et le rôle des médias dans la promotion de l'Olympisme», avec la participation de journalistes sportifs de 14 médias, qui s'est tenu le 23 mai.

- La célébration, le 23 juin, de la Journée olympique, avec la participation de fédérations sportives, d'Olympiens, d'écoles de sport, d'institutions éducatives, d'associations sportives et de l'École nationale d'éducation physique et sportive, qui ont pris part à des activités sportives et à des conférences sur des thèmes liés à l'Olympisme et aux valeurs qu'il promeut.

- Participation à la célébration du 44e anniversaire du CNO Angolais à Luanda du 14 au 18 février 2023, qui a également servi de cadre à l'Assemblée Générale Constitutive de l'Association des Académies Olympiques des Pays Africains Lusophones.

- Participation au 19ème Congrès de l'Association Panibérique des Académies Olympiques qui s'est tenu du 22 au 23 juillet 2023 à Madrid, Espagne.

- Participation à la 34e Session annuelle de l'Académie Olympique Portugaise à Leiria.



## Hong Kong, China

The Sports Federation and Olympic Committee of Hong Kong, China (SF&OC) organised the Hangzhou 19th



## The NOAs around the world

### Le tour du monde avec les ANO

**Asian Games Painting and Drawing Competition for primary and secondary school students** to raise awareness of the Games and deepen their knowledge of Olympism through culture, arts and sports.

The competition was held in three categories: primary school students (Painting Competition), upper primary school students (Comic Design Competition) and secondary school students (Slogan and Poster Design Competition). Over 8,000 works of art were received from 155 schools for the competition. The Awards Ceremony was held on 9 September 2023 and all winning entries were on public display from 9 to 15 September 2023 to further encourage public support and active participation in the Games.

The HKCT Institute of Higher Education and the Sports Federation and Olympic Committee of Hong Kong, China signed a Memorandum of Understanding in July 2022, which aims to jointly promote

ceremony of HKCOS was successfully held on 17 January 2023.

HKCOS presents over 300 books related to Olympism and sport and the collection will continue to be enriched. In addition, mascots, torches and photos of athletes from various Olympic and Asian Games were displayed to create a rich Olympic atmosphere for students. The Centre also includes interactive Q&A cards to enrich students' interest in Olympic Studies.

### Hong Kong, Chine

Le Comité Sportif et Olympique de Hong Kong, Chine a organisé le 19e concours de peinture et dessin des Jeux Asiatiques de Hangzhou pour les élèves des écoles primaires et secondaires afin de les sensibiliser aux Jeux et d'approfondir leur connaissance de l'Olympisme par le biais de la culture, des arts et du sport.

Le concours s'est déroulé



Olympic Studies through academic activities.

The Hong Kong Centre for Olympic Studies (HKCOS) was established at the HKCT Institute of Higher Education. It was officially recognised by the IOC Olympic Studies Centre as an academic Olympic Studies and Research Centre (OSRC) and was included in the network of academic OSRCs on 30 November 2022. The opening

dans trois catégories: les élèves de l'enseignement primaire (concours de peinture), les élèves de l'enseignement primaire supérieur (concours de dessin de bande dessinée) et les élèves de l'enseignement secondaire (concours de dessin de slogan et d'affiche). Plus de 8 000 œuvres d'art ont été reçues de 155 écoles pour le concours. La cérémonie de

remise des prix a eu lieu le 9 septembre 2023 et toutes les œuvres primées ont été exposées au public du 9 au 15 septembre 2023 afin d'encourager le soutien du public et la participation active aux Jeux.

L'Institut d'enseignement supérieur du HKCT et le Comité Olympique et Sportif de Hong Kong, Chine ont signé un protocole d'accord en juillet 2022, qui vise à promouvoir conjointement les études olympiques par le biais d'activités universitaires.

Le Centre d'études olympiques de Hong Kong (HKCOS) a été créé à l'Institut d'enseignement supérieur du HKCT. Il a été officiellement reconnu par le Centre d'études olympiques du CIO en tant que Centre d'études et de recherches olympiques (OSRC) et a été intégré au réseau des OSRC universitaires le 30 novembre 2022. La cérémonie d'ouverture du HKCOS s'est déroulée avec succès le 17 janvier 2023.

Le HKCOS présente plus de 300 livres liés à l'Olympisme et au sport et la collection continuera d'être enrichie. En outre, des mascottes, des torches et des photos d'athlètes de divers Jeux Olympiques et Asiatiques ont été exposées pour créer une riche atmosphère olympique pour les étudiants. Le Centre comprend également des cartes interactives de questions-réponses afin d'éveiller l'intérêt des étudiants pour les études olympiques.

cooperating with sports federations in order to enhance the preparation of athletes, as it did for the Asian Games held in Hangzhou. During 2022, the Academy welcomed 21,719 athletes from various sports, who actively participated in fitness assessments, medical examinations, training camps and counseling sessions. In addition, the Academy offered specialised programmes such as sports psychology, aquatics exercises, massage, training courses and workshops to equip them for participation in major national and international competitions.

The Iranian NOA successfully organised the Olympic Day with the participation of more than 300 children, teenagers and their families in the presence of high-ranking sports officials.

Among others, the "Asian Games Fun Run" was held in cooperation with the Hangzhou Asian Games Organising Committee and the Olympic Council of Asia, with the participation of more than 200 young students, with the aim of familiarising young people with the Asian Games.

Also, the NOA of Iran has carried out various activities aimed at enhancing human resource capacities in sports organisations. These activities are as follows:

- Training course on the history and structure of the Olympic Movement.
- Training course and workshop on the development of international relations in sport.
- Regular mental health workshops.
- A webinar on sports cardiology.
- International webinar on sports injury prevention.
- Also, the 3rd National Conference of Psychological Services, specifically designed for professional athletes, was held to enhance the psychological well-being of athletes and raise their performance levels.
- Finally, two research papers



### Islamic Republic of Iran

The National Olympic Academy of Iran is committed to supporting and



from the Academy's Sports Medicine Centre were presented at the ACNAP Congress. Abstracts of these papers have been published in the European Journal of Cardiology with full papers to be published shortly in the Cardiovascular Nursing Journal.

## République islamique d'Iran

L'Académie Nationale Olympique d'Iran s'est engagée à soutenir les fédérations sportives et à coopérer avec elles afin d'améliorer la préparation des athlètes, comme elle l'a fait pour les Jeux asiatiques de Hangzhou. En 2022, l'Académie a accueilli 21 719 athlètes de différents sports, qui ont participé activement à des évaluations de la condition physique, à des examens médicaux, à des camps d'entraînement et à des séances de conseil. En outre, l'Académie a proposé des programmes spécialisés tels que la psychologie du sport, les exercices dans l'eau, les massages, les cours de formation et les ateliers afin de les préparer à participer aux grandes compétitions nationales et internationales.

L'ANO d'Iran a organisé avec succès la Journée olympique avec la participation de plus de 300 enfants, adolescents et leurs familles en présence de

hauts responsables sportifs.

Entre autres, la course "Asian Games Fun Run" a été organisée en coopération avec le Comité d'organisation des Jeux asiatiques de Hangzhou et le Conseil olympique d'Asie, avec la participation de plus de 200 jeunes étudiants, dans le but de familiariser les jeunes avec les Jeux asiatiques.

Par ailleurs, l'ANO d'Iran a mené diverses activités visant à renforcer les capacités des ressources humaines dans les organisations sportives. Ces activités sont les suivantes:

- Cours de formation sur

l'histoire et la structure du Mouvement olympique.

- Cours de formation et atelier sur le développement des relations internationales dans le sport.

- Ateliers réguliers sur la santé mentale.

- Un séminaire en ligne sur la cardiologie sportive.

- Un séminaire international en ligne sur la prévention des blessures sportives.

- En outre, la 3e conférence nationale des services psychologiques, spécialement conçue pour les athlètes professionnels, a été organisée afin d'améliorer le bien-être psychologique des athlètes et d'élever leur niveau de performance.

- Enfin, deux travaux de recherche du Centre de médecine sportive de l'Académie ont été présentés à la conférence de l'ACNAP. Les résumés de ces travaux ont été publiés dans le *European Journal of Cardiology* et les articles complets seront publiés prochainement dans le *Cardiovascular Nursing Journal*.



## Israel

As part of the Israel Olympic Committee's strategy to promote Olympic values, the National Olympic Academy, together with the Athletes' Committee, is leading a series of community involvement and social responsibility initiatives.

Among the initiatives undertaken was a collaboration partnership between the Israeli NOC and Latet, the largest NGO in Israel for combating poverty and food insecurity in the country. This partnership began with one of Latet's programmes called "Nutritional Security", aimed at reducing food insecurity among families and individuals living in severe poverty by preserving, collecting and distributing food.

The first action took place before Passover, when students from the Olympic Class, a programme of the





## The NOAs around the world

### Le tour du monde avec les ANO

Olympic Academy of Israel, mobilised for 10 days collecting food from customers at a supermarket in Tel Aviv. The second stage involved over 70 athletes and coaches, including Olympic athletes, the NOC President and staff members, who arrived at the Latet logistics centre to pack food packages for food insecure families.

The NOC and the recycling corporation T.M.I.R. announced a partnership to promote the Sustainability Strategy, inspired by the Olympic Agenda 2020+5. During the year, several educational initiatives were held to promote the UN Sustainable Development Goals, including a recycling competition between schools in Israel, and a visit by a team of Olympic Ambassadors to T.M.I.R.'s recycling centre to raise awareness of environmental protection and climate action.

Israel's NOA celebrated Olympic Day by organising an Olympic Festival at the Meir Medical Centre with the participation of Olympic and Paralympic athletes along with dozens of children and teenagers. In the spirit of the initiative established by the International Olympic Committee to celebrate Olympic Day 2023 under the slogan "Let's Move", the Academy chose to dedicate this special day to children with obesity at the Meir Medical Center, where Olympians volunteer year-round. About 100 children engaged in various Olympic and Paralympic sports, including: judo, gymnastics, archery, taekwondo, sport climbing, basketball, bocce and goalball. As in the Olympic Games, the festival started with the opening ceremony which included a torch relay and the carrying of the Olympic flag by the children accompanied by the Olympians.

### Israël

Dans le cadre de la stratégie du Comité Olympique d'Israël visant à promouvoir les valeurs olympiques, l'Académie Nationale Olympique, en collaboration avec la Commission des Athlètes, mène une série d'initiatives d'engagement communautaire et de responsabilité sociale.

Parmi ces initiatives figure une collaboration entre le CNO d'Israël et Latet, la plus grande ONG israélienne de lutte contre la pauvreté et l'insécurité alimentaire dans le pays. Ce partenariat a débuté avec l'un des programmes de Latet, intitulé «Sécurité alimentaire», qui vise à réduire l'insécurité alimentaire parmi les familles et les individus vivant dans une grande pauvreté en conservant, collectant et distribuant des denrées alimentaires.

La première action a eu lieu avant la Pessah, lorsque des étudiants de la Classe olympique, un programme de l'Académie Olympique d'Israël, se sont mobilisés pendant 10 jours pour collecter de la nourriture auprès des clients d'un supermarché de Tel-Aviv. La deuxième étape a impliqué plus de 70 athlètes et entraîneurs, y compris des athlètes olympiques, le président du CNO et des membres du personnel, qui sont arrivés au centre logistique de Latet pour préparer des paquets de nourriture destinés à des familles souffrant d'insécurité alimentaire.

Le CNO et la société de recyclage T.M.I.R. ont annoncé un partenariat visant à promouvoir une stratégie de durabilité inspirée de l'Agenda olympique 2020+5. Au cours de l'année, plusieurs initiatives éducatives ont été organisées pour promouvoir les objectifs de développement durable des Nations unies, notamment

un concours de recyclage entre écoles en Israël et la visite d'une équipe d'ambassadeurs olympiques au centre de recyclage de T.M.I.R. pour sensibiliser à la protection de l'environnement et à l'action en faveur du climat.

L'ANO d'Israël a célébré la Journée olympique en organisant un festival olympique au centre médical Meir, avec la participation d'athlètes olympiques et paralympiques et de dizaines d'enfants et d'adolescents. Dans l'esprit de l'initiative lancée par le Comité International Olympique pour célébrer la Journée



### Japan

One of the main tasks of the Japanese Olympic Academy was to assess the significance and impact of the Tokyo Olympic and Paralympic Games, which were in many ways unprecedented in the history of the Olympic Movement. The Academy, as an independent body with various social representatives, including academics, journalists and sports personnel, studied the issue.



olympique 2023 sous le slogan «Bougeons – Let's Move», l'Académie a choisi de consacrer cette journée spéciale aux enfants obèses au centre médical Meir, où des Olympiens font du bénévolat tout au long de l'année. Une centaine d'enfants ont pratiqué divers sports olympiques et paralympiques, notamment le judo, la gymnastique, le tir à l'arc, le taekwondo, l'escalade, le basket-ball, la pétanque et le goal-ball. Comme aux Jeux Olympiques, le festival a commencé par une cérémonie d'ouverture comprenant un relais de la flamme et le port du drapeau olympique par les enfants accompagnés des Olympiens.

The Olympic Games affected by the pandemic were not only postponed for the first time, but saw various aspects literally reduced to the basics. No spectators, no torch relay, voluntary programme overturned, no foreign visitors. Public opinion was pessimistic before the Games, although it held the athletes and the Games themselves in high regard.

The themes for the 45th JOA Session arose from the Olympic Games. Panelists, including an Olympian, a Paralympian and a teacher in charge of the volunteer programme, gave their experiences of how the various aspects of the Games were curtailed by the pandemic. No spectators meant that the host city could not leave a legacy of practical

experience to younger generations. No torch relay on a public street means that the basic task of carrying the Olympic message to people all over Japan was not carried out.

Nevertheless, the Tokyo Games shed light on acts of selfless kindness and aspects of humanity that touched people's hearts, creating unforgettable memories.

The conclusion was that despite unprecedented circumstances in history, the Tokyo Games could be a vehicle for the promotion of Olympism and humanism. And such a realisation may be the key in today's unpredictable world that we must continue efforts to get people to understand and embrace the messages of the Olympic values. In 2023, the duties of the Japan Olympic Academy continued with Professor Hisashi Sanada as the new president.

## Japon

L'une des principales tâches de l'Académie Olympique Japonaise était d'évaluer l'importance et l'impact des Jeux Olympiques et Paralympiques de Tokyo, qui étaient à bien des égards sans précédent dans l'histoire du Mouvement olympique. L'Académie, en tant qu'organe indépendant composé de divers représentants de la société, dont des universitaires, des journalistes et des sportifs, a étudié la question.

Les Jeux Olympiques touchés par la pandémie n'ont pas seulement été reportés pour la première fois, mais ont vu certains de leurs aspects littéralement réduits à l'essentiel. Pas de spectateurs, pas de relais de la flamme, programme volontaire annulé, pas de visiteurs étrangers. L'opinion publique était pessimiste avant les Jeux, même si elle tenait les athlètes et les Jeux eux-mêmes en haute estime.

Les thèmes de la 45e

session de l'Académie ont été inspirés par les Jeux Olympiques. Les panélistes, dont un Olympien, un Paralympien et un enseignant responsable du programme de volontariat, ont fait part de leur expérience sur la façon dont les différents aspects des Jeux ont été restreints par la pandémie. En l'absence de spectateurs, la ville hôte n'a pas pu laisser un héritage d'expériences pratiques aux jeunes générations. L'absence de relais de la flamme dans une rue publique signifie que la tâche fondamentale consistant à transmettre le message olympique aux habitants de tout le Japon, n'a pas été accomplie.

Néanmoins, les Jeux de Tokyo ont mis en lumière des actes de gentillesse désintéressée et des aspects de l'humanité qui ont touché le cœur des gens, créant des souvenirs inoubliables.

La conclusion est que, malgré des circonstances sans précédent dans l'histoire, les Jeux de Tokyo peuvent être un vecteur de promotion de l'Olympisme et de l'humanisme. Dans le monde imprévisible d'aujourd'hui, une telle prise de conscience peut être la clé qui nous permettra de poursuivre nos efforts pour que les gens comprennent et adoptent les messages des valeurs olympiques. En

2023, les fonctions de l'Académie Olympique du Japon se sont poursuivies avec le professeur Hisashi Sanada comme nouveau président.



## Kosovo

The Kosovo Olympic Committee and the country's Olympic Academy organised many of the activities for the "Olympic Week" from 13 to 19 June 2023.

For one week, 25 cities participated in the celebration of the Olympic Day by organising numerous activities in the field of education, culture and sports. The objectives proposed for the activities held during the Olympic Week were to promote the values, principles and ideals of Olympism, emphasising the importance of sport and exercise for children.

The activity started with children from primary schools. The main topic of the presentation was Olympic Day, the Olympic symbol, the mission and activities of the NOC of Kosovo, the role and importance of sport for a better future.

Sporting activities were also

organised in higher educational institutions, where various students promoted Olympic sports in the athletic fields.

Together with sports federations, journalists and governmental bodies, a veterans' football tournament was organised at the Pristina stadium, with the participation of a large number of teams.

The main activity took place in the centre of Pristina, where the opening ceremony was performed by the President of the NOC of Kosovo, Ismet Krasniqi, and the Mayor of Pristina, Përparim Rama, who encouraged children to engage in sports activities as much as possible and follow the path of Olympic champions and successful athletes. Ismet Krasniqi spoke about the importance of the Olympic Day and the need to spread the values of the Olympic spirit in Kosovo.

A large number of children from primary schools in Pristina practised various track and field activities and ran in the Olympic run.

The NOC of Kosovo and the Ministry of Culture, Youth and Sports organised a seminar on the situation of sport in the country. In addition to the NOC President, Ismet Krasniqi and the Secretary General Besim Aliti, Prime Minister Albin Kurti and the Minister of





## The NOAs around the world

### Le tour du monde avec les ANO

Culture, Youth and Sports Hajrulla Çeku also participated in this event. Also, the leaders of the Kosovo Paralympic Committee and representatives of sports federations participated in this event.

Also, the Secretary General of Kosovo NOC Besim Aliti presented the idea of organising the 2030 Mediterranean Games.

## Kosovo

Le Comité Olympique du Kosovo et l'Académie Olympique du pays ont organisé une grande partie des activités de la Semaine olympique du 13 au 19 juin 2023.

Pendant une semaine, 25 villes ont participé à la célébration de la Journée olympique en organisant de nombreuses activités dans le domaine de l'éducation, de la culture et du sport. Les objectifs proposés pour les activités organisées pendant la Semaine olympique étaient de promouvoir les valeurs, les principes et les idéaux de l'Olympisme, en soulignant l'importance du sport et de l'exercice pour les enfants.

L'activité a débuté avec les enfants des écoles primaires. Le thème principal de la présentation était la Journée olympique, le symbole olympique, la mission et les activités du CNO du Kosovo, le rôle et l'importance du sport pour un avenir meilleur.

Des activités sportives ont également été organisées dans les établissements d'enseignement supérieur, où plusieurs étudiants ont fait la promotion des sports olympiques dans les espaces réservés aux sports.

En collaboration avec des fédérations sportives, des journalistes et des organismes gouvernementaux, un tournoi de football pour vétérans a été organisé au

stade de Pristina, avec la participation d'un grand nombre d'équipes.

L'activité principale s'est déroulée dans le centre de Pristina, où la cérémonie d'ouverture a été présidée par le président du CNO du Kosovo, Ismet Krasniqi, et le maire de Pristina, Përparim Rama, qui a encouragé les enfants à pratiquer des activités sportives autant que possible et à suivre la voie des champions olympiques et des athlètes qui ont réussi. Ismet Krasniqi a parlé de l'importance de la Journée olympique et de la nécessité de diffuser les valeurs de l'esprit olympique au Kosovo.

Un grand nombre d'enfants des écoles primaires de Pristina ont pratiqué diverses activités d'athlétisme et ont participé à la course "Olympic run".

Le CNO du Kosovo et le ministère de la culture, de la jeunesse et des sports ont organisé un séminaire sur la situation du sport dans le pays. Outre le président du CNO, Ismet Krasniqi, et le secrétaire général Besim Aliti, le premier ministre Albin Kurti et le ministre de la culture, de la jeunesse et des sports Hajrulla Çeku ont également participé à cet événement, de même que les dirigeants du Comité Paralympique du Kosovo et les représentants des fédérations sportives.

Le secrétaire général du Kosovo Besim Aliti a également présenté l'idée d'organiser les Jeux Méditerranéens de 2030.



## Latvia

More than 420,000 Latvians live, study and work outside Latvia. The Latvian diaspora includes people who left Latvia in many waves of migration since the late 19th



century and those who left Latvia as a result of the 2008 global economic crisis.

The most popular ways to connect with Latvia and Latvian culture are joining a dance group and singing in a choir, as Latvia has strong traditions of song and dance festivals.

Since the restoration of Latvian independence in 1991, youth and family camps have been held for Latvians living abroad. From 29 May to 3 June 2023 in England, young people from the UK and Latvia came together in a joint Olympic education camp under the motto "Let's create together!"

The aim of the camp is to promote healthy lifestyle habits, broaden horizons, experience the Latvian way of life and make new friends. The Vice President of the Latvian Olympic Academy Antra Gulbe delivered lessons on the history of the Olympic Games, the achievements of Latvian athletes in the Olympic Games and healthy lifestyle. Apart from getting to know Latvia, knowledge about sport in the country, important benefits for the young people are the development of skills in the Latvian language and new methods, games and activities, which the participants will later be able to use in their everyday life.

The camp "Let's create together!" took place in "Straumeni", a rural property of the "Daugavas Vanagi" Foundation. With the financial support of the Latvian state and the cooperation of several associations from Latvia, 21 young people from Great Britain and Latvia between 12 and 16 years old had the opportunity to participate.

It is important that representatives of the diaspora can participate in the activities of public, political, cultural and economic life in order to create conditions in which they will have the desire to return or move to live permanently in Latvia.

The Latvian Olympic Academy is looking forward to being involved in the implementation of similar projects, to organise camps in other countries to support Latvians and make them feel that they belong to their nation.

## Lettonie

Plus de 420 000 Lettons vivent, étudient et travaillent en dehors de la Lettonie. La diaspora lettone comprend les personnes qui ont quitté la Lettonie lors de nombreuses vagues de migration depuis la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et celles qui ont quitté la Lettonie à la suite de la crise économique mondiale de 2008.

Les moyens les plus populaires d'entrer en contact avec la Lettonie et la culture lettone sont de

rejoindre un groupe de danse et de chanter dans une chorale, car la Lettonie a de fortes traditions en matière de festivals de chants et de danses.

Depuis le rétablissement de l'indépendance de la Lettonie en 1991, des camps de jeunes et de familles sont organisés pour les Lettons vivant à l'étranger. Du 29 mai au 3 juin 2023, en Angleterre, des jeunes du Royaume-Uni et de Lettonie ont participé à un camp d'entraînement olympique commun sous la devise «Créons ensemble!».

L'objectif du camp est de promouvoir des habitudes de vie saines, d'élargir les horizons, de découvrir le mode de vie letton et de se faire de nouveaux amis. La vice-présidente de l'Académie Olympique Lettone, Antra Gulbe, a donné des cours sur l'histoire des Jeux Olympiques, les exploits des athlètes lettons aux Jeux Olympiques et le mode de vie sain. Outre la connaissance de la Lettonie et du sport dans le pays, les jeunes ont pu développer leurs compétences en langue lettone et apprendre de nouvelles méthodes, de nouveaux jeux et de nouvelles activités qu'ils pourront utiliser plus tard dans leur vie quotidienne.

Le camp «Créons ensemble!» s'est déroulé à "Straumeni", une propriété rurale de la Fondation "Daugavas Vanagi". Grâce au soutien financier de l'État letton et à la coopération de plusieurs associations de Lettonie, 21 jeunes de Grande-Bretagne et de Lettonie âgés de 12 à 16 ans ont eu l'occasion d'y participer.

Il est important que les représentants de la diaspora puissent participer aux activités de la vie publique, politique, culturelle et économique afin de créer les conditions qui leur donneront envie de revenir ou de s'installer de manière permanente en Lettonie.

L'Académie Olympique Lettone se réjouit de participer à la mise en œuvre de projets similaires, d'organiser des camps dans d'autres pays pour soutenir les Lettons et leur donner le sentiment d'appartenir à leur nation.



## Libya

The Libyan Olympic Academy, affiliated with the country's Olympic Committee, has completed the implementation of its annual planning for 2023. This included a series of educational courses, workshops and seminars in various sports, in cooperation with the colleges of Physical Education and Sport Sciences in Libya.



In January 2023, the third level course on the preparation of physical equipment for women was held in the city of Misrata, with the participation of 10 trainees who qualified from the second level. The course included a theoretical and a practical aspect, under the supervision of an elite group

of teachers from the Faculties of Science, Physical Education and Sport. In February, the same course was held for men at the Academy's headquarters in Tripoli with 16 trainees who qualified from the second level.

In June, the Academy celebrated the anniversary of the Olympic Movement by organising various sporting and cultural events. From 5 to 10 August, the Academy organised the "Train the Trainer" course in Benghazi, which included practical and theoretical elements, with the participation of 30 trainees. This was done in cooperation with a team of teachers and the Marmarica Sports Academy.

## Libye

L'Académie Olympique Libyenne, affiliée au Comité Olympique du pays, a achevé la mise en œuvre de sa planification annuelle

préparation du matériel d'équipement pour les femmes s'est tenu dans la ville de Misrata, avec 10 participantes qui s'étaient qualifiées du deuxième niveau. Le cours comprenait un aspect théorique et un aspect pratique, sous la supervision d'un groupe d'enseignants d'élite des facultés des sciences, de l'éducation physique et du sport. En février, le même cours a été organisé pour les hommes au siège de l'Académie à Tripoli, avec 16 participants qui se sont qualifiés du deuxième niveau.

En juin, l'Académie a célébré l'anniversaire du Mouvement olympique en organisant divers événements sportifs et culturels. Du 5 au 10 août, l'Académie a organisé le cours «Former l'entraîneur» à Benghazi, qui comprenait des éléments pratiques et théoriques, avec 30 participants. Ce cours a été organisé en coopération avec une équipe d'enseignants et l'Académie des sports de Marmarica.



## Lithuania

The Lithuanian Olympic Academy implements the project "Mens sana in corpore sano". The duration of the project is 12 months (1 August 2023 to 31 July 2024) and targets children aged 10 to 13 years old.

Increasing physical inactivity is one of the main risk factors for chronic non-communicable diseases (WHO, 2022). Cardiovascular diseases remain the leading cause of death in Lithuania and across Europe, accounting for 31% of all deaths, resulting in 17.9 million deaths worldwide per year (WHO, 2019). Numerous scientific studies demonstrate the positive effect of physical

pour 2023. Cette planification comprenait une série de cours de formation, d'ateliers et de séminaires dans divers sports, en collaboration avec les collèges d'éducation physique et de sciences du sport en Libye.

En janvier 2023, le cours de troisième niveau sur la



## The NOAs around the world

### Le tour du monde avec les ANO

activity on the cardiovascular system. However, physical activity among children remains insufficient.

The HBSC (2020) study involving 227,441 adolescents (11, 13 and 15 years old) revealed that only 23% of Lithuanian adolescents engage in sufficient physical activity. The pandemic has further restricted children's movement and has worsened activity indicators.

According to A. Sarkauskiene (2022), Lithuanian children aged 11 to 13 years have knowledge of Olympic values, but their skills and attitudes remain at a lower level, requiring special attention in their upbringing.

The aim of the project is to adapt the JoyMVPA methodology and objective measurement of heart rate to promote moderate to vigorous physical activity in 480 children aged 10 to 13 years.

The project is being implemented in six municipalities in Lithuania, with each municipality participating for three months. The JoyMVPA methodology is used to promote physical activity among children. The Polar Team Pro system facilitates monitoring and regulation of the intensity of physical activity. During the exercises, special attention is paid to inspiring and enabling young people to embrace the Olympic values of Friendship, Respect and Excellence.

The implementation of the project in the municipalities concludes with a physical activity event called "Mens sana in corpore sano", while the whole project culminates on the Lithuanian coast in a collective camp for all participants.

### Lituanie

L'Académie Olympique Lituanienne met en œuvre le projet "Mens sana in corpore sano". Le projet dure 12 mois (du 1er août 2023 au

31 juillet 2024) et cible les enfants âgés de 10 à 13 ans.

L'augmentation de la sédentarité est l'un des principaux facteurs de risque des maladies chroniques non transmissibles (OMS, 2022). Les maladies cardiovasculaires restent la principale cause de décès en Lituanie et dans toute l'Europe, représentant 31% de l'ensemble des décès et entraînant 17,9 millions de décès dans le monde par an (OMS, 2019). De nombreuses études scientifiques démontrent l'effet positif de l'activité physique sur le système cardiovasculaire. Cependant, l'activité

nécessite une attention particulière dans leur éducation.

L'objectif du projet est d'adapter la méthodologie JoyMVPA et la mesure objective de la fréquence cardiaque afin de promouvoir une activité physique modérée à vigoureuse chez 480 enfants âgés de 10 à 13 ans.

Le projet est mis en œuvre dans six municipalités de Lituanie, chaque municipalité participant pendant trois mois. La méthodologie JoyMVPA est utilisée pour promouvoir l'activité physique chez les enfants. Le système Polar



physique chez les enfants reste insuffisante.

L'étude HBSC (2020) portant sur 227 441 adolescents (11, 13 et 15 ans) a révélé que seuls 23% des adolescents lituaniens pratiquent une activité physique suffisante. La pandémie a encore restreint les mouvements des enfants et a détérioré les indicateurs d'activité.

Selon A. Sarkauskiene (2022), les enfants lituaniens âgés de 11 à 13 ans connaissent les valeurs olympiques, mais leurs compétences et leurs comportements restent à un niveau inférieur, ce qui

Team Pro facilite le contrôle et la régulation de l'intensité de l'activité physique.

Pendant les exercices, une attention particulière est accordée à l'inspiration et à l'adhésion des jeunes aux valeurs olympiques de l'amitié, du respect et de l'excellence.

La mise en œuvre du projet dans les municipalités se termine par un événement d'activité physique appelé "Mens sana in corpore sano", tandis que l'ensemble du projet s'achève sur la côte lituanienne par un camp collectif pour tous les participants.



### Malawi

The Malawi Commonwealth Games Association in collaboration with the Malawi National Olympic Academy partnered with the British High Commission on 13 March 2023 to celebrate Commonwealth Day on the theme "Forging a Sustainable and Peaceful Common Future".

The event included various sports activities in sports such as judo, archery, netball and

athletics, as well as other activities such as tree planting.

Also, the Malawi Commonwealth Games Association through the Malawi NOA held a Mental Health workshop from 11 to 12 May 2023, trying to complement the effort to reduce suicide among youth in Malawi. The workshop was held at Kamuzu Sports Institute in Lilongwe with students from primary and secondary schools.

Finally, the Malawi Olympic Committee in collaboration with the NOA celebrated the Olympic Day on 23 June 2023 in Lilongwe, at the Malawi

Olympafrica Centre. Many sporting activities were organised for the celebration which included aerobics, egg run race, sack race, baseball 5 and Teqball. The event attracted students from primary schools, teachers and general public from different areas of Lilongwe. This event was supported by Olympic Solidarity and local sponsors Essential Tours and Travels and Chiwemi Investment.

## Malawi

L'Association des Jeux du Commonwealth du Malawi, en collaboration avec l'Académie Nationale Olympique du Malawi, s'est associée au Haut-commissariat britannique le 13 mars 2023 pour célébrer la Journée du Commonwealth sur le thème «Forger un avenir commun durable et pacifique».

L'événement a donné lieu à diverses activités sportives telles que le judo, le tir à l'arc, le netball et l'athlétisme, ainsi qu'à d'autres activités telles que la plantation d'arbres.

Par ailleurs, l'Association des Jeux du Commonwealth du Malawi, par l'intermédiaire de l'ANO du Malawi, a organisé un atelier sur la santé mentale du 11 au 12 mai 2023, afin de compléter les efforts visant à réduire le nombre de suicides chez les jeunes au Malawi. L'atelier s'est tenu à l'Institut sportif Kamuzu de Lilongwe avec des élèves d'écoles primaires et secondaires.

Enfin, le Comité Olympique du Malawi, en collaboration avec l'ANO, a célébré la Journée olympique le 23 juin 2023 à Lilongwe, au Centre Olympafrica du Malawi. De nombreuses activités sportives ont été organisées à cette occasion: aérobic, course aux œufs, course en sac, baseball 5 et Teqball. L'événement a attiré des

élèves d'écoles primaires, des enseignants et le grand public de différents quartiers de Lilongwe. Cet événement était soutenu par la Solidarité Olympique et les sponsors locaux "Essential Tours and Travels" et "Chiwemi Investment".



## Malta

The National Olympic Academy of Malta has launched the "School Olympics Project" in which primary and secondary schools have been invited to participate in inter-school competitions, tournaments and festivals. These events were organised in conjunction with the Centre for Physical Education and Sport of the Ministry of Education, Sports, Youth, Research and Innovation. The event was a great success and continued the national atmosphere created a few days earlier when Malta topped the medal standings for the first time ever at the Games of the Small States of Europe organised and hosted in the country in May 2023.

These events were well received by all involved and the enthusiasm shown by the students was immense. "We look forward to more games and sporting events in the coming years, which would be so professionally organised, giving opportunities for us, the students, to discover new perspectives and develop known and hidden talents," commented students from various schools.

After months of preparation ahead of the Games of the Small States of Europe, the Maltese Olympic Academy continued its annual calendar by hosting the Olympic Day activities on Friday 16 June 2023. Students aged 6 years old from 30 state primary schools

took part with fitness sessions held at five different venues in Malta and Gozo.

All five venues were transformed into a hive of activity as more than 1,000 students and teachers engaged in activities that reflected the pure essence of sport after months of hard work in school preparing for the National Examinations. The Olympic Day activities were organised with the full support of the Olympic Solidarity programme.

After the successful pilot project called "Olympic Education", this project was carried out in 2023 at national level. Five-year-old students from all local schools were invited to attend this diverse project. A hands-on project that promotes and helps students understand "Who we are & who is involved, what happens, where it all takes place, how one can create and develop her/his Sports Dream and meeting the local Olympian". A 3-hour programme during which students experience Olympism in a practical way learning to achieve... Faster-Higher-Stronger – Together.

They also learn about the modern Olympic Games and their legacy through a game of Scavenger Hunt by meeting a local Olympian. All held within the Olympic facilities in Malta and coordinated and run by professionals.

## Malte

L'Académie Nationale Olympique de Malte a lancé le «Projet olympique scolaire» dans le cadre duquel des écoles primaires et secondaires ont été invitées à participer à des compétitions, des tournois et des festivals interscolaires. Ces événements ont été organisés en collaboration avec le Centre pour l'éducation physique et le

sport du ministère de l'éducation, des sports, de la jeunesse, de la recherche et de l'innovation. L'événement a été un grand succès et a prolongé l'atmosphère nationale créée quelques jours plus tôt lorsque Malte est arrivée en tête du classement des médailles pour la première fois aux Jeux des petits États d'Europe organisés et accueillis dans le pays en mai 2023.

Ces événements ont été bien accueillis par toutes les parties concernées et l'enthousiasme manifesté par les élèves était immense. «Nous attendons avec impatience d'autres jeux et événements sportifs dans les années à venir, organisés de manière si professionnelle, qui nous donneront l'occasion, à nous les élèves, de découvrir de nouvelles perspectives et de développer des talents connus et cachés», ont commenté des élèves de différentes écoles.

Après des mois de préparation en vue des Jeux des petits États d'Europe, l'Académie Olympique de Malte a poursuivi son calendrier annuel en organisant les activités de la Journée olympique le vendredi 16 juin 2023. Des élèves âgés de 6 ans de 30 écoles primaires publiques ont participé à des compétitions de gymnastique organisées sur cinq sites différents à Malte et à Gozo.

Les cinq sites ont été transformés en une véritable ruche où plus de 1 000 élèves et enseignants se sont engagés dans des activités qui reflétaient l'essence pure du sport après des mois de dur labeur à l'école pour préparer les examens nationaux. Les activités de la Journée olympique ont été organisées avec le soutien total du programme de la Solidarité Olympique.

Après le succès du projet pilote intitulé «Éducation olympique», ce projet a été



## The NOAs around the world

### Le tour du monde avec les ANO

mis en œuvre en 2023 au niveau national. Des élèves de cinq ans de toutes les écoles locales ont été invités à participer à ce projet diversifié. Il s'agit d'un projet pratique qui promeut et aide les élèves à comprendre «Qui nous sommes et qui est impliqué, ce qui se passe, où tout se passe, comment on peut créer et développer son rêve sportif et rencontrer l'Olympien local». Un programme de trois heures au cours duquel les élèves font l'expérience de l'Olympisme d'une manière pratique en apprenant à aller... plus Vite, plus Haut, plus Fort – Ensemble.

Ils découvrent également les Jeux Olympiques modernes et leur héritage par le biais d'une chasse au trésor en rencontrant un Olympien local. Le tout se déroule dans les installations olympiques de Malte et est coordonné et géré par des professionnels.



### Mauritius

In view of the 2023 Olympic Debate Competition, a preliminary stage was held at St Esprit College located in the central part of Mauritius. The event aimed to reach the maximum number of students for this competition, while expanding the population engaged with Olympic values

and education.

Hundreds of students aged 15 to 18 years old participated in the event. The Parents and Teachers Association and the school management also participated in the planning and organisation of the event.

The programme of the day was as follows: Greeting by the President of the Parents and Teachers Association, Lindley Montille and welcome and introduction to the competition by Sanjaye Goboodun, President of the Mauritius National Olympic Academy.

After the opening ceremony, the President of the Academy conducted the following workshops with the students:

- Presentation on the Olympic History
- Presentation on the Olympic Values
- Communication skills and public speaking
- Guidelines for the Olympic Debate Competition

The same preliminary activity was repeated in the south of the island in collaboration with the Savanne Regional Badminton Committee and the Village Council of Souillac. Students of different ages participated in the event with the same enthusiasm and the objective of mobilising the largest possible number of students in the preparation of the Olympic Debate was achieved.

### Île Maurice

En vue du Concours de débat olympique de 2023, une étape préliminaire s'est tenue au

collège St Esprit, situé dans le centre de l'île Maurice.

L'événement visait à atteindre le plus grand nombre d'élèves pour cette compétition, tout en élargissant la population engagée dans les valeurs et l'éducation olympiques.

Des centaines d'élèves âgés de 15 à 18 ans ont participé à l'événement. L'association des parents et des enseignants et la direction de l'école ont également participé à la planification et à l'organisation de l'événement.

Le programme de la journée était le suivant: Accueil par le président de l'association des parents et des enseignants, Lindley Montille, et allocution de bienvenue et présentation du concours par Sanjaye Goboodun, président de l'ANO de l'île Maurice.

Après la cérémonie d'ouverture, le président de l'Académie a dirigé les ateliers suivants avec les élèves:

- Présentation de l'histoire olympique
- Présentation des valeurs olympiques
- Compétences en communication et prise de parole en public
- Instructions pour le Concours de débat olympique

La même activité préliminaire a été répétée dans le sud de l'île en collaboration avec le Comité régional de badminton des Savanes et le conseil municipal de Souillac. Des élèves de différents âges ont participé à l'événement avec le même enthousiasme et l'objectif de mobiliser le plus grand nombre possible d'élèves dans la préparation des débats olympiques a été atteint.

Olympic Committee, with its own organic structure and autonomy in the pursuit of its activities, has developed various activities, namely the training of educators in Olympic values, the celebration of the Olympic Day, the participation in international meetings and the promotion of lectures on the Olympic Movement.

The Training of Educators in Olympic Values took place from 6 to 21 June 2023, in the Matutuine district, in the province of Maputo, which is more than 40 km from the country's capital. The project consisted of training local residents as Olympic Values Ambassadors, with the aim of spreading knowledge throughout the community. People between the ages of 18 and 60, who had not had the opportunity to complete secondary education, participated in the training.

Olympic Day was celebrated in Xai-Xai, the capital of Gaza province, which is more than 200 km from Maputo, the capital of Mozambique. Around 350 children, aged 13 to 15, from different parts of the city participated in the event. The children were accompanied by their teachers who also helped organise the event. The Olympic Day included the following activities: 2 km race, aerobics, judo, judo, boxing, volleyball, traditional games, painting, handball and basketball. Everyone participated in running and gymnastics, with the running race being the first activity to be held with the participation of about 100 children.

In terms of participation in international conferences, the Olympic Academy participated in several sessions abroad, namely in Angola, Greece and Spain. In Angola, from 14 to 18 February, it participated in the celebration of the 44th anniversary of the Angolan Olympic Committee, as well as in meetings for the discussion of ideas that culminated in the creation of the Association of



### Mozambique

The Olympic Academy of Mozambique as an entity integrated in the National





**Portuguese-speaking African Olympic Academies.** From 16 to 22 July the Academy participated in the 16th IOA International Session for NOAs' and NOCs' Delegates and from 22 to 24 July it participated in the XIX Congress of the Pan-Iberian Association of Olympic Academies.

## Mozambique

L'Académie Olympique du Mozambique, en tant qu'entité intégrée au Comité National Olympique, avec sa propre structure organique et son autonomie dans la poursuite de ses activités, a développé diverses actions, en particulier la formation des enseignants aux valeurs olympiques, la célébration de la Journée olympique, la participation à des réunions internationales et la promotion de conférences sur le Mouvement olympique.

La formation des enseignants aux valeurs olympiques s'est déroulée du 6 au 21 juin 2023, dans le district de Matutuine, dans la province de Maputo, à plus de 40 km de la capitale du pays. Le projet consistait à former des résidents locaux en tant qu'ambassadeurs des valeurs olympiques, dans le but de diffuser les connaissances au sein de la communauté. Des personnes âgées de 18 à 60 ans, qui

n'ont pas eu l'occasion de terminer leurs études secondaires, ont participé à la formation.

La Journée olympique a été célébrée dans la ville de Xai-Xai, capitale de la province de Gaza, située à plus de 200 km de Maputo, la capitale du Mozambique. Quelque 350 enfants, âgés de 13 à 15 ans, provenant de différents quartiers de la ville, ont participé à l'événement. Les enfants étaient accompagnés de leurs professeurs qui ont également participé à l'organisation de l'événement. La Journée olympique comprenait les activités suivantes: course de 2 km, aérobic, judo, boxe, volley-ball, jeux traditionnels, peinture, handball et basket-ball. Tout le monde a participé à la course à pied et à la gymnastique, la course à pied étant la première activité organisée avec la participation d'une centaine d'enfants.

En ce qui concerne la participation à des conférences internationales, l'Académie Olympique a participé à plusieurs sessions à l'étranger, notamment en Angola, en Grèce et en Espagne. En Angola, du 14 au 18 février, elle a participé à la célébration du 44ème anniversaire du Comité Olympique Angolais, ainsi qu'à des réunions de discussion d'idées qui ont abouti à la création de l'Association des Académies

Olympiques Africaines Lusophones. Du 16 au 22 juillet, l'Académie a participé à la 16e Session Internationale de l'AIO pour Déléguées des ANO et des CNO et du 22 au 24 juillet, elle a participé au XIXe Congrès de l'Association Panibérique des Académies Olympiques.



## Puerto Rico

The National Olympic Academy of Puerto Rico has published two books. One was written by Dr Ramon Alvarez, is aimed at physical education teachers and is called EPHIBIA. The other was "Olympic Education" in its 5th edition, which presents the history of the Olympic Movement. It starts with the Olympic Games in Antiquity, Baron Pierre de Coubertin and continues with the modern Olympic Games, the IOC and the country's NOC and analyses the shape of the Olympic Movement to the readers.

During the year, the National Olympic Academy participated in all IOA Sessions, the Congress of the Pan American Association of Olympic Academies, the inauguration of the Pierre de Coubertin Classroom, the

celebration of Olympic Day on June 23, and the presentation at the country's Olympic Museum of the Olympic Games medals from 1896 to the present day.

## Porto Rico

L'Académie Nationale Olympique de Porto Rico a publié deux livres. L'un, écrit par le Dr Ramon Alvarez, est destiné aux professeurs d'éducation physique et s'intitule EPHIBIA. L'autre est l'«Éducation Olympique» dans sa 5ème édition, qui présente l'histoire du Mouvement olympique. Il commence avec les Jeux Olympiques dans l'Antiquité, le Baron Pierre de Coubertin et continue avec les Jeux Olympiques modernes, le CIO et le CNO du pays et analyse la forme du Mouvement olympique.

Au cours de l'année, l'ANO a participé à toutes les Sessions de l'AIO, au Congrès de l'Association Panaméricaine des Académies Olympiques, à l'inauguration de la Classe Pierre de Coubertin, à la célébration de la Journée olympique le 23 juin, et à la présentation au Musée olympique du pays des médailles des Jeux Olympiques de 1896 à nos jours.



## Qatar

The Qatar Olympic Academy strives to be continuously involved in the development of sports personnel in Qatar through partnerships with international and local institutions to conduct numerous training programmes and courses. "Sports Law Specialized" and



## The NOAs around the world

### Le tour du monde avec les ANO

"Development of Sports Legislative Structure" were held at the Academy's premises, in collaboration with the Qatar Olympic Committee's Legal Affairs Department and as part of a research project funded by the Qatar National Research Fund. These courses aimed to disseminate legal knowledge in sport and were taught by a research team consisting of six university professors. The total number of participants was 110 participants from Qatar and the Middle East region, including 43 women.

In February 2023, the Qatar Olympic Academy launched the 13th edition of the Advanced Sports Management Course with 23 participants. The teaching language in the

workshop participants.

On Olympic Values education, the Qatar Olympic Academy organised a training course entitled "Train the Trainers on the Olympic Values Training Programme" in March 2023. This programme was aimed at PE teachers and indeed attracted participants from various countries in the Gulf region.

### Qatar

L'Académie Olympique du Qatar s'efforce d'être continuellement impliquée dans le développement du personnel sportif au Qatar par le biais de partenariats avec des institutions



Course is Arabic and although some instructors who were English speakers presented their lectures in English, the Qatar Olympic Academy provided simultaneous interpretation in Arabic.

Following the success of the FIFA World Cup "Qatar 2022", the Academy collaborated with the "Supreme Committee for Delivery and Legacy" in conducting a two-day workshop entitled "The Future of Organising Major Sports Events after the FIFA World Cup 2022". The workshop was presented by four executive managers who were responsible for venues management, sustainability, transport and human resources management at the FIFA World Cup "Qatar 2022" and who shared their experiences with the

internationales et locales afin d'organiser de nombreux programmes et cours de formation. Les cours "Sports Law Specialized" et "Development of Sports Legislative Structure" ont été organisés dans les locaux de l'Académie, en collaboration avec le département des affaires juridiques du Comité Olympique du Qatar et dans le cadre d'un projet de recherche financé par le Fonds national de recherche du Qatar. Ces cours visaient à diffuser les connaissances juridiques dans le domaine du sport et étaient dispensés par une équipe de recherche composée de six professeurs d'université. Le nombre total de participants était de 110 personnes du

Qatar et de la région du Moyen-Orient, dont 43 femmes.

En février 2023, l'Académie Olympique du Qatar a lancé la 13e édition du cours avancé de gestion du sport avec 23 participants. La langue d'enseignement du cours est l'arabe et bien que certains instructeurs anglophones aient présenté leurs cours en anglais, l'Académie Olympique du Qatar a assuré une interprétation simultanée en arabe.

Suite au succès de la Coupe du Monde de la FIFA "Qatar 2022", l'Académie a collaboré avec le "Comité suprême pour la tradition et le patrimoine" pour organiser un atelier de deux jours intitulé «L'avenir de l'organisation de grands événements sportifs après la Coupe du Monde de la FIFA 2022». Quatre dirigeants exécutifs responsables de la gestion des installations, de la durabilité, des transports et des ressources humaines de la Coupe du monde de la FIFA "Qatar 2022" ont pris la parole lors de cet atelier et ont partagé leurs expériences avec les participants à l'atelier.

En ce qui concerne la formation aux valeurs olympiques, l'Académie Olympique du Qatar a organisé un séminaire de formation intitulé «Formation des formateurs au programme d'éducation aux valeurs olympiques» en mars 2023. Ce programme s'adressait aux professeurs d'éducation physique et a attiré des participants de divers pays de la région du Golfe.



### Slovakia

The Slovak Olympic Academy, as an organisational unit of the Slovak Olympic and Sports

Committee (SOSC), carried out various activities in 2023. The first initiative was the organisation of three webinars for members of the Junior Olympic Team focusing on Olympic values, sustainability in sport and anti-doping.

It also organised another edition of the highly successful "Olympic Badge of Versatility" project, which focuses on activating and testing the motor skills of school-age children. Over 32,000 children from nearly 400 schools participated in the 2022/2023 edition with 1,700 children from 218 schools participating in regional rounds. The national finals were held at the X-Bionic Sphere resort in Šamorín, where 64 participants from eight schools competed in different sports, but also had the opportunity to learn about the Olympic Values from the mobile pavilion of the Olympic Values Education Programme.

This mobile stand was also an integral part of several Olympic Day events, including the Olympic Day celebrations in Nitra organised in cooperation with the Nitra Regional Authority (3 June) and the Olympic Day in Bratislava, organised in cooperation with the local municipality of Bratislava-Nove Mesto (23 June). On this occasion, in addition to the mobile pavilion, the Slovak Olympic Academy prepared a special presentation of Paris 2024 in cooperation with the French Embassy.

The presentation of Olympic Values was also organised on the occasion of the Slovak Sports Games for children from orphanages in Šamorín and the World Children's Day in Bratislava.

### Slovaquie

L'Académie Olympique Slovaque, en tant qu'unité organisationnelle du Comité

Olympique et Sportif Slovaque (SOSC), a mené diverses activités en 2023. La première initiative a été l'organisation de trois webinaires pour les membres de l'équipe olympique junior, axés sur les valeurs olympiques, la durabilité dans le sport et la lutte contre le dopage.

Elle a également organisé une nouvelle édition du projet «Insigne olympique de la polyvalence» (Olympic Badge of Versatility), qui connaît un grand succès et qui vise à activer et à tester les capacités motrices des enfants d'âge scolaire. Plus de 32 000 enfants de près de 400 écoles ont participé à l'édition 2022/2023, 1 700 enfants de 218 écoles ayant pris part aux épreuves régionales. Les finales nationales se sont déroulées à la station X-Bionic Sphere à Šamorín, où 64 participants de huit écoles ont concouru dans différents sports, mais ont également eu l'occasion de se familiariser avec les valeurs olympiques grâce au pavillon mobile du programme d'éducation aux valeurs olympiques.

Ce pavillon mobile a également fait partie intégrante de plusieurs événements de la Journée olympique, notamment les célébrations de la Journée olympique à Nitra organisées en coopération avec l'autorité régionale de Nitra (3 juin) et la Journée olympique à Bratislava, organisée en coopération avec la municipalité locale de Bratislava-Nove Mesto (23 juin). À cette occasion, outre le pavillon mobile, l'Académie Olympique Slovaque a préparé une présentation spéciale de Paris 2024 en coopération avec l'ambassade de France.

La présentation des valeurs olympiques a également été organisée à l'occasion des Jeux sportifs slovaques pour les enfants des orphelinats de Šamorín et de la Journée mondiale de l'enfance à Bratislava.



## Spain

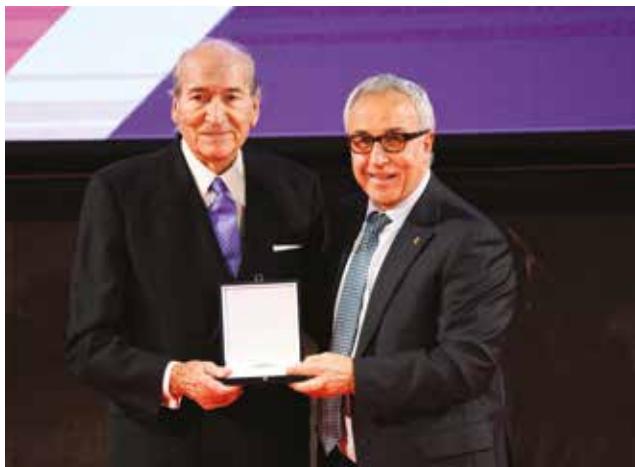
In 2022, Raúl Chapado took over the role of President of the Royal Spanish Olympic Academy (RAOE), succeeding Conrado Durández, who had served as President since its foundation in 1968. Conrado Durández was honoured on 12 December 2022, at the Spanish Olympic Committee's premises, in recognition of his invaluable contribution to the Olympic and sporting movement.

Aiming to strengthen the commitment to modern technologies and innovations, the Spanish Olympic Committee, in collaboration with the IOC,

accreditation of these centres as recognised institutions of Olympic studies and research. Currently, Spain can boast seven such centres recognised by the IOC, with the hope that other interested institutions will aspire to achieve this remarkable recognition.

The 5th General Assembly of the European Olympic Academies, held from 21 to 24 November 2022 in Frankfurt, Germany, was attended by the RAOE President Raúl Chapado.

Representatives from Spain at the 63rd International Session for Young Olympic Ambassadors, organised by the IOA in Ancient Olympia, were students from two universities: Nerea Gómez and Pablo Romero from the Universidad Católica San Antonio de Murcia and Félix



signed an agreement to digitise Conrado Durández's entire writing work in Spanish. This collection will be incorporated into the Olympic World Library, providing users with access in their preferred language.

Also, on 12 December 2022, a meeting was held with the Olympic Studies Centres which are partnered with the Spanish Olympic Committee. During this meeting, Maria José Martínez Patiño, a RAOE member, described the guidelines established by the IOC for the

Vela and Lorena Villa from the Universidad Autónoma de Madrid.

In addition, Antonio Sánchez Pato, a RAOE member, represented the Academy at the International Session for NOAs' and NOCs' Delegates, held in Ancient Olympia in July 2023.

## Espagne

En 2022, Raúl Chapado a repris le rôle de président de l'Académie Royale

Olympique Espagnole (RAOE), succédant à Conrado Durández, qui l'avait présidée depuis sa fondation en 1968. Conrado Durández a été honoré le 12 décembre 2022, dans les locaux du Comité Olympique Espagnol, en reconnaissance de sa contribution inestimable au Mouvement olympique et sportif.

Afin de renforcer l'engagement envers les technologies modernes et les innovations, le Comité Olympique Espagnol, en collaboration avec le CIO, a signé un accord pour numériser l'ensemble des écrits de Conrado Durández en espagnol. Cette collection sera intégrée à l'Olympic World Library, ce qui permettra aux utilisateurs d'y accéder dans la langue de leur choix.

Par ailleurs, le 12 décembre 2022, une réunion a été organisée avec les Centres d'études olympiques qui sont en collaboration avec le Comité Olympique Espagnol. Au cours de cette réunion, Maria José Martínez Patiño, membre de la RAOE, a présenté les lignes directrices établies par le CIO pour l'accréditation de ces centres en tant qu'institutions reconnues d'études et de recherche olympiques. Actuellement, l'Espagne compte sept centres reconnus par le CIO, avec l'espoir que d'autres institutions intéressées aspirent à obtenir cette remarquable reconnaissance.

La 5e Assemblée Générale des Académies Olympiques Européennes, qui s'est tenue du 21 au 24 novembre 2022 à Francfort, en Allemagne, s'est déroulée en présence du président de la RAOE Raúl Chapado.

Les représentants de l'Espagne à la 63e Session internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques, organisée par l'AOI à Ancienne Olympie, étaient des étudiants de deux universités: Nerea Gómez et Pablo Romero de l'Universidad Católica San



## The NOAs around the world

### Le tour du monde avec les ANO

Antonio de Murcia et Félix Vela et Lorena Villa de l'Universidad Autónoma de Madrid.

Par ailleurs, Antonio Sánchez Pato, membre de la RAOE, a représenté l'Académie à la Session Internationale pour Représentants d'ANO et de CNO, qui s'est tenue à Ancienne Olympie en juillet 2023.



### Saint Lucia

The Olympic Week is not only an exciting period for the members of the Saint Lucia Olympic Committee but also gives the organisation the opportunity to promote the spirit of Olympism among its 20 member-federations as well as the general population.

In this context, an Olympic Walk, tree planting exercises in selected primary and secondary schools, a daily quiz on the Facebook and Instagram platforms, visits to the Olympic Museum and an Athletes' Forum were organised.

Nearly 300 people, including athletes and coaches, participated in the Olympic Walk. After walking nearly three miles around the capital, participants took part in a 30-minute warm-down session at one of the popular sports complexes. The last event of the day was a tug-of-war competition.

Apart from the Olympic Walk, another activity that resonated with the community was the tree planting exercise in schools. Selected schools were asked weeks before the activity to choose from a list of fruit and ornamental trees purchased by the Olympic Committee. On the scheduled tree planting day, the schools were visited and in cooperation with the teachers and students, the plantings

were made.

During the Olympic Week, which started on 18 June and ended on 23 June (Olympic Day), the importance of everyone embracing the values of Olympism, namely excellence, respect and friendship, was stressed. In this way, Olympism's broader objective of building a better future through sport is achieved.

As the world prepares for the 2024 Paris Olympics, the NOC has partnered with the French Embassy in St. Lucia for educational programmes on Olympism and the French language. The goal is to equip the St. Lucia delegation attending the Games with a deeper appreciation for the French language and culture so that they can more easily acclimatize once they arrive in Paris in 2024.

### Sainte-Lucie

La Semaine olympique n'est pas seulement une période

Dans ce contexte, une Marche olympique, des exercices de plantation d'arbres dans certaines écoles primaires et secondaires, un quiz quotidien sur les plateformes Facebook et Instagram, des visites au Musée olympique et un Forum des athlètes ont été organisés.

Près de 300 personnes, dont des athlètes et des entraîneurs, ont participé à la Marche olympique. Après avoir parcouru près de trois miles autour de la capitale, les participants ont pris part à une séance d'échauffement de 30 minutes dans l'un des complexes sportifs les plus populaires. Le dernier événement de la journée était une compétition de tir à la corde.

Outre la Marche olympique, la plantation d'arbres dans les écoles était une autre activité qui a trouvé un écho auprès de la communauté. Les écoles sélectionnées ont été invitées, plusieurs semaines



passionnante pour les membres du Comité Olympique de Sainte-Lucie, mais elle donne également à l'organisation l'occasion de promouvoir l'esprit de l'Olympisme auprès des 20 fédérations membres ainsi que de la population en général.

avant le déroulement de l'activité, à choisir parmi une liste d'arbres fruitiers et ornementaux achetés par le Comité olympique. Le jour prévu pour la plantation des arbres, les écoles ont été visitées et les arbres ont été plantés en coopération avec les enseignants et les élèves.

Au cours de la Semaine olympique, qui a débuté le 18 juin et s'est achevée le 23 juin (Journée olympique), l'accent a été mis sur l'importance de l'adhésion de tous aux valeurs de l'Olympisme, à savoir l'excellence, le respect et l'amitié. C'est ainsi que l'objectif plus large de l'Olympisme, qui est de construire un avenir meilleur grâce au sport, est atteint.

Alors que le monde se prépare à accueillir les Jeux Olympiques de Paris en 2024, le CNO s'est associé à l'ambassade de France à Sainte-Lucie pour mettre en place des programmes éducatifs sur l'Olympisme en français. L'objectif est de permettre à la délégation de Sainte-Lucie participant aux Jeux d'apprécier davantage la langue et la culture françaises afin qu'elle puisse s'acclimater plus facilement lorsqu'elle arrivera à Paris en 2024.



### Thailand

The National Olympic Committee of Thailand, in an effort to promote Olympism especially through the Olympic Education Programme for young athletes, has successfully incorporated Olympism into the 7th National Sports Development Plan of Thailand (2023-2027). It is the first time such a plan integrates the Olympic Agenda 2020+5 by declaring the Olympic Values Education Programme as the action plan for the Sport for All and High Performance and Professional Sports Sector. Upon approval by the Royal Thai Government in January 2023, the plan binds all designated sports organisations in the Kingdom of Thailand.

Under this favourable circumstance, the NOC of Thailand will be able to

communicate the Olympic Movement as widely as possible with the cooperation between the Sports Authority of Thailand, the Department of High-Performance Sports and Professional Sports and the Department of Physical Education, Sports for All Sector.

In cooperation with the Sports Authority of Thailand, the National Sports Development Fund and the Thailand Olympic Academy, the Olympic Education

## Thaïlande

Le Comité National Olympique de Thaïlande, dans un effort de promouvoir l'Olympisme, en particulier à travers le Programme d'éducation olympique pour les jeunes athlètes, a incorporé avec succès l'Olympisme dans le 7e Plan national de développement des sports de Thaïlande (2023-2027).

haut niveau et des sports professionnels et le département de l'éducation physique, le département du sport pour tous.

Avec la coopération de l'Autorité des sports de Thaïlande, du Fonds national de développement du sport et de l'Académie Olympique de Thaïlande, le projet d'éducation olympique sur «les structures et les rôles des organisations sportives internationales et la gouvernance sportive



Project on "Structures and Roles of International Sports Organisations and Olympic Sports Governance" for 100 senior officials of the Sports Authority of Thailand, was successfully organised in Pattaya, Chonburi Province. The seminar was divided into two courses of five days and each course included 50 senior officials.

Of the 100 participants, 29 were selected for a study tour to Switzerland from 22 July to 1 August 2023 in collaboration with the International Academy of Sports Science and Technology (AISTS). The main purpose was to enrich world-class sport management practices to develop national Thai sport in line with Olympism and the Olympic Movement.

C'est la première fois qu'un tel plan intègre l'Agenda olympique 2020+5 en déclarant que le programme d'éducation aux valeurs olympiques était le plan d'action pour le sport pour tous ainsi que pour le sport de haut niveau et le sport professionnel. Une fois approuvé par le gouvernement royal thaïlandais en janvier 2023, le plan lie toutes les organisations sportives désignées dans le Royaume de Thaïlande.

Dans ces circonstances favorables, le CNO de Thaïlande sera en mesure de faire connaître le Mouvement olympique au plus grand nombre possible de personnes grâce à la coopération entre l'Autorité des sports de Thaïlande, le département des sports de

olympique» destiné à 100 hauts fonctionnaires de l'Autorité des sports de Thaïlande a été organisé avec succès dans la ville de Pattaya, dans la province de Chonburi. Le séminaire était divisé en deux cours de cinq jours et chaque cours comprenait 50 hauts fonctionnaires.

Sur les 100 participants, 29 ont été sélectionnés pour un voyage d'étude en Suisse du 22 juillet au 1er août 2023 en collaboration avec l'Académie internationale des sciences et technologies du sport (AISTS). L'objectif principal était d'enrichir les pratiques de gestion du sport de classe mondiale afin de développer le sport national thaïlandais conformément à l'Olympisme et au Mouvement olympique.



## Tunisia

The National Olympic Academy of Tunisia organised the 9th series of the Advanced Sports Management course, during which 25 executives and sports leaders were trained in the field of sports organisation and management with the help of the IOC Olympic Solidarity.

The 10th series took place from 6 April to 6 November 2022 with 22 participants, in line with the strategy proposed by Olympic Solidarity and providing in-depth training in the following disciplines:

- Building Olympic Sports Organisations
- Human Resources Management / Financial Management
- Marketing Management / Organisation of major sporting events

For the 2023/2024 school year, education in Olympic Values is provided for students aged 11 to 15 years old in the cities of Tunis, Ariana and Manouba in collaboration with the Ministry of Education.

## Tunisie

L'Académie Nationale Olympique de Tunisie a organisé le 9e CAMS – cours avancé en management du sport – au cours duquel 25 cadres et dirigeants sportifs ont été formés dans le domaine de l'organisation et de la gestion du sport avec l'aide de la Solidarité Olympique du CIO.

Le 10e CAMS a eu lieu du 6 avril au 6 novembre 2022 avec 22 participants, conformément à la stratégie proposée par la Solidarité Olympique et offrant une formation approfondie dans les domaines suivants:

- Structure organisationnelle des organisations sportives olympiques
  - Gestion des ressources humaines / Gestion financière
  - Gestion du marketing / Organisation de grands



## The NOAs around the world

### Le tour du monde avec les ANO

événements sportifs.

Pour l'année scolaire 2023/2024, une éducation aux valeurs olympiques est dispensée aux élèves de 11 à 15 ans dans les villes de Tunis, Ariana et Manouba en collaboration avec le ministère de l'éducation.



### Greece

2023 was a very active year for the National Olympic Academy of Greece (ETHNOA) with 14 educational programmes and 150 activities. In addition, seven auspices were granted and 10 MoUs were signed.

Among others, the book "Five Circles – One World – Olympic Games and Values" and the quizzes "Test your knowledge and get to know the world of the Olympic Games" were converted into

Defense. A total of 251,939 students from 3,100 primary schools across the country have participated in this programme to date.

The President of the French Olympic Academy Arnaud Richard and the ETHNOA President George Alikakos, signed a memorandum of cooperation between the two Olympic Academies for the joint implementation of educational programmes and actions of Olympic Education in view of the Olympic Games Paris 2024 and because of the strong friendship between the two countries.

From 8 to 12 May 2023, the 3rd Olympic Week in Schools was held with great success with the participation of 3,251 Schools/Departments and 129,752 students from all over Greece, Cyprus and the Homogeneity. The theme of the Olympic Week 2023 was "Knowing Olympic sports – Learning about sustainability and healthy living".

the Olympic values at an international level.

The NOC together with ETHNOA participated in various events and activities across the country to celebrate Olympic Day 2023. This year, the Olympic Day was celebrated with great success in 22 different locations across the country with 25,200 participants.

avec le ministère de l'Éducation, des Affaires religieuses et des Sports et le ministère de la Défense nationale. Au total, 251 939 élèves de 3 100 écoles primaires du pays ont participé à ce programme à ce jour.

Le président de l'Académie Olympique Française Arnaud Richard et le président de l'ETHNOA George Alikakos ont signé un mémorandum de coopération entre les deux Académies Olympiques pour la mise en œuvre conjointe de programmes éducatifs et d'actions d'éducation olympique en vue des Jeux Olympiques de Paris 2024 et en raison de la forte amitié entre les deux pays.

Du 8 au 12 mai 2023, la 3e Semaine olympique dans les écoles s'est déroulée avec grand succès avec la participation de 3 251 écoles/départements et 129 752 élèves de toute la Grèce, de Chypre et de l'Homogénéité. Le thème de la Semaine olympique 2023 était: «Connaître les sports olympiques – apprendre la durabilité et un mode de vie sain».

Le 3 juin 2023, dans les locaux de l'AO à Ancienne Olympie, un voyage sans précédent a commencé, avec des destinations dans le monde entier. Le voyage symbolique de l'"International Fair Play Passport" qui porte le message universel des valeurs olympiques. L'ETHNOA, en collaboration avec l'Académie Olympique Italienne, a présenté la naissance de l'"International Fair Play Passport", un programme qui vise à renforcer la diffusion des valeurs olympiques au niveau international.

Le CNO et l'ETHNOA ont participé à divers événements et activités dans tout le pays pour célébrer la Journée olympique 2023. Cette année, la Journée olympique a été célébrée avec grand succès dans 22 lieux différents à travers le pays, avec 25 200 participants.

### Grèce

2023 a été une année très active pour l'Académie Nationale Olympique de Grèce (ETHNOA) avec 14 programmes éducatifs et 150 actions. En outre, sept patronages ont été accordés et dix protocoles d'accord ont été signés.

Entre autres, le livre "Cinq Cercles – Un Monde – Jeux Olympiques et Valeurs" et les quiz «Testez vos connaissances et découvrez



audio and Braille format, meeting the need of the visually impaired to have access to the sporting material of the Olympic Movement.

The Hellenic Olympic Committee and the ETHNOA held again this school year at the Panathenaic Stadium, the innovative educational programme "I love sports – Kids' athletics" in collaboration with the Ministry of Education, Religious Affairs and Sports and the Ministry of National

On June 3, 2023, at the IOA's premises in Ancient Olympia, an unprecedented journey began, with destinations around the world. The symbolic journey of the "International Fair Play Passport" which carries the universal message of the Olympic Values. ETHNOA in collaboration with the Italian Olympic Academy presented the birth of the "International Fair Play Passport", a programme that aims to enhance the dissemination of

le monde des Jeux Olympiques» ont été convertis en format audio et braille, répondant ainsi au besoin des malvoyants d'avoir accès au matériel sportif du Mouvement olympique.

Le Comité Olympique Hellénique et l'ETHNOA ont organisé cette année encore au Stade Panathénaïque le programme éducatif innovant «J'aime le sport – Kids' athletics» en collaboration

# IOAPA

# Activity Report 2023

## Rapport d'activité de l'IOAPA 2023

*by the*  
**IOAPA Executive Committee**

*par le*  
**Comité exécutif de l'IOAPA**

This was the first time in IOAPA history in which the IOAPA Session was divided into two parts, one online and another several weeks later in Olympia. Furthermore, IOAPA also contributed to the Young Olympic Ambassadors programme, with 17 members serving as IOA coordinators (85% of the total coordinators). The following report summarises the 18th IOAPA Session in 2023.

C'était la première fois dans l'histoire de l'IOAPA que la session de l'IOAPA était divisée en deux parties, l'une en ligne et l'autre plusieurs semaines plus tard à Olympie. En outre, l'IOAPA a également contribué au programme des jeunes ambassadeurs olympiques, avec 17 membres servant de coordinateurs de l'AIO (85% du total des coordinateurs). Le rapport suivant résume la 18ème session de l'IOAPA en 2023.

### IOAPA Online Session

The online portion of the IOAPA Session happened on April 13-16, 2023, with 117 registrants from 63 countries, attending the General Assembly, art workshops, virtual workouts, social meetings, highlighted by guest speakers and member presentations. The guest speakers were Silvia Dalotto (ARG), Yoav Dubinsky (ISR), Lisa Muzzo (CAN), and Sandra Sassine OLY (CAN).

On the final day, the new IOAPA Executive Committee for 2023-2025 was elected:

- President: Eleni Marina Soukera (GRE)
- Vice President: Laurel Brassey Iversen OLY (USA)
- Secretary: Alston Choong (MAS)

- Treasurer: Matt Kwak (GER)
- Internet Coordinator: Marie Lou Noirot (FRA)
- Marketing Officer: Xavier Jeannin (FRA)
- Newsletter Editor: Mateus Nagime (BRA)
- IOA Liaison: Yarden Har Lev (ISR)
- Head of Country Coordinators: Samantha Matavata (ZIM)
- Research Coordinator: Ivan Coste-Manière (FRA)
- Immediate Past President: Richard Koo (CAN)

The Session was dedicated to IOAPA member Eli Wolff, a Paralympian and activist for people with disabilities, who sadly passed away just days before the Session.

### Session en ligne de l'IOAPA

La partie en ligne de la session de l'IOAPA s'est déroulée du 13 au 16 avril 2023 avec 117 inscrits de 63 pays, qui ont assisté à l'Assemblée générale, à des ateliers artistiques, à des séances d'entraînement virtuelles, à des réunions sociales, avec la présence d'orateurs invités et des présentations de membres. Les orateurs invités étaient Silvia Dalotto (ARG), Yoav Dubinsky (ISR), Lisa Muzzo (CAN), et Sandra Sassine OLY (CAN).

Le dernier jour, le nouveau Comité exécutif de l'IOAPA pour 2023-2025 a été élu:

- Présidente: Eleni Marina Soukera (GRE)

- Vice-présidente: Laurel Brassey Iversen OLY (USA)
- Secrétaire: Alston Choong (MAS)
- Trésorier: Matt Kwak (GER)
- Coordinatrice Internet: Marie Lou Noirot (FRA)
- Responsable marketing: Xavier Jeannin (FRA)
- Rédacteur du bulletin d'information: Mateus Nagime (BRA)
- Liaison avec l'AIO: Yarden Har Lev (ISR)
- Responsable des coordinateurs nationaux: Samantha Matavata (ZIM)
- Coordinateur de la recherche: Ivan Coste-Manière (FRA)
- Président sortant: Richard Koo (CAN)

La session a été dédiée à Eli Wolff, membre de l'IOAPA, athlète paralympique et activiste pour les personnes handicapées, qui est malheureusement décédé quelques jours avant la session.



## IOAPA Olympia Session

After a four-year hiatus, IOAPA returned to the grounds of the IOA on June 4-11, 2023. Thirty-one members and five guests from 22 countries met in Olympia, "giving back" to the Olympic Family. And for the first time, IOAPA awarded four Hans van Haute scholarships to members from developing nations to participate in the Session. Congratulations to award recipients Jorge Rodriguez (GUA), Samantha Matavata (ZIM), Chloe Abou Chabaké (LBN) and Fako Masopha (LES). Also, the first ever IOAPA President's Award for merit was given to Elizabeth Hanley (USA) for her 34 years of service.

During the session, the Olympic Day Activities Workshop was held in a local school and presented a mix of fun activities that could be done with children, including a torch relay with flags from the countries represented by IOAPA members and gift bags full of pins, stickers, etc.

Alexandra de Navacelle de Coubertin (FRA), president of the Coubertin Family Foundation, and her husband John made their first visit to Olympia. She was one of the five guest speakers for the session, along with Ivan Coste-Manière (FRA), IOA Dean Kostas Georgiadis (GRE), Prof. Emilio Fernández Peña (ESP) and Dr Shamala Subramaniam (MAS).



## Session de l'IOAPA à Olympia

Après une interruption de quatre ans, l'IOAPA est retournée sur le site de l'Académie Internationale Olympique du 4 au 11 juin 2023. Trente et un membres et cinq invités de 22 pays se sont retrouvés à Olympia pour «apporter leur contribution» à la famille olympique. Pour la première fois, l'IOAPA a attribué quatre bourses Hans van Haute à des membres de pays en voie de développement afin qu'ils puissent participer à la session. Félicitations aux bénéficiaires Jorge Rodriguez (GUA), Samantha Matavata (ZIM), Chloe Abou Chabaké (LBN) et Fako Masopha (LES). Par ailleurs, le tout premier prix du Président de l'IOAPA pour le mérite a été décerné à

Elizabeth Hanley (USA) pour ses 34 années de service.

Au cours de la session, l'atelier d'activités de la Journée olympique s'est tenu dans une école locale et a présenté un ensemble d'activités amusantes pouvant être réalisées avec les enfants, y compris un relais de la flamme avec les drapeaux des pays représentés par les membres de l'IOAPA et des sacs de cadeaux remplis de pin's, d'autocollants, etc.

Alexandra de Navacelle de Coubertin (FRA), présidente de la Fondation de la famille Coubertin, et son mari John ont effectué leur première visite à Olympia. Elle était l'un des cinq orateurs invités pour la session, avec Ivan Coste-Manière (FRA), le doyen de l'AIO Kostas Georgiadis (GRE), le professeur Emilio Fernández Peña (ESP) et la Dr Shamala Subramaniam (MAS).

# IOA's presence in Olympic and Sports Events in 2023

## Présence de l'AOI dans des événements olympiques et sportifs en 2023

### The IOA Dean at international events

The International University Sports Federation (FISU) organised the FISU World Conference which was held in parallel with the FISU World University Games, from 29 to 31 July in Chengdu, China.

The FISU Education Committee honored the IOA by inviting the IOA Dean and Professor at the University of Peloponnese, Prof. Konstantinos Georgiadis as a keynote speaker at the Conference. In his speech, titled: "Physical Education, Sports and Olympic Pedagogy", he highlighted important topics such as Olympic Education and inclusive and tailored educational programmes.

During the Conference, the IOA Dean had the chance to meet up with many IOA collaborators, who are members of the FISU Committees.

The International Society of Olympic Historians (ISOH) held its General Assembly at the US Olympic & Paralympic Museum in Colorado Springs, between 6 and 7 October and the IOA Dean and ISOH Vice-President, Prof. Konstantinos Georgiadis participated in the works of the Assembly.

Along with the ISOH Members, also took part four Olympic athletes and experts from the International Pierre de Coubertin Committee, the IOC Olympic Studies Centre and other institutions.

The ISOH Lifetime Award for 2023 was



awarded to Prof. Dr Ingomar Weiler, who sadly passed away later this year. With this prestigious award ISOH recognised Prof. Weiler's exceptional contribution to the Olympic Movement as a distinguished Austrian ancient sport historian.

Another friend of the IOA and member of the IOA Scientific Committee, Prof. Dr Stephan Wassong, academic director of the MA in Olympic Studies at the German Sport University Cologne, also received the ISOH Vikelas Plaque 2022, a prize that is awarded to those who have made a specific and visible contribution to a topic of Olympic history.

The IOA Dean, Prof. Konstantinos Georgiadis represented the IOA as an invited guest in the Olympic Studies Seminar 2023 organised by the Institute of Olympic Studies and Research of Shanghai University of Sport from 9 to 11 November 2023. Thirty experts from all over the world participated in the Seminar dealing with contemporary issues of Olympic studies and research.

The main topic of the Seminar was: "East Meets West, Dialogue: Overview and Discuss Olympic Studies and Research: Past situation and future development".

The President of the Shanghai University of Sport, Prof. Lijuan Mao, expressed her deep desire to continue the cooperation with the International Olympic Academy and the University of Peloponnese and extend it to further educational activities.

## Le doyen de l'AIO lors des événements internationaux

La Fédération internationale du sport universitaire (FISU) a organisé la Conférence Mondiale de la FISU qui s'est tenue parallèlement aux Jeux Universitaires Mondiaux de la FISU, du 29 au 31 juillet à Chengdu, en Chine.

Le comité d'éducation de la FISU a honoré l'AIO en invitant le doyen de l'AIO et professeur à l'université du Péloponnèse, le professeur Konstantinos Georgiadis, en tant qu'orateur principal de la conférence. Dans son discours, intitulé «Éducation physique, sports et pédagogie olympique», il a mis l'accent sur des sujets importants tels que l'éducation olympique et les programmes éducatifs inclusifs et adaptés.



Pendant la Conférence, le Doyen de l'AIO a eu la chance de rencontrer de nombreux collaborateurs de l'AIO, membres des Commissions de la FISU.

La Société internationale des historiens olympiques (ISOH) a tenu son Assemblée générale au Musée olympique et paralympique des États-Unis à Colorado Springs, les 6 et 7 octobre et le doyen de l'AIO et vice-président de l'ISOH, le Professeur Konstantinos Georgiadis a participé aux travaux de l'Assemblée.

Outre les membres de l'ISOH, quatre athlètes olympiques et des experts du Comité international Pierre de Coubertin, du Centre d'Études Olympiques du CIO et d'autres institutions, ont également

participé à l'événement.

Le prix "ISOH Lifetime Award" pour 2023 a été décerné au professeur Dr Ingomar Weiler, qui est malheureusement décédé plus tard dans l'année. Avec ce prix prestigieux, l'ISOH a reconnu la contribution exceptionnelle du professeur Weiler au Mouvement olympique en tant qu'éminent historien autrichien du sport ancien.

Un autre ami de l'AIO et membre du comité scientifique de l'AIO, le professeur Dr Stephan Wassong, directeur académique de la maîtrise en études olympiques à l'Université allemande du sport de Cologne, a également reçu la "ISOH Vikelas Plaque 2022", un prix décerné à ceux qui ont apporté une contribution spécifique et visible à un sujet de l'histoire olympique.





Le doyen de l'AO, professeur Konstantinos Georgiadis, a représenté l'AO en tant qu'invité au Séminaire d'études olympiques 2023 organisé par l'Institut d'études et de recherches olympiques de l'Université du sport de Shanghai du 9 au 11 novembre 2023. Trente experts du monde entier ont participé au séminaire qui traitait des questions contemporaines des études et de la recherche olympiques.

Le thème principal du séminaire était: «Dialogue entre l'Est et l'Ouest: Vue d'ensemble et discussion sur les études et la recherche olympiques: Situation passée et développement futur».

La professeure Lijuan Mao, présidente de l'Université du sport de Shanghai, a exprimé son profond désir de poursuivre la coopération avec l'Académie Internationale Olympique et l'Université du Péloponnèse et de l'étendre à d'autres activités éducatives.

## The IOA at the EOA General Assembly

The 6th annual Congress and the General Assembly of the Association of the European Olympic Academies (EOA) were held from 8 to 11 November

2023 in Vilnius, successfully hosted by the Lithuanian Olympic Academy, with the participation of delegates from 22 European Olympic Academies along with guests and representatives from the IOC, the IOA and the EOC.

The IOA President, Isidoros Kouvelos, through a video message, underlined the significance of the Olympic Values education to the global community and the key role of the NOAs for the inspiration of young people towards a fairer world. Taking advantage of the Congress theme "The Olympic Movement in a changing world", the IOA President stated: "Our mission is more important than ever now! Every challenge comes with opportunities and risks. And all of you, dear NOA members, have proved that you can manage risks. I would like to thank you all for your excellent work, throughout all these years, your spirit and your devotion to our mission".

During his short address to the European NOAs, the new Director of the IOA, Dr Makis Asimakopoulos, representing the IOA on-site, along with the NOAs Relations Manager of the IOA, Alexandra Karaiskou, also had the chance to stress the importance of building bridges among the NOAs with regard to the Olympic Education. He specifically highlighted the IOA's intention to provide a clear framework for the enhancement of the NOAs' role within and beyond the Olympic Movement.

On the whole, the NOA delegates,

amongst them Prof. Dionyssis Gangas, as the EOA Good Governance Officer, had the opportunity to reflect on lectures regarding the human rights and autonomy of sports, with a roundtable debate also on the topic of an EOA-led Erasmus+ project "Building European Safe Sport Together" (BESST). Moreover, insights were given on the function and work of the NOAs, sharing best practices, future strategic developments with regard to their institutional environment and financial autonomy.

After the conclusion of the Congress, during the 6th EOA General Assembly, the members of the European Olympic Academies approved the admission of four new NOAs to its institution and confirmed modifications to the EOA Statute. The Congress was rounded by interesting cultural features and the first awards ceremony, during which the Ukrainian Olympic Academy received the award for the best Olympic Education project, the Czech Olympic Academy was honoured for the best Olympic Heritage project and Ales Solar, the first treasurer of the EOA, was awarded with the Medal of Merit for his significant contribution to the establishment of the EOA. The 2024 annual Congress and General Assembly of the EOA will be hosted by the Hellenic Olympic Academy and the International Olympic Academy, at the IOA premises in Ancient Olympia.



donnés sur la fonction et le travail des ANO, le partage des meilleures pratiques, les développements stratégiques futurs concernant leur environnement institutionnel et l'autonomie financière.

Après la clôture du Congrès, lors de la 6e Assemblée Générale des AOE, les membres des Académies Olympiques Européennes ont approuvé l'admission de quatre nouvelles ANO au sein de leur institution et ont confirmé les modifications apportées aux statuts des AOE. Le Congrès a été conclu par des éléments culturels intéressants et la première cérémonie de remise des prix, au cours de laquelle l'Académie Olympique Ukrainienne a reçu le prix du meilleur projet d'éducation olympique, l'Académie Olympique Tchèque a été

## L'AIO à l'Assemblée générale des AOE

Le 6e Congrès annuel et l'Assemblée générale de l'Association des Académies Olympiques Européennes (AOE) se sont tenus du 8 au 11 novembre 2023 à Vilnius, organisés avec succès par l'Académie Olympique Lituanienne, avec la participation de délégués de 22 Académies Olympiques Européennes ainsi que d'invités et de représentants du CIO, de l'AIO et des COE.

Le président de l'AIO, Isidoros Kouvelos, a souligné dans un message vidéo l'importance de l'éducation aux valeurs olympiques pour la communauté mondiale et le rôle clé des ANO dans l'inspiration des jeunes pour un monde plus équitable. Profitant du thème du Congrès «Le Mouvement olympique dans un monde en mutation», le président de l'AIO a déclaré: «Notre mission est désormais plus importante que jamais! Chaque défi s'accompagne d'opportunités et de risques. Et vous tous, chers membres des ANO, avez prouvé que vous savez gérer les risques. Je voudrais vous remercier tous pour votre excellent travail, tout au long de ces années, pour votre esprit et votre dévouement à notre mission».

Lors de sa brève allocution devant les ANO européennes, le nouveau directeur de l'Académie Internationale Olympique, le Dr Makis Asimakopoulos, représentant l'AIO sur place, ainsi que la responsable de l'AIO pour ses relations avec les ANO, Alexandra Karaiskou, ont également eu l'occasion de souligner l'importance de



jeter des ponts entre les ANO en matière d'éducation olympique. Il a notamment souligné l'intention de l'AIO de fournir un cadre clair pour le renforcement du rôle des ANO au sein et au-delà du Mouvement olympique.

Dans l'ensemble, les délégués des ANO, dont le professeur Dionyssis Gangas, en tant que responsable de la bonne gouvernance des AOE, ont eu l'occasion de réfléchir aux conférences sur les droits de l'homme et l'autonomie des sports, avec une table ronde qui portait également sur le thème d'un projet Erasmus+ mené par les AOE «Building European Safe Sport Together» (BESST). En outre, des aperçus ont été

primée pour le meilleur projet de patrimoine olympique et Ales Solar, le premier trésorier des AOE, a reçu la médaille du mérite pour sa contribution importante à la création des AOE.

Le Congrès annuel et l'Assemblée Générale de 2024 des AOE seront accueillis par l'Académie Olympique Hellénique et l'Académie Internationale Olympique, dans les locaux de l'Académie Internationale Olympique à Ancienne Olympie.



01

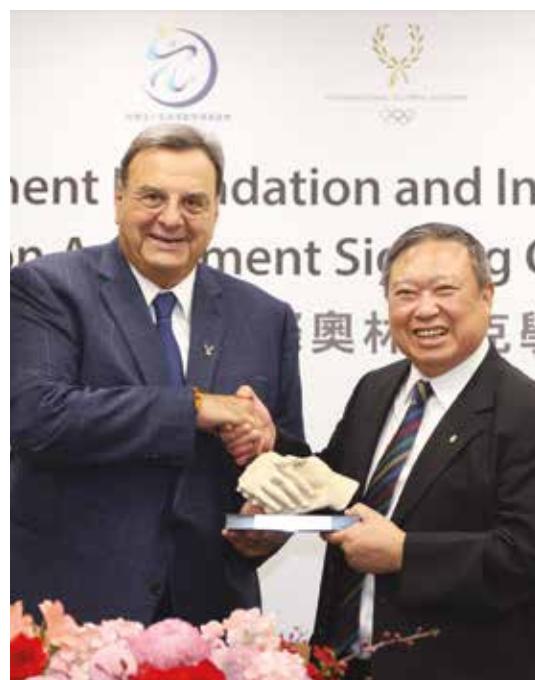
# IOA and Sponsors

## L'AOI et les sponsors

01

**The IOA delegation and the delegation of the Chinese Taipei NOC and NOA and the Hong Dow Foundation at the signing ceremony.**

La délégation de l'AOI et la délégation du CNO et de l'ANO du Taipei chinois et de la Fondation Hong Dow lors de la cérémonie de signature.



02

Le 19 octobre 2023, l'AOI a consolidé les étapes suivantes dans le cadre de la coopération avec le CNO et l'ANO du Taipei chinois et la Fondation pour le développement du sport Hong Dow, et a reçu un parrainage important de cette Fondation, pour soutenir le programme de maîtrise en études olympiques. Comme l'a souligné le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos: «Grâce à l'offre généreuse de la Fondation Hong Dow, dont le président est le président du CNO et de l'ANO du Taipei chinois et l'ami Hong-Dow Lin, pour les trois prochaines années, le programme de maîtrise continuera d'être un pionnier dans le Mouvement olympique, en accueillant de plus en plus d'étudiants chaque année. Cinq étudiants, sélectionnés chaque année par le CNO et l'ANO du Taipei chinois, pourront participer au programme grâce à des bourses. Nous voulons renforcer le rôle de l'AOI et nous assurer que tous les participants intègrent les valeurs olympiques et qu'ils disposent des connaissances et des outils nécessaires pour agir en tant qu'ambassadeurs et multiplicateurs de l'éducation olympique dans leur pays».

L'Académie Internationale Olympique est égale-



02

**The IOA President Isidoros Kouvelos and the President of the Hong Dow Sports Development Foundation, Hong-Dow Lin.**

Le président de l'IOA, Isidoros Kouvelos, et le président de la Fondation Hong Dow pour le développement du sport, Hong-Dow Lin.

03

**Isidoros Kouvelos and Sotirios Stathopoulos.**

Isidoros Kouvelos et Sotirios Stathopoulos.

04

**"Papoutsanis" company provides the Olivia products for all the events hosted at the IOA premises.**

L'entreprise «Papoutsanis» fournit les produits de la collection Olivia pour toutes les Sessions et tous les événements organisés dans les installations de l'Académie Internationale Olympique à Ancienne Olympia. – ①

In an official signing ceremony that took place on October 19, 2023, the IOA consolidated the further steps of the cooperation with the NOC and the NOA of Chinese Taipei and the Hong Dow Sports Development Foundation, receiving a generous sponsorship from this Foundation for the support of the Master's degree Programme in Olympic Studies. As the IOA President Isidoros Kouvelos pointed out "Due to the generous offer by the Hong Dow Foundation, President of which is the President of the Chinese Taipei NOC and NOA, Hong-Dow Lin, for the next three years, the Master's Programme will continue to its innovative course within the Olympic Movement, welcoming more and more students each year. Five students, selected, each year, by the NOC and the NOA of Chinese Taipei will be able to attend the Programme through scholarships. We want to strengthen the role of the IOA and ensure that all participants integrate the Olympic Values and they are equipped with the knowledge and tools to act as ambassadors and multipliers of Olympic Education in their countries".

The International Olympic Academy is also supported by Sotirios Stathopoulos, who with a generous personal offer contributes to the IOA's high academic work.

Furthermore, the International Olympic Academy continues its special cooperation with the historical company "Papoutsanis" which since 1870 creates unique care products for the whole family. Papoutsanis provides products from the Olivia collection for all the Sessions and events hosted at the International Olympic Academy's facilities in Ancient Olympia. – ①

ment soutenue par Sotirios Stathopoulos qui, par un généreux parrainage personnel, contribue au travail académique de haut niveau de l'AOI.

En outre, l'Académie Internationale Olympique poursuit sa coopération spéciale avec l'entreprise historique "Papoutsanis" qui, depuis 1870, crée des produits de soins uniques pour toute la famille. Papoutsanis fournit les produits de la collection Olivia pour toutes les Sessions et tous les événements organisés dans les installations de l'Académie Internationale Olympique à Ancienne Olympia. – ①



04

# Dr Makis Asimakopoulos is the new Director of the IOA

## Le Dr Makis Asimakopoulos est le nouveau directeur de l'AOI

**A**s of November 1, 2023, Makis Asimakopoulos, PhD, is the new Director of the International Olympic Academy, following a unanimous decision of the IOA Ephoria.

Makis Asimakopoulos is a distinguished scientist

and professional in sports management with over 30 years of experience. He got his PhD in Sport Management from The Ohio State University, USA (1993), following his Master's degree in the same subject from Springfield College in Massachusetts (1989) and his degree in Physical Education from the Physical Education School of the National and Kapodistrian University of Athens (1984).

Makis Asimakopoulos is part of the Olympic Movement with a long tenure in leading administrative positions of major

international games of the Movement, the Olympic Games, the Paralympic Games, and the Special Olympics. In 1996, he participated in the compilation team of the Athens Olympic Bid File, and then (2000-2004) he served as Sports General Director for the Olympic and Paralympic Games "ATHENS 2004". For this work, he was honored by the International Olympic Committee with the "Olympic Order" (2004).

From 2006 to 2007, he actively participated in the bid of the Mediterranean Games "Volos-Larissa 2013," from 2008 to 2011, he was Head of Sports & Venues of the "ATHENS 2011" Special Olympics World Summer Games. His presence in the significant events of the Olympic Movement continued from 2013 to 2019 as a Sports Consultant of the European Olympic Committees. From 2014 to 2017, he contributed as an advisor to the FIFA World Cup Organising Committee in 2022 in Qatar.

From 2006 to 2021 he was the General Director of the "Athens Marathon. The Authentic" making this event the largest annual international mass sport event in Greece and one of the largest and most important ones worldwide.



**À** compter du 1er novembre 2023, Makis Asimakopoulos, PhD, est le nouveau directeur de l'Académie Internationale Olympique, à la suite d'une décision unanime de l'Ephorie de l'AOI.

Makis Asimakopoulos est un éminent scientifique et professionnel dans le domaine de l'administration sportive, avec plus de 30 ans d'expérience. Il a obtenu son doctorat en administration du sport à l'université d'État de l'Ohio aux États-Unis (1993), après avoir obtenu une maîtrise dans le même domaine au Springfield College du Massachusetts (1989) et, bien sûr, un diplôme en éducation physique à l'université capodistrienne d'Athènes (1984).

Makis Asimakopoulos est un homme du Mouvement olympique qui a occupé pendant longtemps des postes administratifs de premier plan lors des principaux Jeux internationaux du Mouvement, à savoir les Jeux Olympiques, les Jeux Paralympiques et les Jeux Olympiques Spéciaux. En 1996, il a fait partie de l'équipe de candidature aux Jeux Olympiques d'Athènes et, par la suite (2000-2004), il a été directeur général des sports pour les Jeux Olympiques et Paralympiques «ATHÈNES 2004». Pour ce travail, il a reçu l'«Ordre Olympique» du Comité International Olympique (2004).

Ensuite, en 2006-2007, il a participé activement à la candidature pour les Jeux méditerranéens "Volos-Larissa 2013" et, de 2008 à 2011, il s'est trouvé à la tête de la direction générale des sports et des installations des Jeux Olympiques Spéciaux – Jeux d'été mondiaux «ATHÈNES 2011». Sa présence dans les grands événements du Mouvement olympique s'est poursuivie de 2013 à 2019 en tant que conseiller sportif des Comités Olympiques Européens. De 2014 à 2017, il a été conseiller au comité d'organisation de la Coupe du monde de la FIFA 2022 au Qatar.

De 2006 à 2021 il a été le directeur général du Marathon Authentique d'Athènes, faisant de cette compétition le plus grand événement sportif international annuel de masse en Grèce et l'un des plus grands et des plus importants événements au monde.

# In memoriam

## Ingomar Weiler (1938-2023)

Ingomar Weiler was born on 28 April 1938 in Treglwang, Styria. In 1976 he accepted a professorship at the Karl Franzens University in Graz, where he held the chair at the Institute of Ancient History and Classical Studies until his retirement in March 2002. He has researched and disseminated ancient sports history like no other over the last 50 years and, above all, brought it closer to a broad audience in the sports world.

Weiler, who had taught at the IOA for many decades, popularised ancient sports history by lecturing tirelessly and for hours at Olympia and other archaeological sites on the nature of the agon. He was invited as a lecturer numerous times in IOA Sessions, and often the Postgraduate Seminar, and the IOA students were privileged enough to have been educated by him. His lectures at the archaeological sites in Olympia and elsewhere in Greece were legendary.

For this reason, the IOA honoured him with the “Olympia” prize in 2018. Prof. Dr Weiler who passed away on the 23rd of October, was an example of not only an academic but also an exceptional person. He was a noble man, a gentle and calm person but at the same time full of passion for his work.

## Eli A. Wolff (1977-2023)



The IOA and the world of sport for social change lost a true friend and leader on April 4, 2023, tragically, just before the International Day of Sport for Development and Peace which he was instrumental in creating. Eli Wolff was a pioneer in disability sport, in sport and human

rights and in institutionalising and validating sport as a tool for social change. Through his academic research, policy work and advocacy, he was a voice of credibility and positivity.

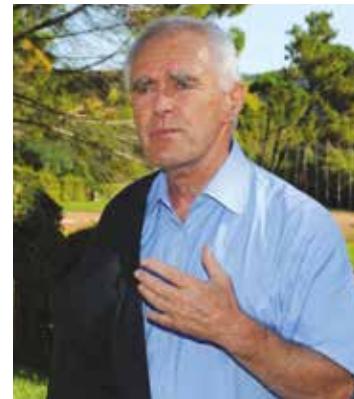
Eli Wolff, following his active participation in

## Ingomar Weiler (1938-2023)

Ingomar Weiler est né le 28 avril 1938 à Treglwang, en Styrie. En 1976, il a accepté un poste de professeur à l'université Karl Franzens de Graz, où il a occupé la chaire de l'Institut d'histoire ancienne et d'études classiques jusqu'à sa retraite en mars 2002. Au cours des 50 dernières années, il a mené des recherches et diffusé l'histoire du sport antique comme aucun autre en sensibilisant un large public dans le monde du sport.

Weiler, qui a enseigné à l'AOI pendant plusieurs décennies, a popularisé l'histoire du sport antique en donnant inlassablement des conférences sur la nature de l'agon à Olympia et sur d'autres sites archéologiques. Il a été invité à de nombreuses reprises en tant que conférencier lors de nombreuses sessions de l'AOI, et souvent au séminaire de troisième cycle, accordant aux étudiants de l'AOI le privilège de participer à ses cours. Ses conférences sur les sites archéologiques d'Olympie et ailleurs en Grèce étaient légendaires.

C'est pour cette raison que l'AOI lui a décerné le prix «Olympie» en 2018. Le professeur Weiler, décédé le 23 octobre, était un exemple non seulement d'universitaire, mais aussi de personne exceptionnelle. C'était un homme noble, une personne douce et calme, mais en même temps passionné pour son travail.



## Eli A. Wolff (1977-2023)

L'AOI et le monde du sport pour le changement social ont perdu un véritable ami et leader le 4 avril 2023, tragiquement, juste avant la Journée internationale du sport au service du développement et de la paix qu'il a contribué à créer. Eli Wolff était un pionnier en matière de handisport, de sport et droits de l'homme, ainsi que de l'institutionnalisation et de la validation du sport en tant qu'outil de changement social. Grâce à ses recherches universitaires, à ses activités d'élaboration de politiques et de sensibilisation, il était une voix crédible et positive.

Eli Wolff, après sa participation active à la Session Internationale pour Jeunes Participants de l'AOI, est devenu une partie intégrante de la famille de l'AOI, promouvant avec enthousiasme les valeurs du Mouvement olympique et paralympique. Il a contribué

the International Session of the IOA for Young Participants, became an integral part of the IOA family promoting with enthusiasm the values of the Olympic and the Paralympic Movement. He contributed several times to the educational activities of the IOA as a Coordinator of discussion groups, as well as a Lecturer.

In 2005, he had also made an inspiring address on the hill of Pnyx in Athens representing the lecturers of the 45th IOA Session for Young Participants. His love for sports as a Paralympic athlete (Atlanta 1996 and Athens 2004), his natural kindness and his talent in communication endeared him to all the participants of the IOA.



## King Constantine (1940-2023)

On 10 January 2023, the IOC Honorary Member, king Constantine died in Athens at the age of 82. He was an Olympic champion in sailing at Rome 1960 Olympic Games, IOC member (1963-1974), President of the Hellenic Olympic Committee (1955-1964) and Honorary President of the International Olympic Academy. King Constantine was a true IOA friend and supported the International Olympic Academy in many ways.

A descendant of the Danish Glücksburg monarchy, Constantine was born in Athens on June 2, 1940, the only son of Crown Prince Paul of Greece and his German-born wife, Princess Frederica.

An able sportsman during his school years, Constantine excelled in swimming, karate and riding, but it was for his sailing skills that he won international recognition. He reigned as the last king of Greece from 6 March 1964 to 1 June 1973.



## George Andreadis (1941-2023)

George Andreadis, who died on 24 June 2023 in Athens, had been for many years a prominent figure of the Hellenic as well as the International Sailing, with dozens of distinctions in Greece and abroad.

A sailor from a young age, George Andreadis' career took him to two Olympic Games, first in the Flying Dutchman at Mexico 1968 and later in the Soling at Montreal 1976. He was Vice President of World Sailing from 1986-1994, 1998-2009 and 2012-2016, a member of Council from 1994-1998 and again from 2008-2012, and a member of the Offshore Committee from 2000 to 2008. He was a founding member of the Hellenic Olympians Association.

The International Olympic Committee honoured him with the high distinction "Olympic Order" for his services to the Olympic Movement. In addition to the above, George Andreadis was a great supporter of the International Olympic Academy and its educational work.

bué à plusieurs reprises aux activités éducatives de l'AOI à la fois en tant que coordinateur de groupes de discussion et conférencier.

En 2005, il a également prononcé un discours inspirant sur la colline de la Pnyx à Athènes, représentant les conférenciers de la 45e Session pour Jeunes Participants de l'AOI. Son amour du sport en tant qu'athlète paralympique (Atlanta 1996 et Athènes 2004), sa gentillesse naturelle et son talent en communication lui ont fait gagner l'estime de tous les participants de l'AOI.

## Le Roi Constantin (1940-2023)

Le 10 janvier 2023, le membre honoraire du CIO, le roi Constantin est décédé à Athènes à l'âge de 82 ans. Champion olympique de voile aux Jeux Olympiques de Rome en 1960, membre du CIO (1963-1974), président du Comité Olympique Hellénique (1955-1964) et président honoraire de l'Académie Internationale Olympique, le roi Constantin était un véritable ami de l'AOI et soutenait l'Académie Internationale Olympique de multiples façons.

Descendant de la monarchie danoise de Glücksburg, Constantin est né à Athènes le 2 juin 1940, fils unique du prince héritier Paul de Grèce et de son épouse d'origine allemande, la princesse Frederica.

Sportif accompli durant sa scolarité, Constantin excelle en natation, en karaté et en équitation, mais c'est pour ses talents de navigateur qu'il acquiert une renommée internationale. Il a régné comme dernier roi de Grèce du 6 mars 1964 au 1er juin 1973.

## George Andreadis (1941-2023)

George Andreadis, décédé le 24 juin 2023 à Athènes, a été pendant de nombreuses années une figure éminente de la voile hellénique et internationale, avec des dizaines de distinctions en Grèce et à l'étranger.

Navigateur depuis son plus jeune âge, George Andreadis a participé à deux Jeux Olympiques, d'abord dans le Flying Dutchman à Mexico en 1968, puis dans le Soling à Montréal en 1976. Il a été vice-président de World Sailing de 1986 à 1994, de 1998 à 2009 et de 2012 à 2016, membre du Conseil de 1994 à 1998 et de nouveau de 2008 à 2012, et membre du Comité Offshore de 2000 à 2008. Il a été l'un des membres fondateurs de l'Association Hellénique des Olympiens.

Le Comité International Olympique l'a honoré de la haute distinction «Ordre olympique» pour ses services rendus au Mouvement olympique. En outre, George Andreadis était un grand supporter de l'Académie Internationale Olympique et de son travail éducatif.